



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO

AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 335/8329241 – E-mail: pg.tappeiner@lnd.it

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: combolzano@lnd.it – Pec: combolzano.lnd@legalmail.it

Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it – www.iscrizioni.lnd.it – www.calendarifigcbz.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2019/2020

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 47

del/vom 27/02/2020

INDICE / INHALT

COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D.	2732
COMUNICATO UFFICIALE N. 252: FASE NAZIONALE COPPA ITALIA DILETTANTI	2732
COMUNICATO UFFICIALE N. 253: ABBREVIAZIONI TERMINI PROCEDURALI UNDER 19 CALCIO A 5.....	2733
COMUNICATO UFFICIALE N. 254: RAPPRESENTANTI ANTIDOPING FEDERALI	2733
COMUNICATO UFFICIALE N. 255: ELEZIONE VICE PRESIDENTE FEDERALE.....	2733
COMUNICATO UFFICIALE N. 256: MODIFICA COMMI 4, 7, 10 ART. 21 CGS E COMMA 3 ART. 90.....	2734
COMUNICATO UFFICIALE N. 258: COMMISSIONE CRITERI INFRASTRUTTURALI	2738
COMUNICATO UFFICIALE N. 259: DIVISIONE CALCIO PARALIMPICO E SPERIMENTALE	2739
CIRCOLARE N. 42: FATTURE EMESSE NEI CONFRONTI ASSOCIAZIONI SPORTIVE DIL.	2739
COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN A.I.A.	2742
CORSO ARBITRI / SCHIEDSRICHTERKURS	2742
COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT	2743
CORONA VIRUS - SOSPENSIONE ATTIVITÀ CALCISTICA ECCELLENZA E CALCIO A 5 C1	2743
CORONA VIRUS – AUSSETZUNG FUßBALLTÄTIGKEIT OBERLIGA UND KLEINFELD C1	2743
COPPA ITALIA FEMMINILE / ITALIENPOKAL DAMEN	2744
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE	2746
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ	2747
COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN.....	2752
MODIFICA PROGRAMMA CAMPIONATO JUNIORES ELITE	2752
PROGRAMMÄNDERUNG MEISTERSCHAFT JUNIOREN ELITE	2752
REGISTRO CONI ESERCIZIO DIRITTO DI VOTO – CONI REGISTER WAHLRECHT	2753
INDIRIZZO POSTA ELETTRONICA CERTIFICATA – ZERTIFIZIERTE MAIL ADRESSE P.E.C.....	2753
RIUNIONI CON SOCIETÀ / VERSAMMLUNGEN MIT VEREINEN.....	2755
COPPA PROVINCIA 2ª CATEGORIA – FORST CUP – LANDESPOKAL 2. AMATEURLIGA	2757
SPERIMENTAZIONE CON DEROGA ALL’OBBLIGO DEI GIOVANI IN CAMPO ECCELLENZA – PROMOZIONE	2759
EXPERIMENT AUSNAHMEREGLUNG JUGENDSPIELERPFLICHT OBERLIGA – LANDESLIGA.....	2759

MATURITÀ AGONISTICA	2760
RAPPRESENTATIVA FEMMINILE / AUSWAHLMANNSCHAFT DAMEN	2761
RAPPRESENTATIVA FEMMINILE – FUTSAL – AUSWAHLMANNSCHAFT DAMEN	2762
RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI – FUTSAL – AUSWAHLMANNSCHAFT B – JUGEND.....	2763
RAPPRESENTATIVA FEMMINILE / AUSWAHLMANNSCHAFT DAMEN	2764
STAMPA CARTELLINI PER TESSERAMENTI SUL PORTALE HTTPS://PORTALESERVIZI.FIGC.IT	2765
LISTA DI PRESENTAZIONE CALCIATORI ALLE GARE / SPIELERLISTEN BEI DEN SPIELEN	2765
DISTINA GARE / SPIELAUFSSTELLUNGEN	2766
MODIFICA CAMPO SPORTIVO PER IMPRATICABILITÀ NEGLI IMPIANTI SPORTIVI CON ERBA ARTIFICIALE E NATURALE	2767
ÄNDERUNG DES SPIELFELDES BEI UNBESPIELBARKEIT IN SPORTANLAGEN MIT KUNST- UND NATURGRASEN	2767
RICHIESTA DI ANTICIPO O POSTICIPO GARA / ANFRAGEN ZUR VERLEGUNG DER SPIELE	2768
PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER	2770
SGOMBERO NEVE – GARE NON DISPUTATE O SOSPESE – CAMPO NEUTRO	2771
SCHNEERÄUMUNG – NICHT AUSGETRAGENE ODER ABGEBROCHENE SPIELE – NEUTRALES SPIELFELD	2771
RICORSI / REKURSE – NUOVO CODICE GIUSTIZIA SPORTIVA.....	2775
CENTRO FEDERALE TERRITORIALE / TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM	2778
REGOLAMENTO ESORDIENTI 9 CONTRO 9	2782
REGLEMENT C – JUGEND 9 GEGEN 9.....	2788
REGOLAMENTO PULCINI 7VS7.....	2793
ORGANIGRAMMA SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO / ORGANIGRAMM JUGEND- UND SCHULSEKTOR	2801
MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG	2802
RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE	2803
RISULTATI / SPIELERGEBNISSE	2804
GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ	2810
FACEBOOK CPA BOLZANO / LANDESKOMITEE BOZEN	2817

Comunicazioni / Mitteilungen L.N.D.

[Comunicato Ufficiale n. 252: Fase Nazionale Coppa Italia Dilettanti](#)

COMUNICATO UFFICIALE N. 252 Coppa Italia Dilettanti – Fase Nazionale Stagione Sportiva 2019/2020

In relazione all'emergenza del Coronavirus nel Nord Italia, ed a seguito dello stop alle attività sportive in Piemonte Valle d'Aosta e Veneto emanato dalle Istituzioni Territoriali su indicazione del Consiglio dei Ministri, si comunica che le gare del primo turno della fase nazionale della Coppa Italia Dilettanti, Gironi "A" e "B", in programma mercoledì 26 febbraio 2020, vengono posticipate a mercoledì 4 marzo 2020 come da programma di seguito specificato, fatte salve eventuali ulteriori disposizioni da parte degli Enti e degli Organismi competenti:

MERCOLEDI' 4 MARZO 2020 – ORE 14.30

Girone A: CHISOLA – SESTRI LEVANTE 1919 Campo Comunale di Vinovo (TO) - sintetico

Riposa: CASATESE

Girone B: SAN DONA' 1922 – MANZANESE Stadio "Zanutto" – San Donà di Piave (VE)

Riposa: TRENTO

PUBBLICATO IN ROMA IL 24 FEBBRAIO 2020

IL SEGRETARIO GENERALE
(Massimo Ciaccolini)

IL PRESIDENTE
(Cosimo Sibilìa)

Comunicato Ufficiale n. 253: Abbreviazioni termini procedurali Under 19 Calcio a 5

Si pubblica il C.U. n. 162/A della F.I.G.C., inerente l'abbreviazione dei termini dei procedimenti dinanzi agli Organi di Giustizia Sportiva per le ultime due gare del Campionato Under 19 di Calcio a 5 (stagione sportiva 2019/2020).

Il Comunicato della L.N.D. n. 253 del 26/02/2020, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2019-2020/6181-comunicato-ufficiale-n-253-cu-n-162-a-figc-abbreviazione-termini-g-s-ultime-2-gare-campionato-under-19-calcio-a-5/file>

Comunicato Ufficiale n. 254: Rappresentanti Antidoping Federali

Si pubblica il C.U. n. 163/A della F.I.G.C., inerente integrazioni nell'organico dei Rappresentanti Antidoping Federali.

COMUNICATO UFFICIALE N. 163/A

Il Presidente Federale

- ritenuto opportuno integrare l'organico dei Rappresentanti Antidoping federali;
- visto l'art. 2 dell'Appendice F.I.G.C. alle Norme Sportive Antidoping;
- sentito il Consiglio Federale nella riunione del 24 febbraio 2020;

d e l i b e r a

di integrare l'organico dei Rappresentanti Antidoping federali con la nomina del Sig. Michele SCOGNAMIGLIO.

PUBBLICATO IN ROMA IL 25 FEBBRAIO 2020

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Comunicato Ufficiale n. 255: elezione Vice Presidente Federale

Si pubblica il C.U. n. 164/A della F.I.G.C., inerente l'elezione del Vice Presidente Federale, dott. Paolo Dal Pino.

COMUNICATO UFFICIALE N. 164/A

Il Consiglio Federale

nella riunione del 24 Febbraio 2020 ha eletto il dott. Paolo Dal Pino Vice Presidente federale.

PUBBLICATO IN ROMA IL 25 FEBBRAIO 2020

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Comunicato Ufficiale n. 256: modifica commi 4, 7, 10 art. 21 CGS e comma 3 art. 90

Si pubblicano i C.U. n. 165/A e n. 166/A della F.I.G.C., inerenti la modifica dei commi 4, 7 e 10 dell'art. 21 del C.G.S. e la modifica del comma 3 dell'art. 90 sexies delle N.O.I.F..

COMUNICATO UFFICIALE N. 165/A

Il Consiglio Federale

- nella riunione del 24 Febbraio 2020;
- ritenuto opportuno modificare i commi 4, 7 e 10 dell'art. 21 del Codice di Giustizia Sportiva;
- visto l'art. 27 dello Statuto Federale

h a d e l i b e r a t o

di approvare la modifica dei commi 4, 7 e 10 dell'art. 21 del Codice di Giustizia Sportiva secondo il testo allegato sub A).

PUBBLICATO IN ROMA IL 25 FEBBRAIO 2020

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

CODICE DI GIUSTIZIA SPORTIVA DELLA F.I.G.C.

VECCHIO TESTO	NUOVO TESTO
<p style="text-align: center;">Art. 21 Esecuzione della sanzione della squalifica di calciatori e tecnici</p> <p>1. Le sanzioni che comportano la squalifica di calciatori e tecnici devono essere scontate a partire dal giorno successivo a quello di pubblicazione della decisione, salvo quanto previsto dall'art. 137, comma 2.</p> <p>2. Il calciatore sanzionato con la squalifica per una o più giornate di gara deve scontare la sanzione nelle gare ufficiali della squadra nella quale militava quando è avvenuta l'infrazione che ha determinato il provvedimento, salvo quanto previsto ai commi 6 e 7. Fermo restando quanto previsto dall'art. 10, commi 6 e 7, la squalifica non si considera scontata ove il calciatore squalificato venga inserito nella distinta di gara e non venga impiegato in campo.</p> <p>3. Al calciatore squalificato, in occasione delle gare nelle quali deve scontare la squalifica, è precluso l'accesso all'interno del recinto di gioco e negli spogliatoi. La violazione di tale divieto comporta la irrogazione di una ulteriore sanzione disciplinare fra quelle previste dall'art. 9.</p>	<p style="text-align: center;">Art. 21 Esecuzione della sanzione della squalifica di calciatori e tecnici</p> <p>1. Le sanzioni che comportano la squalifica di calciatori e tecnici devono essere scontate a partire dal giorno successivo a quello di pubblicazione della decisione, salvo quanto previsto dall'art. 137, comma 2.</p> <p>2. Il calciatore sanzionato con la squalifica per una o più giornate di gara deve scontare la sanzione nelle gare ufficiali della squadra nella quale militava quando è avvenuta l'infrazione che ha determinato il provvedimento, salvo quanto previsto ai commi 6 e 7. Fermo restando quanto previsto dall'art. 10, commi 6 e 7, la squalifica non si considera scontata ove il calciatore squalificato venga inserito nella distinta di gara e non venga impiegato in campo.</p> <p>3. Al calciatore squalificato, in occasione delle gare nelle quali deve scontare la squalifica, è precluso l'accesso all'interno del recinto di gioco e negli spogliatoi. La violazione di tale divieto comporta la irrogazione di una ulteriore sanzione disciplinare fra quelle previste dall'art. 9.</p>

4. Le gare, con riferimento alle quali le sanzioni a carico dei calciatori e dei tecnici si considerano scontate, sono quelle che si sono concluse con un risultato valido agli effetti della classifica o della qualificazione in competizioni ufficiali, incluse quelle vinte per 3-0 o 6-0 ai sensi dell'art. 10, e non sono state successivamente annullate con decisione definitiva degli organi di giustizia sportiva. Nel caso di annullamento della gara, il calciatore sconta la squalifica nella gara immediatamente successiva alla pubblicazione del provvedimento definitivo.

5. Se la società rinuncia alla disputa di una gara alla quale il proprio calciatore squalificato non poteva prendere parte per effetto di squalifica, la sanzione disciplinare non si ritiene scontata e il calciatore deve scontarla in occasione della gara immediatamente successiva.

6. Le squalifiche che non possono essere scontate, in tutto o in parte, nella stagione sportiva in cui sono state irrogate, devono essere scontate, anche per il solo residuo, nella stagione o nelle stagioni successive.

7. Qualora il calciatore nei cui confronti è stata inflitta la sanzione della squalifica abbia cambiato società, anche nel corso della stagione, o categoria di appartenenza in caso di attività del Settore per l'attività giovanile e scolastica, del campionato Primavera, Trofeo Berretti o Juniores, la squalifica viene scontata, in deroga al comma 2, per le residue giornate in cui disputa gare ufficiali la prima squadra della nuova società o della nuova categoria di appartenenza, ferma la distinzione di cui all'art. 19, commi 4 e 6. La distinzione di cui all'art. 19, comma 4, ultima parte, non sussiste nel caso in cui nella successiva stagione sportiva non sia possibile scontare le sanzioni nella medesima Coppa Italia in relazione alla quale sono state inflitte. Le sanzioni di squalifica, irrogate nell'ambito della Coppa Italia organizzata dalla Divisione nazionale calcio a cinque, per le sole società di serie A e A2, che non possono essere scontate, in tutto o in parte, nella stagione sportiva in cui sono state irrogate, devono essere scontate, anche per il solo residuo, nel campionato successivo. Qualora il calciatore colpito dalla sanzione della squalifica abbia cambiato attività ai sensi dell'art. 118 delle NOIF, la squalifica è

4. Le gare, con riferimento alle quali le sanzioni a carico dei calciatori e dei tecnici si considerano scontate, sono quelle che si sono concluse con un risultato valido agli effetti della classifica o della qualificazione in competizioni ufficiali, incluse quelle vinte per 3-0 o 6-0 ai sensi dell'art. 10, e non sono state successivamente annullate con decisione definitiva degli organi di giustizia sportiva. Nel caso di annullamento della gara, il calciatore **o il tecnico** sconta la squalifica nella gara immediatamente successiva alla pubblicazione del provvedimento definitivo.

Qualora la gara venga interrotta e prosegua in altra data per i soli minuti non giocati, il calciatore o il tecnico, che non vi abbia partecipato per scontare una squalifica, termina di scontare la stessa squalifica nella prosecuzione della gara.

5. Se la società rinuncia alla disputa di una gara alla quale il proprio calciatore squalificato non poteva prendere parte per effetto di squalifica, la sanzione disciplinare non si ritiene scontata e il calciatore deve scontarla in occasione della gara immediatamente successiva.

6. Le squalifiche che non possono essere scontate, in tutto o in parte, nella stagione sportiva in cui sono state irrogate, devono essere scontate, anche per il solo residuo, nella stagione o nelle stagioni successive.

7. **Fatto salvo quanto previsto al comma 10**, qualora il calciatore nei cui confronti è stata inflitta la sanzione della squalifica abbia cambiato società, anche nel corso della stagione, o categoria di appartenenza in caso di attività del Settore per l'attività giovanile e scolastica, del campionato Primavera, Trofeo Berretti o Juniores, la squalifica viene scontata, in deroga al comma 2, per le residue giornate in cui disputa gare ufficiali la prima squadra della nuova società o della nuova categoria di appartenenza, ferma la distinzione di cui all'art. 19, commi 4 e 6. La distinzione di cui all'art. 19, comma 4, ultima parte, non sussiste nel caso in cui nella successiva stagione sportiva non sia possibile scontare le sanzioni nella medesima Coppa Italia in relazione alla quale sono state inflitte. Le sanzioni di squalifica, irrogate nell'ambito della Coppa Italia organizzata dalla Divisione nazionale calcio a cinque, per le sole società di serie A e A2, che non possono essere scontate, in tutto o in parte, nella stagione sportiva in cui sono state irrogate, devono essere scontate, anche per il solo residuo, nel campionato successivo. Qualora il calciatore colpito dalla sanzione della squalifica abbia cambiato attività ai

<p>scontata per le residue giornate in cui disputa gare ufficiali la prima squadra della nuova attività.</p> <p>8. Le Leghe, le Divisioni o i Comitati regionali possono concedere deroghe a termine ai calciatori squalificati al fine di disputare gare amichevoli o gare dell'attività ricreativa.</p> <p>9. I tecnici nei cui confronti è stata inflitta la sanzione della squalifica non possono svolgere, per tutta la durata della stessa, alcuna attività inerente alla disputa delle gare; in particolare sono loro preclusi, in occasione delle gare, la direzione con ogni mezzo della squadra, l'assistenza alla stessa in campo e negli spogliatoi nonché l'accesso all'interno del recinto di gioco e degli spogliatoi.</p> <p>10. La sanzione della squalifica a tempo determinato ha esecuzione secondo quanto disposto dall'art. 19, comma 3.</p>	<p>sensi dell'art. 118 delle NOIF, la squalifica è scontata per le residue giornate in cui disputa gare ufficiali la prima squadra della nuova attività.</p> <p>8. Le Leghe, le Divisioni o i Comitati regionali possono concedere deroghe a termine ai calciatori squalificati al fine di disputare gare amichevoli o gare dell'attività ricreativa.</p> <p>9. I tecnici nei cui confronti è stata inflitta la sanzione della squalifica non possono svolgere, per tutta la durata della stessa, alcuna attività inerente alla disputa delle gare; in particolare sono loro preclusi, in occasione delle gare, la direzione con ogni mezzo della squadra, l'assistenza alla stessa in campo e negli spogliatoi nonché l'accesso all'interno del recinto di gioco e degli spogliatoi.</p> <p>10. La sanzione della squalifica a tempo determinato, nonché la sanzione della squalifica per almeno dieci giornate di gara di cui all'art. 28, comma 2, ha esecuzione secondo quanto disposto dall'art. 19, comma 3.</p>
--	---

COMUNICATO UFFICIALE N. 166/A

Il Consiglio Federale

- nella riunione del 24 Febbraio 2020;
- ritenuto opportuno modificare il comma 3 dell'art. 90 sexies delle N.O.I.F.;
- visto l'art. 27 dello Statuto Federale

h a d e l i b e r a t o

di approvare la modifica del comma 3 dell'art. 90 sexies delle N.O.I.F. secondo il testo allegato sub A).

PUBBLICATO IN ROMA IL 25 FEBBRAIO 2020

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

VECCHIO TESTO	NUOVO TESTO
<p>Art. 90 sexies Commissione Criteri Infrastrutturali e Sportivi-Organizzativi</p>	<p>Art. 90 sexies Commissione Criteri Infrastrutturali e Sportivi-Organizzativi</p>
<p>1. Presso la F.I.G.C. è istituito un Organismo Tecnico denominato Commissione Criteri Infrastrutturali e Sportivi-Organizzativi.</p>	<p>1. Presso la F.I.G.C. è istituito un Organismo Tecnico denominato Commissione Criteri Infrastrutturali e Sportivi-Organizzativi.</p>

<p>2. La Commissione è formata da un Presidente e da quattro componenti nominati, su proposta del Presidente federale, a maggioranza qualificata dal Consiglio federale.</p> <p>3. Possono essere componenti della Commissione coloro che siano in possesso di specifica competenza e indiscussa moralità e indipendenza. Tra i cinque componenti due devono essere iscritti all'albo degli ingegneri o architetti con almeno dieci anni di anzianità professionale e con specifiche competenze in materia di impiantistica sportiva, due devono aver maturato una esperienza pluriennale in una organizzazione sportiva ricoprendo incarichi dirigenziali ed uno deve essere iscritto all'albo degli avvocati con almeno dieci anni di anzianità professionale.</p> <p>4. Il mandato dei componenti della Commissione ha durata quadriennale ed è rinnovabile per non più di due volte.</p> <p>5. La Commissione, oltre alle altre funzioni attribuite dal Consiglio federale, ha il compito di valutare il rispetto da parte delle società richiedenti la Licenza Nazionale dei criteri infrastrutturali e dei criteri sportivi e organizzativi stabiliti dalla F.I.G.C..</p> <p>6. La Commissione svolge funzione consultiva per la F.I.G.C., su richiesta del Presidente federale, in materia di impiantistica sportiva e di organizzazione societaria e in ambito tecnicosportivo.</p> <p>7. La F.I.G.C. garantisce il celere ed efficiente funzionamento della Commissione assicurandole i mezzi ed il personale necessari.</p> <p>8. Tutte le cariche previste nei commi precedenti sono incompatibili con qualsiasi altra carica o incarico federale ad eccezione della carica di componente degli Organi del Sistema delle Licenze UEFA, del Sistema delle Licenze Nazionali e della Co.Vi.So.F.. I componenti della Commissione sono tenuti alla stretta osservanza del segreto d'ufficio. Ad essi è fatto divieto di avere rapporti di qualsiasi natura con le società dei campionati professionistici; tale divieto permane per un anno dopo la cessazione dell'incarico.</p>	<p>2. La Commissione è formata da un Presidente e da quattro componenti nominati, su proposta del Presidente federale, a maggioranza qualificata dal Consiglio federale.</p> <p>3. Possono essere componenti della Commissione coloro che siano in possesso di specifica competenza e indiscussa moralità e indipendenza. Tra i cinque componenti tre devono essere iscritti all'albo degli ingegneri o architetti con almeno dieci anni di anzianità professionale e con specifiche competenze in materia di impiantistica sportiva, uno deve aver maturato una esperienza pluriennale in una organizzazione sportiva ricoprendo incarichi dirigenziali ed uno deve essere iscritto all'albo degli avvocati con almeno dieci anni di anzianità professionale.</p> <p>4. Il mandato dei componenti della Commissione ha durata quadriennale ed è rinnovabile per non più di due volte.</p> <p>5. La Commissione, oltre alle altre funzioni attribuite dal Consiglio federale, ha il compito di valutare il rispetto da parte delle società richiedenti la Licenza Nazionale dei criteri infrastrutturali e dei criteri sportivi e organizzativi stabiliti dalla F.I.G.C..</p> <p>6. La Commissione svolge funzione consultiva per la F.I.G.C., su richiesta del Presidente federale, in materia di impiantistica sportiva e di organizzazione societaria e in ambito tecnicosportivo.</p> <p>7. La F.I.G.C. garantisce il celere ed efficiente funzionamento della Commissione assicurandole i mezzi ed il personale necessari.</p> <p>8. Tutte le cariche previste nei commi precedenti sono incompatibili con qualsiasi altra carica o incarico federale ad eccezione della carica di componente degli Organi del Sistema delle Licenze UEFA, del Sistema delle Licenze Nazionali e della Co.Vi.So.F.. I componenti della Commissione sono tenuti alla stretta osservanza del segreto d'ufficio. Ad essi è fatto divieto di avere rapporti di qualsiasi natura con le società dei campionati professionistici; tale divieto permane per un anno dopo la cessazione dell'incarico.</p>
---	---

Comunicato Ufficiale n. 258: Commissione Criteri Infrastrutturali

Si pubblica il C.U. n. 168/A della F.I.G.C., inerente la nomina della Commissione Criteri Infrastrutturali e Sportivi-Organizzativi.

COMUNICATO UFFICIALE N. 168/A

Il Consiglio Federale

- nella riunione del 24 febbraio 2020;
- vista la modifica dell'art. 90 sexies delle NOIF deliberata in pari data;
- preso atto delle dimissioni presentate dal Presidente della Commissione Criteri Infrastrutturali e Sportivi-Organizzativi Avv. Antonino Ilacqua e dal componente dott. Andrea Rogg;
- ritenuta la necessità di provvedere alla nomina del Presidente e dei Componenti la Commissione Criteri Infrastrutturali e Sportivi-Organizzativi;
- sentite le proposte del Presidente Federale;

h a d e l i b e r a t o

di nominare la Commissione Criteri Infrastrutturali e Sportivi-Organizzativi composta come di seguito indicato:

Presidente	Claudio GARZELLI
Componenti	Saverio ANDREANI Michele BONETTI Pietro CHIERICI Antonio MASCI

PUBBLICATO IN ROMA IL 25 FEBBRAIO 2020

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Comunicato Ufficiale n. 259: Divisione Calcio Paralimpico e Sperimentale

Si pubblica il C.U. n. 169/A della F.I.G.C., inerente l'elezione dei Componenti del Consiglio Direttivo della Divisione Calcio Paralimpico e Sperimentale.

COMUNICATO UFFICIALE N. 169/A

Il Consiglio Federale

- nella riunione del 24 febbraio 2020;
- ritenuta la necessità di procedere all'elezione dei componenti il Consiglio Direttivo della Divisione Calcio Paralimpico e Sperimentale di propria competenza;
- visto l'art. 4 delle Norme Organizzative e di Funzionamento della Divisione Calcio Paralimpico e Sperimentale;
- preso atto delle proposte del Presidente Federale

h a e l e t t o

i componenti del Consiglio Direttivo della Divisione Calcio Paralimpico e Sperimentale nelle persone di Franco CARRARO, Rebecca CORSI, Anna DURIO e Elisabetta SCORCU.

PUBBLICATO IN ROMA IL 25 FEBBRAIO 2020

IL SEGRETARIO GENERALE
Marco Brunelli

IL PRESIDENTE
Gabriele Gravina

Circolare n. 42: Fatture emesse nei confronti Associazioni Sportive Dil.

Oggetto: *a) Fatture emesse nei confronti delle Associazioni Sportive Dilettantistiche riconosciute dal CONI – Imposta di bollo ex art. 27-bis della Tabella, allegato B, al DPR 26 ottobre 1972, n 642; b) Ulteriori quesiti in materia di corrispettivi; c) Gli Enti del Terzo Settore e la Legge n. 398/91*

Si pubblica copia della Circolare n. 4-2020 elaborata dal Centro Studi Tributari della L.N.D..

CENTRO STUDI TRIBUTARI

CIRCOLARE N. 4 - 2020

Oggetto: a) Fatture emesse nei confronti delle Associazioni Sportive Dilettantistiche riconosciute dal CONI – Imposta di bollo ex art. 27-bis della Tabella, allegato B, al DPR 26 ottobre 1972, n. 642; b) Ulteriori quesiti in materia di corrispettivi; c) Gli Enti del Terzo Settore e la Legge n. 398/91 -

A) – *Fatture emesse nei confronti delle ASD -*

Con la risposta n. 67 del 20 febbraio 2020 ad una istanza di consulenza giuridica, l'Agenzia delle Entrate ha fornito chiarimenti in merito all'applicazione dell'imposta di bollo alle fatture emesse nei confronti delle ASD riconosciute dal CONI.

E' stato chiesto di conoscere se le fatture emesse nei confronti di un'Associazione Sportiva Dilettantistica possano considerarsi esenti dall'imposta di bollo ex art. 27-bis della Tabella, allegato B al DPR 27 ottobre 1972, n., 642, dal momento che tali fatture sono da considerarsi *“documenti.... richiesti... da Federazioni Sportive ed Enti di Promozione Sportiva riconosciuti dal Coni”* come da modifica apportata dalla Legge di Bilancio (art. 1, comma 646, e specifica Circolare n. 18/2018).

L'Agenzia si è pronunciata **negativamente**.

Al riguardo, afferma l'Agenzia, l'art. 27-bis dell'Allegato B, come modificato dall'art. 1, comma 646, della Legge 30 dicembre 2018, n. 145 (Legge di Bilancio 2019) prevede l'esenzione per *“gli atti, documenti, istanze, contratti, nonché copie anche se dichiarate conformi, estratti, certificazioni, dichiarazioni e attestazioni poste in essere o richiesti da organizzazioni non lucrative di utilità sociale (ONLUS) nonché dalle Federazioni Sportive, dagli Enti di Promozione Sportiva e dalle Associazioni Sportive Dilettantistiche senza fine di lucro riconosciute dal CONI”*.

Con riferimento al quesito in esame, relativamente all'emissione di fattura nei confronti di una ASD, è da rilevare che per effetto dell'art. 21 del DPR n. 633/1972, per ciascuna operazione imponibile *“il soggetto che effettua la cessione di un bene o la prestazione di un servizio deve emettere fattura. (...) o, ferma restando la sua responsabilità, assicura che la stessa sia emessa, per suo conto dal cessionario o dal committente ovvero da un terzo”*.

Tale disposizione, prosegue l'Agenzia, evidenzia che l'interpellante è obbligato per legge ad emettere fattura nei confronti dell'Associazione Sportiva Dilettantistica anche in assenza di esplicita richiesta da parte dell'Associazione medesima.

Tale circostanza porta ad escludere che le fatture possano rientrare tra *“gli atti, documenti, (...), certificazioni, (...) richiesti (...) dalle Associazioni (...) Sportive Dilettantistiche”* di cui al citato art. 27-bis della Tariffa.

Più precisamente, ritiene l’Agenzia, che le fatture oggetto di interpello rientrano nel campo applicativo dell’art. 13, n. 1, della Tariffa allegato A, parte I, annessa al DPR n. 642/1972, il quale prevede l’applicazione dell’imposta di bollo nella misura di euro 2,00 per ogni esemplare per le *“Fatture, note, conti e simili documenti recanti addebitamenti o accreditamenti, anche non sottoscritti, ma spediti o consegnati pure tramite terzi; ricevute e quietanze rilasciate dal creditore, o da altri per suo conto, a liberazione totale o parziale di una obbligazione pecuniaria”*.

In forza di quanto disposto dalla nota n. 2 posta in calce all’art. 13 sopracitato *“L’imposta non è dovuta quando la somma non supera L. 150.000 (Euro 77,47)”*.

Ne consegue, conclude l’Agenzia, che *l’esonero dall’imposta di bollo prevista dal citato articolo 27-bis della Tabella relativa, non possa trovare applicazione con riferimento alle fatture rilasciate dall’istante nei confronti dell’Associazione Sportiva Dilettantistica riconosciuta dal CONI.*

B) Ulteriori quesiti in materia di corrispettivi

E’ stato chiesto di conoscere se il documento contabile (ricevuta fiscale) rilasciato da una ASD per il corrispettivo di una prestazione debba essere soggetto all’obbligo dell’invio telematico previsto dal 2020.

L’art. 2 del DPR 21 dicembre 1996, n. 696, stabilisce all’art. 2, comma 1, lett. h), l’esonero dall’obbligo di certificazione dei corrispettivi, delle cessioni e delle prestazioni poste in essere dalle ASD che optano per la Legge n. 398/91.

L’art. 2 del DM 10 maggio 2019 esonera dall’adempimento dell’invio telematico dei corrispettivi, le operazioni non soggette all’obbligo di certificazione dei corrispettivi di cui all’art. 2 del DPR n. 696 sopra citato.

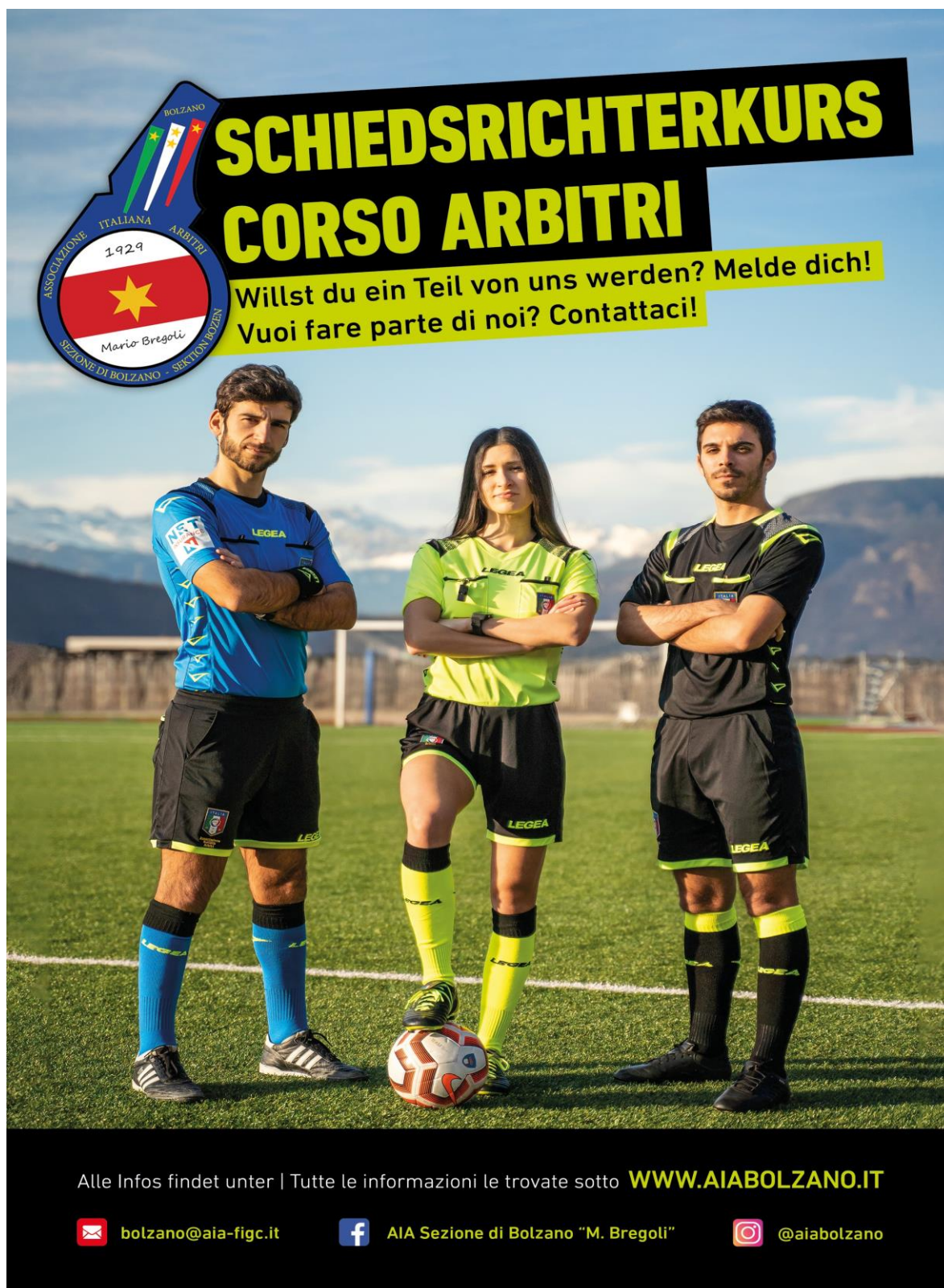
Si ritiene, pertanto, che le ASD che optano per la Legge n. 398/91 rientrano nell’ambito applicativo dell’esonero di cui al DM 10 maggio 2019.

C) – Gli Enti del Terzo Settore e la Legge n. 398/91

Si ricorda che, come chiarito dall’Agenzia delle Entrate, agli Enti che scelgono la qualifica di Enti del Terzo Settore, non è applicabile il regime agevolativo previsto dalla Legge n. 398 del 1991 che continuerà ad essere applicato nei confronti delle sole Associazioni Sportive Dilettantistiche che optano per la medesima Legge n. 398.

Comunicazioni / Mitteilungen A.I.A.




CORSO ARBITRI / SCHIEDSRICHTERKURS



SCHIEDSRICHTERKURS
CORSO ARBITRI

Willst du ein Teil von uns werden? Melde dich!
Vuoi fare parte di noi? Contattaci!

Alle Infos findet unter | Tutte le informazioni le trovate sotto **WWW.AIABOLZANO.IT**

 bolzano@aia-figc.it  AIA Sezione di Bolzano "M. Bregoli"  @aiabolzano

Il corso inizierà il Martedì 17 Marzo con il primo incontro alle ore 18.00 presso i locali sezionali. Avrà una durata di circa 2 mesi con 2 lezioni a settimana nei giorni di Martedì e Giovedì, ci saranno lezioni anche sul terreno di gioco. Sul nostro sito www.aiabolzano.it si può trovare la scheda d'iscrizione ed altre informazioni.

Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

CORONA VIRUS - SOSPENSIONE ATTIVITÀ CALCISTICA ECCELLENZA E CALCIO A 5 C1 CORONA VIRUS – AUSSETZUNG FUßBALLTÄTIGKEIT OBERLIGA UND KLEINFELD C1

I Comitati Provinciali Autonomi di Trento e Bolzano, preso in considerazione le disposizioni emanate dalla Provincia Autonoma di Trento a firma del Presidente Maurizio Fugatti inerenti la possibilità di diffusione del cosiddetto "Corona Virus" (Covid-19), **ha deliberato la sospensione dell'attività calcistica programmata in Provincia di Trento e delle gare dove sono interessate società della Provincia di Trento fino al 1 marzo 2020 compreso.**

Questo comporta LA SOSPENSIONE di 7 gare della 5^a giornata di Ritorno del Campionato Eccellenza (ad eccezione della gara ST. PAULS – LANA SPORTV.), 7 gare della 7^a giornata di Ritorno del Campionato di Calcio a 5 Serie C1 e di una gara di Coppa Italia Femminile.

Salvo ulteriori comunicazioni restrittive da parte degli enti competenti, **si comunica che le 7 gare del Campionato di Eccellenza saranno recuperate prossimo mercoledì 4 marzo 2020:**

Die Autonomen Landeskomitee Trient und Bozen, in Anbetracht der Richtlinien der Autonomen Provinz Trient unterzeichnet vom Präsidenten Maurizio Fugatti in Bezug auf einer möglichen Verbreitung des sog. "Corona Virus" (Covid-19), **haben die Aussetzung der Fußballtätigkeit in der Provinz Trient sowie der Spiele in denen Vereine aus dem Trentino vorkommen bis einschliesslich 01. März 2020 beschlossen.**

Folglich werden 7 Spiele des 5. Rückrundenspieltags der Meisterschaft Oberliga (mit Ausnahme des Spiels ST. PAULS – LANA SPORTV.), 7 Spiele des 7. Rückrundenspieltags der Meisterschaft Kleinfeldfußball Serie C1 und ein Spiel des Italienpokals Damen NICHT AUSGETRAGEN.

Sofern keine weiteren restriktiven Mitteilungen der zuständigen Behörden veröffentlicht werden, **teilt man mit dass die 7 Spiele der Meisterschaft Oberliga am nächsten Mittwoch 04. März 2020 nachgetragen werden:**

PROGRAMMA RECUPERO / NACHTRAGSSPIELE DEL / VOM 04/03/2020

Campionato Eccellenza - GIRONE A - GIORNATA n.5 - RITORNO

Ore 20.30	ANAUNE VALLE DI NON	- ST. MARTIN MOOS IP	Mercoledì	a Mezzocorona Sint.
Ore 20.00	BOZNER	- TRENTO	Mercoledì	a Bolzano / Bozen Talvera B
Ore 20.00	BRIXEN	- ARCO 1895	Mercoledì	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 20.00	LAVIS	- TRAMIN FUSSBALL	Mercoledì	a Lavis Sint.
Ore 20.00	MAIA ALTA OBERMAIS	- COMANO TERME FIAVE	Mercoledì	a Merano / Meran Foro Boario Sint.
Ore 20.00	MORI S. STEFANO	- ST. GEORGEN	Mercoledì	a Mori Sint.
Ore 20.00	VIPO TRENTO	- ROTALIANA	Mercoledì	a Trento Gabbio Sint.

Richiesta Forza Pubblica

SI RICORDA ALLE SOCIETÀ L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA.

I recuperi delle gare del Campionato di Calcio a 5 Serie C1 saranno programmati prossimamente, mentre la gara di Coppa Italia Femminile viene posticipata di una settimana con la programmazione sotto riportata:

Anforderung der Öffentlichen Behörden

MAN ERINNERT ALLE VEREINE, DIE ANFORDERUNG DER ÖFFENTLICHEN BEHÖRDEN.

Die Nachtragsspiele der Meisterschaft Kleinfeldfußball Serie C1 werden demnächst programmiert, während das Spiel des Italienpokals Damen um eine Woche laut angeführten Programm verlegt wird:

COPPA ITALIA FEMMINILE / ITALIENPOKAL DAMEN

2° TURNO - 2. RUNDE

1 GARA ANDATA E RITORNO / 1 HIN- UND RÜCKSPIEL

Vincente Girone – Sieger Kreis	1 RED LIONS TARSCH	2 PFALZEN
--------------------------------	---------------------------	------------------

Andata / Hinspiel – Sabato - Samstag 29/02/2020 – ore 19.00 Uhr

Società/Verein	Campo – Spielfeld
RED LIONS TARSCH	PFALZEN Laces / Latsch Sint.

Ritorno / Rückspiel – Venerdì - Freitag 06/03/2020 – ore 20.00 Uhr

Società/Verein	Campo – Spielfeld
PFALZEN	RED LIONS TARSCH Vandoies / Vintl Sint.

1 TRIANGOLARE / 1 DREIERKREIS

Vincente Girone – Sieger Kreis	3 JUGEND NEUGRIES	4 MAIA ALTA OBERMAIS	5 AZZURRA S. BARTOLOMEO
--------------------------------	-----------------------------	--------------------------------	-----------------------------------

**Nel triangolare si qualifica solo la società vincente.
In der Dreiergruppe qualifiziert sich nur die Siegermannschaft.**

1. Giornata Triangolare - 1. Spieltag Dreierkreis – Sabato - Samstag 07/03/2020 – ore 18.30 Uhr

Società/Verein	Campo – Spielfeld
AZZURRA SB	JUGEND NEUGRIES Trento Via Olmi Sint.
Riposa / Spielfrei: MAIA ALTA OBERMAIS	

2ª Giornata / Spieltag 18/03/2020

3ª Giornata / Spieltag 25/03/2020

Richiesta Forza Pubblica

SI RICORDA ALLE SOCIETA' L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA PER TUTTE LE GARE DI COPPA.

La squadra che riposerà nella prima giornata è stata sorteggiata, così come la squadra che disputerà la prima gara in trasferta.

Riposerà nella seconda giornata la squadra che avrà vinto la prima gara o, in caso di pareggio, quella che avrà disputato la prima gara in trasferta.

Nella terza giornata si svolgerà la gara fra le due squadre che non si sono incontrate in precedenza.

Anforderung der Öffentlichen Behörden

MAN ERINNERT ALLE VEREINE, DASS DIE ANFORDERUNG DER ÖFFENTLICHEN BEHÖRDEN FÜR ALLE POKALSPIELE PFLICHT IST.

Die Mannschaft, die am ersten Spieltag den Ruhetag hat und die Mannschaft die das Auswärtsspiel austrägt, wurden mittels Los festgelegt.

Am zweiten Spieltag wird die Mannschaft pausieren, die das erste Spiel gewonnen hat, im Falle eines Unentschieden, jene Mannschaft die das erste Auswärtsspiel ausgetragen hat.

Am dritten Spieltag wird das Spiel zwischen den zwei Mannschaften ausgetragen, die sich noch nicht begegnet sind.

Tutte le gare si disputeranno in due tempi di durata pari a quella prevista per i rispettivi campionati.

Le graduatorie dei singoli gironi verranno stabilite mediante l'attribuzione dei seguenti punti: Vittoria p. 3 - Pareggio p. 1 - Sconfitta p. 0.

Per determinare la squadra vincente si terrà conto, nell'ordine:

- Dei punti ottenuti negli incontri disputati;
- Della miglior differenza reti;
- Del maggior numero di reti segnate, in caso di ulteriore parità le reti in trasferta varranno il doppio;
- Del sorteggio da effettuarsi presso il Comitato organizzatore.

Die Spiele werden mit zwei Halbzeiten mit derselben Dauer der jeweiligen Meisterschaftsspiele ausgetragen.

Die Erstellung der Ranglisten der einzelnen Kreise wird durch Zuschreibung folgender Punkte erfolgen: Sieg 3 Punkte – Ausgleich 1 Punkt – Niederlage 0 Punkte.

Um die Siegermannschaft festzulegen, werden Kriterien in der nachstehenden Reihenfolge angewandt:

- Punkteanzahl aus den ausgetragenen Begegnungen;
- beste Tordifferenz;
- Anzahl der erzielten Tore, im Falle eines weiteren Unentschieden, gelten die auswärts erzielten Tore doppelt;
- Los, beim Sitz des veranstaltenden Komitees.

FINALE - ENDSPIEL

La gara di finale sarà disputata in data e su campo neutro da definire.

La squadra vincente parteciperà alla Fase Nazionale della Coppa Italia.

Das Endspiel wird an zu bestimmenden Termin und auf neutralem Spielfeld ausgetragen.

Der Sieger bestreitet die Nationale Phase des Italienpokals.

RISULTATI / SPIELERGBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

- R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

ECCELLENZA / OBERLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/02/2020

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - R		
ARCO 1895	- MORI S.STEFANO	0 - 1
COMANO TERME E FIAVE	- ANAUNE VALLE DI NON	0 - 2
(1) LANA SPORTVEREIN	- TRAMIN FUSSBALL	0 - 0
ROTALIANA	- BRIXEN	1 - 2
SPORT CLUB ST.GEORGEN	- MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 1
ST. MARTIN MOOS I.P.	- BOZNER	2 - 0
ST.PAULS	- VIPO TRENTO	0 - 1
TRENTO S.C.S.D.	- LAVIS A.S.D.	0 - 2

(1) - disputata il 22/02/2020

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C. TRENTO S.C.S.D.	49	19	16	1	2	52	11	41	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	41	19	12	5	2	31	12	19	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	29	19	8	5	6	35	27	8	0
U.S. LAVIS A.S.D.	28	19	7	7	5	24	19	5	0
U.S.D. ARCO 1895	28	19	8	4	7	25	25	0	0
U.S.D. VIPO TRENTO	27	19	8	3	8	22	21	1	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	27	19	7	6	6	25	29	-4	0
A.S.D. MORI S.STEFANO	26	19	7	5	7	20	28	-8	0
S.S.V. BRIXEN	25	19	7	4	8	29	31	-2	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	25	19	7	4	8	22	34	-12	0
F.C. BOZNER	22	19	6	4	9	19	30	-11	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	20	19	4	8	7	20	20	0	0
F.C.D. ST.PAULS	19	19	5	4	10	25	26	-1	0
A.S.D. ROTALIANA	19	19	6	1	12	26	37	-11	0
A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON	18	19	4	6	9	21	34	-13	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	17	19	4	5	10	24	36	-12	0

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 21/02/2020

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - R		
ALTOPIANO PAGANELLA	- FUTSAL FIEMME	5 - 6
BRENTONICO C5	- MEZZOLOMBARDO	9 - 1
COMANO TERME E FIAVE	- FEBBRE GIALLA	5 - 10
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	- AQUILA ROVERETO	1 - 5
MOSAICO	- LEVICO TERME	6 - 2
PINETA	- CALCIO BLEGGIO	4 - 6
TRENTO S.C.S.D.	- JUGEND NEUGRIES	3 - 2

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. MOSAICO	55	20	18	1	1	115	59	56	0
G.S.D. FEBBRE GIALLA	53	20	17	2	1	130	74	56	0
A.C. TRENTO S.C.S.D.	40	19	12	4	3	102	66	36	0
A.S.D. FUTSAL FIEMME	39	20	13	0	7	112	86	26	0
A.S.D. G.S. FRAVEGGIO	34	19	11	1	7	105	99	6	0
POL. PINETA	28	19	9	1	9	82	82	0	0
A.S.D. ALTOPIANO PAGANELLA	25	20	8	1	11	87	95	-8	0
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	25	19	8	1	10	78	90	-12	0
A.S.D. CALCIO BLEGGIO	24	19	7	3	9	130	110	20	0
U.S.D. LEVICO TERME	19	20	6	1	13	91	115	-24	0
A.S.D. AQUILA ROVERETO	19	20	5	4	11	77	105	-28	0
S.S.D. MEZZOLOMBARDO	19	20	5	4	11	117	146	-29	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	18	20	5	3	12	99	128	-29	0
A.S.D. BRENTONICO C5	13	19	3	4	12	70	104	-34	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	13	20	3	4	13	52	88	-36	0

COPPA ITALIA FEMMINILE / ITALIENPOKAL DAMEN

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/02/2020

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

RITORNO / RÜCKSPIEL		RITORNO / RÜCKSPIEL	
NIEDERDORF	- <u>PFALZEN</u>	0 - 6	<u>JUGEND NEUGRIES</u> - KLAUSEN CHIUSA
			8 - 0

Le Società sottolineate si sono qualificate per il prossimo turno. **Die unterstrichenen Vereine haben sich für die nächste Runde qualifiziert.**

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschlüsse des Sportrichters

Il Giudice Sportivo, Zelger Alexander, assistito dal Sostituto Giudice Sportivo Bardelli Angelo e dal rappresentante A.I.A., nella seduta del 26/02/2020, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

Der Sportrichter, Zelger Alexander, in Anwesenheit des stellvertretenden Sportrichters Bardelli Angelo und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung, hat in der Sitzung vom 26/02/2020 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

ECCELLENZA / OBERLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 22/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

POMELLA HUGO (TRAMIN FUSSBALL)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

NICOLETTI ANDREAS (LANA SPORTVEREIN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

ZANDARCO ANDREAS (LANA SPORTVEREIN)

GARE DEL / SPIELE VOM 23/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

ARCO 1895 – MORI S. Stefano, eccellenza, 23.2.2020

Il Giudice Sportivo, letto il referto arbitrale, il relativo supplemento di rapporto e le due segnalazioni degli assistenti dell'arbitro numero uno e due, delibera quanto segue:

- TAVERNINI TOMMASO (Arco) una giornata di squalifica (art. 9 lett. e CGS) a seguito di doppia ammonizione per comportamento antisportivo;
- MIANI DAVIDE (Arco) (dal 35' del 2. tempo capitano) totale tre giornate di squalifica (art. 36 CGS). Due per comportamento gravemente irrispettoso e offensivo verso l'arbitro ed una giornata in quanto capitano ha violato le disposizioni al riguardo NOIF e regola tre del regolamento giuoco calcio;
- BERARDINELLI LUSENTI KEVIN (Arco) una giornata di squalifica (art. 9 lett. E CGS) a seguito di doppia ammonizione per comportamento antisportivo;
- GARCIA SANTIAGO (Arco) due giornate di squalifica (art. 36 CGS) per ripetute offese alla terna arbitrale;

- ZASA PAOLO (Arco) squalifica complessiva fino al 2 aprile 2020 (artt. 9, 36 e 37 CGS) per i seguenti motivi:
 - 1 settimana di squalifica per l'espulsione decisa dall'arbitro a seguito di condotta antisportiva,
 - 1 settimana di squalifica in quanto, nonostante espulso, a fine gara rientrava sul terreno di giuoco, entrando in contatto fisico con l'assistente numero 2 (comportamento gravemente irriguardoso)
 - 2 settimane per minacce all'arbitro a fine gara (già espulso) con espressione blasfema,
 - 1 settimana perché, in concorso con altri dirigenti, impediva per circa quattro minuti alla terna arbitrale di accedere ai propri spogliatoi, obbligando la stessa di allontanarsi più volte per evitare il contatto fisico,
- PERINI RAUL (Arco) squalifica complessiva fino al 26.3.2020 (artt. 9, 36 e 37 CGS) per i seguenti motivi:
 - 2 settimane per gravi offese all'arbitro,
 - 1 settimana per ripetute espressioni blasfeme,
 - 1 settimana perché, in concorso con altri dirigenti, impediva per circa quattro minuti alla terna arbitrale di accedere ai propri spogliatoi, obbligando la stessa di allontanarsi più volte per evitare il contatto fisico,
- SOCIETA' ARCO 1895 l'ammenda complessiva di € 1.200 (milleduecento,00), in quanto ai sensi dell'articolo 6 CGS responsabili per i seguenti fatti:
 - € 350 per i gravi insulti proferiti all'arbitro a seguito del calcio di rigore fischiato contro l'Arco, da parte di alcuni sostenitori della stessa società,
 - € 100 per la presenza di persone non autorizzate all'interno dell'impianto sportivo, mentre la terna arbitrale a fine gara si accingeva a raggiungere i propri spogliatoi,
 - € 500 per la condotta pesantemente antisportiva da parte di propri dirigenti ed altre persone, comunque riconducibili alla società Arco, che a fine partita impedivano per circa quattro minuti alla terna arbitrale di accedere ai propri spogliatoi, obbligando la stessa di allontanarsi più volte per evitare il contatto fisico,
 - € 250 per le gravissime minacce e offese alla terna arbitrale da parte degli stessi dirigenti che hanno bloccato per diversi minuti agli arbitri l'accesso ai loro spogliatoi.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 1.200,00 ARCO 1895
vedasi delibera.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE

INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 26/ 3/2020

PERINI RAUL (ARCO 1895)

vedasi delibera.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA FINO AL / SPERRE BIS 2/ 4/2020

ZASA PAOLO (ARCO 1895)

vedasi delibera.

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

GIRARDI MARCO (VIPO TRENTO)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER TRE GARE EFFETTIVE / SPERRE DREI SPIELE

MIANI DAVIDE (ARCO 1895)

vedasi delibera.

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

GARCIA SANTIAGO (ARCO 1895)

vedasi delibera.

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

BERARDINELLI LUSEN KEVIN (ARCO 1895)

vedasi delibera.

TAVERNINI TOMMASO (ARCO 1895)

vedasi delibera.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

LORENZI THOMAS (COMANO TERME E FIAVE) GOLOB LOUIS (VIPO TRENTO)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IX INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IX VERGEHEN)

GOSTNER PETER (BOZNER)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

MISIMI SHKJKJIM (ANAUNE VALLE DI NON) PARETI MATTIA (BOZNER)

DOSSI IGOR (MORI S.STEFANO) RELLA LUCA (ROTALIANA)

PICHLER JAN (ST. MARTIN MOOS I.P.) DONADIO FABIO (ST.PAULS)

CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

GARE DEL / SPIELE VOM 21/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

STRAZZERI ROBERTO (FUTSAL FIEMME)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

GIANMOENA SIMONE (FUTSAL FIEMME)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

SINGH GURLOVE (CALCIO BLEGGIO) ROSSI GIANLUCA (COMANO TERME E FIAVE)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

BEATRICI GABRIELE (ALTOPIANO PAGANELLA) DE SARRO ANGELO (FEBBRE GIALLA)

VANZO MARINO (FUTSAL FIEMME) IORIS ANDREA (PINETA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

MALACARNE CRISTIAN (CALCIO BLEGGIO) BAZZANELLA DANIELE (JUGEND NEUGRIES)

COPPA ITALIA FEMMINILE / ITALIENPOKAL DAMEN

GARE DEL / SPIELE VOM 23/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 80,00 FUSSBALL CLUB NIEDERDORF

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

KERSCHBAUMER SILVIA (KLAUSEN CHIUSA) PRIETH ANDREA (KLAUSEN CHIUSA)

Comunicazioni Comitato Prov. Bolzano / Mitteilungen Landeskomitee Bozen

MODIFICA PROGRAMMA CAMPIONATO JUNIORES ELITE PROGRAMMÄNDERUNG MEISTERSCHAFT JUNIOREN ELITE

A seguito della programmazione di recupero della 5^a giornata di ritorno del Campionato Eccellenza nella giornata di mercoledì 4 marzo 2020, si comunica che le gare del Campionato Juniores Elite, originariamente programmate quel giorno, vengono anticipate nella giornata di martedì 3 marzo 2020:

Aufgrund der Programmierung der Nachtragsspiele des 5. Spieltages der Rückrunde der Meisterschaft Oberliga am Mittwoch, 04. März 2020, teilt man mit dass die Spiele der Meisterschaft Junioren Elite, welche an diesem Tag programmiert waren, auf Dienstag, 03. März 2020 vorverlegt werden:

MODIFICA PROGRAMMA / SPIELÄNDERUNG DEL / VOM 03/03/2020

Campionato Elite Juniores U19 - GIRONE A - GIORNATA n.6 - ANDATA

Ore 20.00	BOZNER	- ST. MARTIN MOOS IP	Martedì	a Bolzano / Bozen Talvera B
Ore 20.00	BRIXEN	- MILLAND	Martedì	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 20.00	LANA SPORTV.	- NATURNS	Martedì	a Lana Sint.
Ore 20.00	TRAMIN FUSSBALL	- VORAN LEIFERS	Martedì	a Termeno / Tramin

Richiesta Forza Pubblica

SI RICORDA ALLE SOCIETA' L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA.

Anforderung der Öffentlichen Behörden

MAN ERINNERT ALLE VEREINE, DIE ANFORDERUNG DER ÖFFENTLICHEN BEHÖRDEN.

[Registro CONI Esercizio diritto di voto – CONI Register Wahlrecht](#)

Si ricorda a tutte le Società interessate che il nuovo Statuto Federale, **per esercitare il diritto di voto**, oltre alla previsione dell'anzianità minima di affiliazione di 12 mesi precedenti la data di celebrazione della relativa Assemblea Elettiva ed alla condizione che, in ciascuna delle stagioni sportive concluse, comprese nell'indicato periodo di anzianità di affiliazione, le stesse Società abbiano, con carattere continuativo, svolto attività sportiva partecipando negli stessi 12 mesi antecedenti la data di convocazione dell'Assemblea all'attività sportiva ufficiale della F.I.G.C., **ha introdotto la iscrizione al Registro delle Società ed Associazioni Sportive Dilettantistiche del C.O.N.I.**

Per tale motivo, pertanto, si invitano tutte le Società a verificare con attenzione se l'iscrizione al suindicato Registro si è perfezionata correttamente, in quanto l'Assemblea Elettiva per il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano dovrebbe svolgersi alla fine dell'anno 2020.

Man teilt den Vereinen mit dass das neue Verbandsstatut, **in Bezug auf die Wahlberechtigung**, vorsieht neben einem Verbandsalter von 12 Monaten vor der Wahlversammlung und einer fortlaufenden Tätigkeit in den 12 Monaten vor der Ansetzung der Wahlversammlung, auch **die Registrierung im Verzeichnis der Amateurvereine beim C.O.N.I. vervollständigt zu haben.**

Aus diesem Grund ersuchen wir alle Vereine die Registrierung beim CONI Register zu vervollständigen, da die Wahlversammlung des Vorstandes des Autonomen Landeskomitee Bozen voraussichtlich Ende 2020 stattfinden wird.

<https://rssd.coni.it/>

[Indirizzo posta elettronica certificata – Zertifizierte Mail Adresse P.E.C.](#)

Si ricorda a tutte le Società interessate che dal 1° Luglio 2020 sarà obbligatorio, per lo svolgimento dell'attività e per tutte le notifiche previste dal Codice di Giustizia Sportiva, avere la titolarità di un indirizzo p.e.c. (posta elettronica certificata).

Per tale motivo, pertanto, si invitano tutte le Società di attivarsi per attivare una PEC, obbligatoria all'atto delle iscrizioni online dei prossimi Campionati.

Man teilt allen Vereinen mit, dass **ab 01. Juli 2020 der Besitz einer Zertifizierten Mail Adresse PEC**, für die Abwicklung der Tätigkeit und die Mitteilungen laut Kodex der Sportjustiz, pflicht ist.

Aus diesem Grund ersuchen wir alle Vereine eine PEC Adresse zu aktivieren, da diese bereits bei der Online Anmeldung an die nächsten Meisterschaften gefragt wird.

Indirizzi di Posta Elettronica Certificata (PEC) per Società e tesserati



Roma, 26 Settembre 2019

Segr./CS/MC/mde

Ai Presidenti
dei Comitati Regionali

Ai Presidenti
dei Comitati Provinciali Autonomi
di Trento e di Bolzano

Al Presidente
della Divisione Calcio a Cinque

Al Vice Presidente L.N.D.
Delegato al Dipartimento Calcio Femminile

Al Coordinatore
del Dipartimento Interregionale

LORO INDIRIZZI

Oggetto: dotazione di indirizzi di Posta Elettronica Certificata (PEC) per le Società non professionistiche e per i tesserati delle Società non professionistiche

A partire dal 1° Luglio 2020, per le Società non professionistiche e per i tesserati delle Società non professionistiche entrerà in vigore l'art. 53 del nuovo Codice di Giustizia Sportiva, così come previsto dalle "Disposizioni transitorie" dell'art. 142 del Codice medesimo.

Le Società dovranno, pertanto, comunicare un indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) quale dato obbligatorio per procedere all'affiliazione o al suo rinnovo.

Analogamente, i tesserati delle Società non professionistiche, all'atto del tesseramento o del rinnovo dello stesso, dovranno comunicare l'indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) della Società per la quale si tesserano. Tale comunicazione è condizione per il tesseramento.

Tanto premesso, si invitano i destinatari in indirizzo a voler sensibilizzare le rispettive Associate attraverso una tempestiva e puntuale informativa in merito.

RingraziandoVi per la consueta collaborazione, sono a porgere i miei più cordiali saluti.

IL PRESIDENTE

(Dott. Cosima Sibilia)

RIUNIONI CON SOCIETA' / VERSAMMLUNGEN MIT VEREINEN

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano organizza le seguenti riunioni zonali con i Presidenti delle rispettive società:

Ordine del giorno:

1. Comunicazioni;
2. Campionati Giovanili (Juniores, Allievi e Giovanissimi) prossima stagione sportiva;
3. Torneo delle Regioni 2020;
4. Varie ed eventuali.

Der Vorstand des Autonomen Landeskomitee Bozen organisiert folgende Versammlungen aufgeteilt nach Zonen mit den Präsidenten folgender Vereine:

Besprechung folgender Themen:

1. Mitteilungen;
2. Jugendmeisterschaften (Junioren, A- und B-Jugend) nächste Sportsaison;
3. Regionenturnier 2020;
4. Allfälliges

Venerdì 28 febbraio 2020

alle ore 19.30

**presso la sala riunioni del S.S.V. Brunico
Mikado nella zona scolastica di Brunico**

S.S.V.	AHRNTAL
S.S.V.	BRUNICO BRUNECK
S.S.V.	CADIPIETRA STEINHAUS
A.S.	CHIENES
S.S.V.	COLLE CASIES PICHL GSIES
S.V.D.	DIETENHEIM AUFHOFEN
F.C.	GAIS
A.F.C.	HOCHPUSTERTAL ALTA PUSTERIA
U.S.	LA VAL
S.C.	MAREO
S.S.V.	MÜHLWALD
D.F.C.	NIEDERDORF
S.S.V.	PERCHA
A.S.D.	PFALZEN
A.S.D.	PREDOI

Freitag, den 28. Februar 2020

um 19.30 Uhr

**im Sitzungssaal des S.S.V. Bruneck
Mikado Schulzone Bruneck**

S.C.	RASEN A.S.D.
U.S.D.	RINA
U.S.	RISCONE S.V. REISCHACH
A.S.D.	S. LORENZO
A.F.C.	SEXTEN
S.C.D.	ST. GEORGEN
A.S.C.	ST. GEORGEN JUNIOR
ASV.SSD	STEGEN STEGONA
S.S.V.	TAUFERS
S.V.	TERENTEN
A.S.D.	TESIDO
A.S.V.	UTTENHEIM
A.C.D.	VAL BADIA
A.S.D.	VALDAORA OLANG

Venerdì 6 marzo 2020
alle ore 19.30
presso la sala
impianto sportivo di Varna

A.S.V.	AICHA
S.V.	ALBEINS
	AUSWAHL RIDNAUNTAL
A.S.G.	BARBIAN VILLANDERS
U.S.D.	BRESSANONE
S.S.V.	BRIXEN
ASD.SSV	BRIXEN OBI
S.V.	CAMPO TRENS FREIENFELD
F.C.	GHERDEINA
F.C.D.	GITSCHBERG JOCHTAL
A.S.V.	GOSENSASS
A.S.V.	KLAUSEN CHIUSA
A.S.C.	LAJEN RAIFFEISEN

Freitag, den 06. März 2020
um 19.30 Uhr
im Saal der
Sportanlage in Vahrn

S.G.	LATZFONS VERDINGS
S.V.	LUSON LÜSEN
D.S.V.	MILLAND
A.S.V.	NATZ
A.S.V.	NEUSTIFT
S.C.	PLOSE
AS.SV	RASA RAAS
A.S.V.	SCHABS
	TEIS TISO VILLNÖSS FUNES
A.S.V.	VAHRN
U.S.	VELTURNO FELDTHURNS
C.F.	VIPITENO STERZING A.S.D.
S.V.	WIESEN

Mercoledì 11 marzo 2020
alle ore 19.00
presso la sala stampa FCS
impianto sportivo di Appiano Maso Ronco

SPVG	ALDEIN PETERSBERG
F.C.D.	ALTO ADIGE
F.C.D.	ARBERIA
S.C.	AUER ORA
A.S.D.	BLUE STARS
A.S.D.	BOLZANOPIANI
F.C.	BOZNER
A.S.D.	EGGENTAL
A.F.C.	EPPAN
G.S.	EXCELSIOR A.S.D.
F.C.	FRANGART RAIFFEISEN
F.C.	GIRLAN
S.V.	HASLACHER
A.S.C.	JUGEND NEUGRIES
A.S.V.	KALTERER FUSSBALL
U.S.D.	LAGHETTI RAIFFEISEN
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO
A.S.V.	MARGREID
S.V.	MONTAN

Mittwoch, den 11. März 2020
um 19.00 Uhr
im Pressesaal FCS der
Sportanlage Eppan Rungghof

	NAPOLI CLUB BOLZANO
F.C.	NEUMARKT EGNA
A.S.D.	OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
U.S.	REAL BOLZANO
A.S.V.	RITTEN SPORT
U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN
GS.SV	SAN GENESIO JENESIEN
A.S.C.	SARNTAL FUSSBALL
AC.SG	SCILIAR SCHLERN
F.C.D.	ST. PAULS
S.V.	STEINEGG RAIFFEISEN
F.C.	SÜDTIROL S.R.L.
C.F.	SÜDTIROL DAMEN BOLZANO
A.S.V.	TRAMIN FUSSBALL
S.V.	UNTERLAND BERG
F.C.	UNTERLAND DAMEN
A.C.D.	VIRTUS BOLZANO
SSV.D.	VORAN LEIFERS
S.S.V.	WEINSTRASSE SÜD

COPPA PROVINCIA 2^ CATEGORIA – Forst Cup – LANDESPOKAL 2. AMATEURLIGA

20° Memorial ADOLF PICHLER

3° TURNO - 3. RUNDE

Quarti di Finali -- Viertelfinale

1 TRIANGOLARE / 1 DREIERKREIS

Gara/Spiel 4	Vincente Girone – Sieger Kreis 7-8 A.S.V. SCHABS	Vincente Girone – Sieger Kreis 9-10 S.V. MONTAN	Vincente Girone – Sieger Kreis 11-12 A.S.D. S. LORENZO
---------------------	---	--	---

**Nel triangolare si qualifica solo la società vincente.
In der Dreiergruppe qualifiziert sich nur die Siegermannschaft.**

2. Giornata - 2. Spieltag – **Sabato - Samstag 29/02/2020 – ore 14.30 Uhr**

Società/Verein		Campo – Spielfeld
S. LORENZO	SCHABS	Vandoies / Vintl Sint.
Riposa / Spielfrei: MONTAN		

3. Giornata - 3. Spieltag – **Sabato - Samstag 07/03/2020 – ore 16.00 Uhr**

Società/Verein		Campo – Spielfeld
MONTAN	S. LORENZO	Montagna / Montan
Riposa / Spielfrei: SCHABS		

Riposerà nella seconda giornata la squadra che avrà vinto la prima gara o, in caso di pareggio, quella che avrà disputato la prima gara in trasferta.

Nella terza giornata si svolgerà la gara fra le due squadre che non si sono incontrate in precedenza.

Tutte le gare si disputeranno in due tempi di durata pari a quella prevista per i rispettivi campionati.

Le graduatorie dei singoli gironi verranno stabilite mediante l'attribuzione dei seguenti punti: Vittoria p. 3 - Pareggio p. 1 - Sconfitta p. 0.

Per determinare la graduatoria si terrà conto, nell'ordine:

- dei punti ottenuti negli incontri disputati;
- della migliore differenza reti;
- del maggiore numero di reti segnate;
- del maggior numero di reti segnate in trasferta;
- sorteggio.

Am zweiten Spieltag wird die Mannschaft pausieren, die das erste Spiel gewonnen hat, im Falle eines Unentschieden, jene Mannschaft die das erste Auswärtsspiel ausgetragen hat.

Am dritten Spieltag wird das Spiel zwischen den zwei Mannschaften ausgetragen, die sich noch nicht begegnet sind.

Die Spiele werden mit zwei Halbzeiten mit derselben Dauer der jeweiligen Meisterschaftsspiele ausgetragen.

Die Erstellung der Ranglisten der einzelnen Kreise wird durch Zuschreibung folgender Punkte erfolgen: Sieg 3 Punkte – Ausgleich 1 Punkt – Niederlage 0 Punkte.

Um die Rangliste festzulegen, werden Kriterien in der nachstehenden Reihenfolge angewandt:

- erzielte Punkte in den ausgetragenen Begegnungen;
- der besseren Tordifferenz;
- der höheren Anzahl der erzielten Tore;
- der höheren Anzahl der erzielten Auswärtstore;
- Auslosung.

3° TURNO - 3. RUNDE
Quarti di Finali -- Viertelfinale

3 GARE ANDATA E RITORNO / 3 HIN- UND RÜCKSPIELE

Gara/Spiel 1	Vincente Girone – Sieger Kreis 1-2 A.F.C. SEXTEN	Vincente Girone – Sieger Kreis 3-4 F.C. GHERDEINA
Gara/Spiel 2	Vincente Girone – Sieger Kreis 5-6 F.C. GAIS	Vincente Girone – Sieger Kreis 13-14 S.V. STEINEGG RAIFF.
Gara/Spiel 3	Vincente Girone – Sieger Kreis 15-16 S.S.V. MÜHLWALD	Vincente Girone – Sieger Kreis 17-18 A.S.V. KLAUSEN CHIUSA

Andata - Hinspiel – Sabato - Samstag 29/02/2020 – ore 14.00 Uhr

Società/Verein		Campo – Spielfeld
GAIS	STEINEGG RAIFF.	S. Giovanni V. Aurina / St. Johann Sint.

Andata - Hinspiel – Sabato - Samstag 29/02/2020 – ore 15.00 Uhr

Società/Verein		Campo – Spielfeld
SEXTEN	GHERDEINA	Dobbiaco / Toblach Sint.

Andata - Hinspiel – Domenica - Sonntag 01/03/2020 – ore 15.00 Uhr

Società/Verein		Campo – Spielfeld
MÜHLWALD	KLAUSEN CHIUSA	S. Giovanni V. Aurina / St. Johann Sint.

Ritorno - Rückspiel – Sabato - Samstag 07/03/2020 – ore 15.00 Uhr

Società/Verein		Campo – Spielfeld
GHERDEINA	SEXTEN	Ortisei / St. Ulrich Sint.
STEINEGG RAIFF.	GAIS	Collepietra / Steinegg Sint.
KLAUSEN CHIUSA	MÜHLWALD	Chiusa / Klausen

Richiesta Forza Pubblica

SI RICORDA ALLE SOCIETÀ' L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA PER TUTTE LE GARE DI COPPA.

D'intesa con il CPA-AIA Bolzano, le Società dovranno presentare la richiesta in duplice copia (fotocopia), con le distinte prima dell'inizio della gara, che dovrà essere consegnata e fatta controfirmare dall'arbitro, per evitare successivi reclami.

Anforderung der Öffentlichen Behörden

MAN ERINNERT ALLE VEREINE, DASS DIE ANFORDERUNG DER ÖFFENTLICHEN BEHÖRDEN FÜR ALLE POKALSPIELE PFLICHT IST.

Im Einverständnis mit dem CPA-AIA Bozen, müssen die Vereine die Anfrage der Sicherheitsbehörden in doppelter Ausführung (Fotokopie), vor dem Spielbeginn, mit den Spielerlisten dem Schiedsrichter aushändigen und unterschreiben lassen, um nachträgliche Reklamationen zu vermeiden.

Sperimentazione con deroga all'obbligo dei giovani in campo Eccellenza – Promozione

Experiment Ausnahmeregelung Jugendspielerpflicht Oberliga – Landesliga

Su richiesta dei Comitati Provinciali Autonomi di Bolzano e Trento la Lega Nazionale Dilettanti ha concesso le seguenti deroghe alle disposizioni che sono state emanate con Comunicato Ufficiale nr. 199 del 16/12/19 per la Stagione Sportiva 2020/2021

Auf Anfrage der Autonomen Landeskomitee Bozen und Trient, hat der Nationale Amateurligaverband folgende Ausnahmeregelungen zu den Bestimmungen des Offiziellen Rundschreiben Nr. 199 vom 16/12/19, für die Sportsaison 2020/2021, genehmigt:

Le società partecipanti ai Campionati di Eccellenza e Promozione è fatto obbligo di rispettare, sin dall'inizio e per l'intera durata delle gare, la disposizione minima di impiego dei calciatori come di seguito indicato:

Die Vereine, die an den Meisterschaften Oberliga und Landesliga teilnehmen, sind verpflichtet vom Spielbeginn an und im Verlauf des gesamten Spieles, folgende Mindestauflage beim Einsatz der Fußballspieler zu befolgen:

Eccellenza: almeno un calciatore nato dall'1/1/2002 in poi
Oberliga: mindestens einen Fußballspieler geboren ab den 1/1/2002

Promozione: almeno un calciatore nato dall'1/1/2001 in poi
Landesliga: mindestens einen Fußballspieler geboren ab den 1/1/2001

Si riporta la comunicazione da parte della Lega Nazionale Dilettanti:

Man veröffentlicht die Mitteilung von Seiten des Nationalen Amateurligaverbandes:

Oggetto: richiesta per rinnovo sperimentazione con deroga all'obbligo dei giovani in campo nei Campionati di Eccellenza e di Promozione dei CC.PP.AA. di Trento e di Bolzano - Stagione Sportiva 2020/2021

Si fa riferimento alla materia in oggetto e alla lettera congiunta di codesti spettabili Comitati del 30 Gennaio 2020.

A tale riguardo, tenuto conto delle motivazioni addotte, nullaosta da parte della L.N.D. al rinnovo della deroga alle disposizioni contenute nel Comunicato Ufficiale n. 199 del 16 Dicembre 2019 in materia di obblighi minimi di partecipazione dei calciatori, in relazione all'età, per le gare dell'attività ufficiale della Stagione Sportiva 2020/2021.

Per effetto di tale provvedimento, reiterato sempre a titolo sperimentale per la Stagione Sportiva 2020/2021, alle Società partecipanti ai Campionati Regionali di Eccellenza e Promozione dei CC.PP.AA. di Trento e di Bolzano è fatto obbligo di rispettare, sin dall'inizio e per l'intera durata delle gare, la disposizione minima di impiego dei calciatori come di seguito indicato:

- Campionato di Eccellenza: almeno un calciatore nato dall'1/1/2002 in poi;
- Campionato di Promozione: almeno un calciatore nato dall'1/1/2001 in poi.

Resta salvo il rispetto della normativa, in materia di obbligo di impiego dei sopraindicati calciatori, circa i meccanismi e le modalità procedurali attinenti agli avvicendamenti nel corso di una gara ufficiale, fatta eccezione per i casi di espulsione dal campo e, qualora siano state già effettuate tutte le sostituzioni consentite, anche per i casi di infortunio dei calciatori delle fasce di età sopra autorizzate.

Per quanto attiene, invece, alle gare dell'attività ufficiale organizzata direttamente dalla L.N.D., che si svolgeranno in ambito nazionale nella Stagione Sportiva 2020/2021 (Coppa Italia; gare spareggio – promozione fra le seconde classificate del Campionato di “Eccellenza” per l'ammissione al Campionato Nazionale Serie D), **dovrà essere osservato l'obbligo minimo di impiego di n. 2 calciatori, in relazione all'età, così come stabilito dalla scrivente Lega per i Campionati di Eccellenza 2020/2021.**

In ordine all'attuazione del c.d. “Progetto per la valorizzazione dei giovani calciatori” nelle categorie dilettantistiche, ove realizzato nella Stagione Sportiva 2020/2021, codesti spettabili Comitati saranno tenuti ad attenersi alle disposizioni generali che verranno emanate dalla Lega Nazionale Dilettanti.

In attesa di ricevere, come concordato con il Segretario Generale Ciaccolini, il completamento del resoconto inerente l'attività del primo anno di sperimentazione, si fa richiesta sin d'ora di trasmettere a questa Lega una dettagliata relazione a consuntivo della nuova specifica iniziativa, da inviarsi non appena andranno a concludersi i Campionati di Eccellenza e di Promozione della Stagione Sportiva 2020/2021.

Il presente provvedimento sarà sottoposto a ratifica in occasione della prima riunione utile del Consiglio Direttivo della Lega Nazionale Dilettanti.

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

RUBNER DANIEL	21/09/2004	SSV BRUNICO BRUNECK	decorrenza dal	28/02/2020
---------------	------------	---------------------	----------------	------------

RAPPRESENTATIVA FEMMINILE / AUSWAHLMANNSCHAFT DAMEN

4° Torneo Internazionale di Calcio Femminile "IL CALCIO è ROSA – DONNE E PACE"

4. Internationales Turnier Damenfußball "IL CALCIO è ROSA – DONNE E PACE"



Dal 16 al 21 febbraio 2020 si è svolto nelle Province di Roma e Frosinone, il Torneo Internazionale di Calcio Femminile "Il Calcio è Rosa – Donne e Pace".

Vom 16. bis 21 Februar 2020 fand in den Provinzen Rom und Frosinone das Internationale Turnier Damenfußball „Il Calcio è Rosa – Donne e Pace“ statt.

Di seguito si riportano i risultati ottenuti dalla Rappresentativa Femminile del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano:

Die Auswahl Damen des Autonomen Landeskomitee Bozen hat folgende Ergebnisse erzielt:

C.P.A. BOLZANO / BOZEN	KOSOVO	0 – 3
C.P.A. BOLZANO / BOZEN	GALLES	1 – 0
C.R. LAZIO	C.P.A. BOLZANO / BOZEN	1 – 1 (2-3 dtr/nE)

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano esprime il proprio ringraziamento alle calciatrici della Rappresentativa per la partecipazione:

Das Autonome Landeskomitee Bozen dankt allen Fußballspielerinnen der Auswahlmannschaft für die Teilnahme:

ASD.SSV	BRIXEN OBI	Chemotti Michela, Ladstätter Manuela, Oberhuber Greta, Santin Annalena
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	Flarer Hannah, Walzl Jessica, Zeilhofer Sandra, Zipperle Jana
F.C.	RED LIONS TARSCH	Blaas Lena, Götsch Laura, Kuenrath Debora, Platzgummer Sonja, Pritzi Anja, Schuler Katharina, Schvienbacher Miriam, Telser Tabea
U.S.	RISCONE REISCHACH	Maurberger Julia
A.S.V.	RITTEN SPORT	Lobis Teresa, Treibenreif Lena
C.F.	SÜDTIROL DAMEN BOLZANO	Abler Valentina

Un ringraziamento alle ragazze per l'esemplare comportamento ed impegno durante tutto il torneo.

Ein Dankeschön an die Mädchen für das vorbildhafte und engagierte Benehmen während des ganzen Turniers.

Un ringraziamento inoltre alle Società che hanno messo a disposizione le proprie tesserate.

Ein Dankeschön auch den Vereinen, welche die Fußballspielerinnen zur Verfügung gestellt haben.

Un ringraziamento al selezionatore Pelanda Fabio, al collaboratore tecnico Stella Nicola, al medico Messner Hubert, alla Fisioterapista Gufler Claudia e al dirigente Criscuolo Vincenzo.

Weiters dankt man dem Auswahltrainer Pelanda Fabio, dem Mitarbeiter Trainer Stella Nicola, dem Arzt Messner Hubert, der Physiotherapeutin Gufler Claudia und dem Funktionär Criscuolo Vincenzo.

RAPPRESENTATIVA FEMMINILE – FUTSAL – AUSWAHLMANNSCHAFT DAMEN

In vista del Torneo delle Regioni di Calcio a 5, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca le sotto elencate calciatrici per **lunedì 2 marzo 2020** alle **ore 21.00** presso la palestra **Gasteiner di Bolzano** per un allenamento.

Le calciatrici dovranno presentarsi munite del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica**.

Le calciatrici che abbiano consegnato il certificato ancora valido, non devono ripresentarlo.

Im Hinblick auf das Regionenturnier Kleinfeldfußball, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspielerinnen für **Montag, den 02. März 2020** um **21.00 Uhr** in der Sporthalle **Gasteiner in Bozen** für ein Training ein.

Alle Fußballspielerinnen müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport** mitbringen.

Jene Fußballspielerinnen, die die noch gültige Bescheinigung abgegeben haben, müssen diese nicht nochmals vorweisen.

A.S.C.	JUGEND NEUGRIES	De Toffol Alice, Sandrelli Maria Ionela
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	Furlan Melanie, Innerebner Lisa, Mair Anna Maria, Staschitz Lea, Trenkwald Julia, Walzl Eva Maria, Zeilhofer Sandra
F.C.	SÜDTIROL SRL	Ferrari Jennifer, Fischer Ranja, Gruber Marie, Klammsteiner Verena, Moio Sofia
F.C.	UNTERLAND DAMEN	Dona Brigitte
C.F.	VIPITENO STERZING ASD	Holzer Clara

Responsabile Calcio a 5 / Verantwortlicher Kleinfeldfußball:
Selezionatore / Auswahltrainer:
Collaboratore / Mitarbeiter:
Preparatori Portieri / Tormanntrainer:
Collaboratrice/ Mitarbeiterin:

CIMA MASSIMO
CECARELLI MICHELE
VAJENTE RUDI
ROMANELLI DENNIS
CECARELLI MARIA TERESA

Le società delle calciatrici sopra convocate che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che della calciatrice, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspielerinnen, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht die Fußballspielerin und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI – FUTSAL – AUSWAHLMANNSCHAFT B – JUGEND

In vista del Torneo delle Regioni di Calcio a 5, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **venerdì 6 marzo 2020** alle **ore 20.00** presso la palestra **Beda Weber in Via Otto Huber 72 a Merano** per un allenamento.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.**

I calciatori che abbiano consegnato il certificato ancora valido, non devono ripresentarlo.

Im Hinblick auf das Regionenturnier Kleinfeldfußball, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Freitag, den 06. März 2020** um **20.00 Uhr** in der Sporthalle **Beda Weber, Otto Huber Str. 72 in Meran** für ein Training ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.**

Jene Fußballspieler, die die noch gültige Bescheinigung abgegeben haben, müssen diese nicht nochmals vorweisen.

G.A.	BUBI MERANO	Frigeri Yuri, Militello Lorenzo, Peluso Manuel Raffaele, Zolet Christian
A.S.C.	JUGEND NEUGRIES	Gagliardi Daniel, Giuliani Giuseppe, Guzina Nenad, Hani Ahmed, Karym Ayoub, Konci Rudi
A.C.D.	VIRTUS BOLZANO	Bruzzese Samuel, Callea Enrico Salvatore, Campagnola Davide, Ebnicher Davide, Hillali Adam, Marinaro Daniele, Mosca Daniele, Pascale Alessandro, Zamboni Gabriel

Responsabile Calcio a 5 / Verantwortlicher Kleinfeldfußball:
Selezionatore / Auswahltrainer:
Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer:
Preparatori Portieri / Tormanntrainer:

CIMA MASSIMO
FRIGERI STEFANO
VIAN MIRCO
ROMANELLI DENNIS

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

RAPPRESENTATIVA FEMMINILE / AUSWAHLMANNSCHAFT DAMEN

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca le sotto elencate calciatrici per **lunedì 9 marzo 2020 alle ore 19.30** presso l'impianto sportivo **Parcines Sint.** per uno stage di allenamento.

Le calciatrici dovranno presentarsi munite del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di **copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.**

Le calciatrici che abbiano consegnato il certificato ancora valido, non devono ripresentarlo.

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspielerinnen für **Montag, den 09. März 2020 um 19.30 Uhr** auf der Sportanlage **Partschins Kunstrasen** für ein Trainingsstage ein.

Alle Fußballspielerinnen müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und **Kopie ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.**

Jene Fußballspielerinnen, die die noch gültige Bescheinigung abgegeben haben, müssen diese nicht nochmals vorweisen.

ASD.SSV	BRIXEN OBI	Chemotti Michela, Ladstätter Manuela, Oberhuber Greta, Santin Annalena, Stockner Alexandra
A.S.V.	KLAUSEN CHIUUSA	Anranter Natalie
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS	Flarer Hannah, Walzl Jessica, Zeilhofer Sandra, Zipperle Jana, Zöschg Verena
A.S.D.	PFALZEN	Seeber Alina
F.C.	RED LIONS TARSCH	Blaas Lena, Pritzi Anja, Schuler Katharina, Schwienbacher Miriam, Telsler Tabea
U.S.	RISCONE REISCHACH	Maurberger Julia, Oberhollenzer Leonie
A.S.V.	RITTEN SPORT	Lobis Teresa, Treibenreif Lena
C.F.	SÜDTIROL DAMEN BOLZANO	Abler Valentina, Battaglioli Elisa
F.C.	SÜDTIROL S.R.L.	Ferrari Jennifer, Klammsteiner Verena, Lafogler Anita, Pizzini Isabel
F.C.	UNTERLAND DAMEN	Nischler Nadine
C.F.	VIPITENO STERZING ASD	Holzer Clara

Resp.Calcio Femminile / Verantw.Damenfußball:
Selezionatore / Auswahltrainer:
Collaboratore Tecnico / Mitarbeiter Trainer:
Medico / Arzt:
Massaggiatrice / Masseurin:
Collaboratori / Mitarbeiter:

POHL KARIN
PELANDA FABIO
STELLA NICOLA
MESSNER HUBERT
GUFLER CLAUDIA
CRISCUOLO VINCENZO, TORGGLER HEIKE

Le società delle calciatrici sopra convocate che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che della calciatrice, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (*)

Die Vereine der einberufenen Fußballspielerinnen, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht die Fußballspielerin und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

[Stampa cartellini per tesseramenti sul portale https://portaleservizi.figc.it](https://portaleservizi.figc.it)

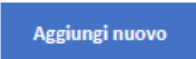
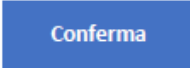

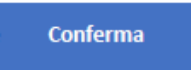


Su indicazione del C.E.D. della Lega Nazionale Dilettanti, si comunica che, al fine di soddisfare le esigenze delle Società tese ad ottenere il **cartellino di riconoscimento per gli atleti dilettanti e di settore giovanile** il cui **tesseramento** sia stato operato dal competente **Ufficio della F.I.G.C.**, è stata aggiunta nel **portale web delle Società www.iscrizioni.lnd.it** (menù del tesseramento dilettanti e di settore giovanile) la **funzione di "Stampa/Ristampa Cartellino"**.

La nuova funzione **crea una pratica di richiesta di stampa cartellino**, del costo di 3 euro, **che deve essere poi dematerializzata a cura della Società**, e validata dal Comitato / Dipartimento / Divisione pertinente prima che il cartellino vada in stampa.

[Lista di Presentazione calciatori alle gare / Spielerlisten bei den Spielen](#)

Si riporta la procedura per abilitare un dirigente società al portale www.iscrizioni.lnd.it per la creazione solo delle Distinte di Presentazione da fornire agli arbitri:

Man veröffentlicht die Modalitäten einem Vereinsfunktionär zu ermöglichen, im Portal www.iscrizioni.lnd.it nur die Spielerlisten zu bearbeiten, welche den Schiedsrichtern auszuhändigen sind:

- 1) Dalla videata principale aprire il menù "HOME" e scegliere "Gestione Utenti"
- 2) Cliccare 
- 3) Nel campo "descrizione" indicare il cognome e nome del Dirigente e il nome dell'applicativo che si andrà ad utilizzare (esempio Nome ,Cognome – lista presentazione tesserati alla gara) ; a questo punto bisogna inserire e confermare la password che si intende assegnare all'Utente **senza mettere** il "flag" nelle caselle "SuperUser" e "Disabilitato". + 
- 4) Verrà creato un utente avente una userid come esempio (es.LND123456A) ;
premendo l'icona  di seguito bisogna assegnare le autorizzazioni da dare all'Utente. Scendendo nella videata presente bisogna arrivare alla dicitura "**liste di presentazione**" e con la punta del mouse cliccare sulla prima **X** che compare.
Per ultimo premere 
- 5) Il tasto  permette di modificare la descrizione dell'utente mentre  ne modifica la password
- 6) Una volta creato l'utente, sarà sufficiente che questi entri nel portale web attraverso l'indirizzo www.iscrizioni.lnd.it inserendo le nuove credenziali create (es. LND123456A + relativa password).

DISTINA GARE / SPIELAUFGSTELLUNGEN

Si informano le Società che nella propria Area Web riservata (www.iscrizioni.lnd.it) è disponibile un utile funzione:

LISTE DI PRESENTAZIONE

Con tale procedura le Società potranno selezionare i propri calciatori/trici e dirigenti e creare la **LA LISTA DI PRESENTAZIONE CALCIATORI/TRICI** da consegnare all'arbitro prima della gara.

Nella lista verranno riportati in modo automatico i dati anagrafici dei Calciatori/trici (cognome, nome, data di nascita) con la relativa matricola federale e Dirigenti con le qualifiche riportate nell'organigramma societario.

Di seguito riportiamo la procedura corretta per effettuare l'operazione:

- Accreditarsi nella propria Area Riservata del sito www.iscrizioni.lnd.it
- Selezionare l'Area "LISTE DI PRESENTAZIONE".
- Dal menu selezionare "Campionati Regionali e Provinciali".
- Dalla lista Competizioni scegliere il Campionato per il quale si desidera produrre la lista.
- Selezionare la Gara di Campionato cliccando sull'icona blu "+".
- Dall'elenco completo degli atleti in organico selezionare i nominativi dei calciatori/trici che parteciperanno alla gara.
- Compilata tutta la Lista inserire il numero di maglia di ogni atleta ed indicare il Capitano e il Vice Capitano della Squadra.
- Scegliere i dirigenti e il tecnico.
- Cliccare sull'icona "STAMPA".

La distinta dovrà essere consegnata all'arbitro in quadruplica copia, prima dell'inizio della gara, unitamente alle tessere federali, laddove previste, ed ai documenti di identificazione.

Man teilt den Vereinen mit, dass auf der Internetseite der Vereine (www.iscrizioni.lnd.it) eine wichtige Funktion erstellt wurde:

LISTE DI PRESENTAZIONE

Mit dieser Funktion können die Vereine die eigenen Fußballspieler/innen und Funktionäre aufrufen und die **AUFSTELLUNGSLISTE vervollständigen, welche dem Schiedsrichter vor dem Spiel ausgehändigt werden muss.**

In der Aufstellungslite werden die persönlichen Daten der Fußballspieler/innen (Nach- und Vorname, Geburtsdatum) mit der jeweiligen Matrikelnummer und die Vereinsfunktionäre mit der jeweiligen Qualifikation laut Organigramm angeführt.

Nachfolgend der korrekte Vorgang für die Bearbeitung:

- Anmeldung auf der Internetseite der Vereine www.iscrizioni.lnd.it
- Den Bereich „LISTE DI PRESENTAZIONE“ anklicken.
- Im Menü "Campionati Regionali e Provinciali" auswählen.
- Von der Liste die gewünschte Meisterschaft auswählen, für die man die Aufstellung erstellen will.
- Das Meisterschaftsspiel aussuchen, indem man das blaue Symbol "+" anklickt.
- Aus dem kompletten Bestand die Fußballspieler/innen auswählen, die am Spiel teilnehmen.
- Bei Ausfüllung der Liste die Nummern des Spielerdress dem einzelnen Fußballspieler/in zuweisen und den Mannschaftskapitän und Vize-Kapitän angeben.
- Die Vereinsfunktionäre und den Trainer angeben.
- "STAMPA" anklicken.

Diese Aufstellung muss vor dem Beginn des Spiels in vierfacher Ausfertigung dem Schiedsrichter zusammen mit den Verbandsausweisen, wo vorgesehen, und den Identifizierungsdokumenten, ausgehändigt werden.

Modifica Campo Sportivo per impraticabilità negli Impianti Sportivi con Erba Artificiale e Naturale

Änderung des Spielfeldes bei Unbespielbarkeit in Sportanlagen mit Kunst- und Naturrasen

Negli impianti sportivi che dispongono di un campo sia in erba naturale che artificiale, l'arbitro, qualora decreti sul posto l'impraticabilità del terreno in erba naturale per motivi climatici, **ha la facoltà di far disputare la gara sull'altro campo sportivo (erba artificiale)**, purché risulti praticabile e omologato per la Categoria interessata.

La modifica non dovrà essere preventivamente autorizzata dal Comitato.

Negli impianti sportivi che corrispondono ai criteri sopra indicati, le due squadre dovranno tener conto di portare al seguito il materiale sportivo per campo in erba naturale e artificiale:

- Appiano Maso Ronco / Eppan Rungghof
- Bolzano Resia / Bolzano Reschen (2 impianti in erba artificiale / 2 Anlagen Kunstrasen)
- Bolzano Talvera / Bozen Talfer
- Bressanone Millan / Brixen Milland
- Caldaro / Kaltern
- Egna / Neumarkt
- Laces / Latsch
- Laives Galizia / Leifers Galizien
- Lana
- Nalles / Nals
- Racines / Ratschings Stanghe
- San Martino Passiria / St. Martin Passeier
- Valdaora / Olang
- Varna / Vahrn

Bei Sportanlagen in denen ein Sportplatz mit Naturrasen und ein Sportplatz mit Kunstrasen vorhanden sind, und der Schiedsrichter vor Ort den Fußballplatz mit Naturrasen, witterungs bedingt als nicht bespielbar einstuft, **kann dieser verfügen, dass das Spiel auf den anderen Fußballplatz (Kunstrasen)**, falls bespielbar und für die jeweilige Kategorie homologiert, **ausgetragen wird**.

Somit muss die Verlegung nicht vorab vom Komitee genehmigt werden.

Bei Sportanlagen, bei denen dies zutreffen könnte, müssen beide Mannschaften die Spielausrüstung für Natur- und Kunstrasen mitbringen:

Richiesta di Anticipo o Posticipo Gara / Anfragen zur Verlegung der Spiele

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, a suo insindacabile giudizio, **su richiesta debitamente motivata di ambedue le Società interessate**, possono disporre la variazione dell'ora di inizio di singole gare, nonché lo spostamento ad altra data delle stesse e l'inversione di turni in calendario o - in casi particolari – la variazione del campo da giuoco.

Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.

Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 15 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

Le richieste inoltrate fra i quindici e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:

CASSA RURALE DI BOLZANO
Via Claudia Augusta, 15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.

SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIAE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.

Non possono essere previste tre gare – in casa o fuori casa – consecutive, se non per provata causa di Forza Maggiore. **Inoltre nelle ultime due gare di Campionato non saranno autorizzate variazioni di data e di orario.**

Das Autonome Landeskomitee Bozen kann **auf begründetem Antrag der beiden interessierten Vereine** und nach unanfechtbarer Entscheidung, die Änderung der Beginnzeiten der einzelnen Spiele, die Verlegung auf einen anderen Tag und den Spielfeldtausch, sowie, in besonderen Fällen, die Änderung des Austragungsortes veranlassen.

Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.

Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 15 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**

Die Anfragen, die zwischen den fünfzehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin, müssen zusammen mit einer Banküberweisung von € 60,00 an das Konto des Komitee eingereicht werden:

RAIFFEISENKASSE BOZEN
Claudia Augusta Str. 15
39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt..

DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, AUSGESCHLOSSEN AUSNAHMEFÄLLE, WERDEN NICHT BERÜCKSICHTIGT.

Wir erinnern daran, dass drei hintereinander folgende Heim- oder Auswärtsspiele nur aufgrund höherer Gewalt genehmigt werden können. **Außerdem werden in den zwei letzten Spielen der Meisterschaften keine Änderungen des Spielkalenders (Datum und Beginnzeit) zugelassen.**



**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Mail: combolzano@lnd.it

www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

RICHIESTA VARIAZIONE GARA – ANFRAGE SPIELÄNDERUNG

SOCIETA RICHIEDENTE

ANFRAGENDER VEREIN

SOCIETA ACCONSENZIENTE

ZUSTIMMENDER VEREIN

CAMPIONATO / MEISTERSCH.

GARA / SPIEL

MOTIVO / GRUND

Variazione richiesta

Beantragte Änderung

GIORNO / TAG

ORARIO / UHRZEIT

CAMPO / SPIELFELD

SOCIETA RICHIEDENTE / ANFRAGENDER VEREIN
Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel

SOCIETA ACCONSENZIENTE / ZUSTIMMENDER VEREIN
Firma e Timbro / Unterschrift und Stempel

Per tutte le richieste di variazione gare con arbitri ufficiali, verranno addebitati alla società richiedente € 15,00.

Per motivi organizzativi le richieste in tal senso avanzate devono pervenire al Comitato **ALMENO 15 GIORNI PRIMA DELLA DATA FISSATA PER LO SVOLGIMENTO DELLA GARA.**

Le richieste inoltrate fra i quindici e i cinque giorni dalla disputa delle gare, dovranno essere accompagnate da un bonifico bancario di € 60,00 sul conto corrente del Comitato:

CASSA RURALE DI BOLZANO

Via Claudia Augusta, 15

39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Le richieste senza la copia del bonifico effettuato, saranno archiviate senza alcun seguito.

SI PRECISA CHE LE RICHIESTE PERVENUTE OLTRE I SOPRA INDICATI TERMINI SARANNO ARCHIVIAE SENZA ALCUN SEGUITO, SALVO CASI ECCEZIONALI.

Für alle Änderungsanfragen mit offiziellen Schiedsrichtern, werden dem beantragenden Verein € 15,00 belastet.

Aus organisatorischen Gründen müssen die Anfragen für die Änderungen des Spielkalenders beim zuständigen Landeskomitee **MINDESTENS 15 TAGE VOR DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINTREFFEN.**

Die Anfragen, die zwischen den fünfzehnten und fünften Tag vor dem festgesetzten Termin, müssen zusammen mit einer Banküberweisung von € 60,00 an das Konto des Komitee eingereicht werden:

RAIFFEISENKASSE BOZEN

Claudia Augusta Str. 15

39100 BOLZANO

IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

Die Anfragen ohne Kopie der Banküberweisung werden nicht berücksichtigt.

DIE NACH DEM FESTGESETZTEN TERMIN EINGELANGTEN ANFRAGEN, AUSGESCHLOSSEN AUSNAHMEFÄLLE, WERDEN NICHT BERÜCKSICHTIGT.

PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER

Per opportuna conoscenza si riportano i numeri del servizio sopra menzionato.

Le eventuali comunicazioni devono essere fatte in tempo utile per dare la possibilità a chi di competenza al reperimento di un sostituto.

Es werden die Telefonnummern des genannten Diensts bekanntgegeben.

Die eventuellen Mitteilungen sollten entsprechend der notwendigen Zeit mitgeteilt werden, um den Zuständigen die Möglichkeit zu geben, einen Ersatz zu finden.

[366/7871130](tel:3667871130)

Campionati:

Eccellenza
Promozione
1^ Categoria
Eccellenza Femminile
Calcio a Cinque Serie C1
Calcio a Cinque Serie C2

Coppe:

Coppa Italia Femminile
Coppa Provincia 1^ Categoria
Coppa Provincia Calcio a Cinque C2

[366/7871130](tel:3667871130)

Meisterschaften:

Oberliga
Landesliga
1.Amateurliga
Oberliga Damen
Kleinfeldfußball Serie C1
Kleinfeldfußball Serie C2

Pokale:

Italienpokal Damen
Landespokal 1.Amateurliga
Landespokal Kleinfeldfußball C2

[336/629878](tel:336629878)

Campionati:

2^ Categoria
3^ Categoria
Juniore
Femminile Juniores
Allievi Under 17
Giovanissimi Under 15
Femminile Under 15

Coppe:

Coppa Provincia 2^ Categoria
Coppa Provincia 3^ Categoria

[336/629878](tel:336629878)

Meisterschaften:

2.Amateurliga
3.Amateurliga
Junioren
Damen Junioren
A-Jugend Under 17
B-Jugend Under 15
Damen Under 15

Pokale:

Landespokal 2.Amateurliga
Landespokal 3.Amateurliga

Sgombero Neve – Gare non Disputate o Sospese – Campo Neutro
Schneeräumung – Nicht ausgetragene oder abgebrochene Spiele – neutrales Spielfeld

Questo Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, in relazione all'obbligatorietà dello sgombero della neve, nonché alle norme che regolano gli eventuali rimborsi in merito a gare ripetute per impraticabilità od altro, comunica alle Società interessate quanto è stato stabilito a suo tempo:

PUNTO 1

Le Società che partecipano ai Campionati di Eccellenza, Promozione, Coppa Italia, 1^a Categoria e Coppa Provincia 1. Cat." hanno l'obbligo dello sgombero della neve, se caduta prima delle 72 ore che precedono la disputa della gara in calendario.

Il giudizio sull'ulteriore impraticabilità del terreno da giuoco è di esclusiva competenza dell'arbitro designato a dirigere la gara.

PUNTO 2

Laddove il proprietario del campo da giuoco non consentisse - per ragioni varie - l'operazione di sgombero, la Società ospitante dovrà informare, prima delle 72 ore che precedono la gara, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Peraltro, la stessa Società, deve di propria iniziativa indicare al Comitato entro il termine delle 72 ore - altro campo agibile ed idoneo.

PUNTO 3

L'inadempienza di quanto sopra esposto, comporterà alla Società ospitante l'applicazione delle sanzioni previste per rinuncia alla gara, salvo casi di eccezionale gravità - debitamente accertati - che non consentissero in alcun modo l'effettuazione della gara, pur avendo la Società esperito tutte le modalità sopra riportate.

PUNTO 4

Rimane sempre in essere - previo accordi con le Società Interessate - o d'Ufficio da parte del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, ma solamente per una volta ed ovviamente per le sole gare del girone di andata, la possibilità dell'inversione di campo.

Dieses Autonome Landeskomitee Bozen, in Bezug auf die pflichtige Schneeräumung, sowie auf die Normen, welche die eventuellen Rückerstattungen bezüglich der nachzuholenden Spiele wegen unbespielbaren Spielfeldern oder anderem, teilt den interessierten Vereinen die Bestimmungen mit, welche seinerzeit beschlossen wurden.

PUNKT 1

Vereine, welche an den Meisterschaften der Oberliga, Landesliga, Italienpokal, 1. Amateurliga und am Landespokal 1. Amateurliga teilnehmen, haben die Pflicht der Schneeräumung, falls der Schnee 72 Stunden vor dem festgesetzten Spielbeginn fällt.

Für die Entscheidung, über die weitere Unbespielbarkeit des Spielfeldes, ist ausschließlich der Schiedsrichter des Spieles, zuständig.

PUNKT 2

Falls der Eigentümer des Spielfelds die Räumung - aus verschiedenen Gründen - nicht zulässt, so muß die Heimmannschaft, vor dem 72 Stunden vor Spielbeginn, dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen mitteilen.

Derselbe Verein muß, durch eigene Initiative, dem Komitee vor Ablauf der 72 Stunden, ein bespielbares und geeignetes Spielfeld angeben.

PUNKT 3

Die Nichtbeachtung des oben Bestimmten, führt für den Heimverein zur Anwendung der vorgesehenen Maßnahmen bei Spielverzichten, außer bei außergewöhnlichen Fällen - nach Untersuchung - daß in keiner Weise das Spiel stattfinden kann, auch wenn der Verein alle oben erwähnten Möglichkeiten durchgeführt hat.

PUNKT 4

Bestehen bleibt - mittels Abmachungen mit den interessierten Vereinen - oder des Büros von Seiten des Autonomen Landeskomitee Bozen, aber nur einmal und nur für die Spiele der Hinrunde, die Möglichkeit des Platzumtausches.

PUNTO 5

Gare non disputate o sospese per impraticabilità del campo o altre cause dei campionati di Eccellenza, Promozione, Coppa Italia, 1^a Categoria e Coppa Provincia 1. Categoria“:

Alla Società ospitata spetta il seguente rimborso spese:

rimborso spese di viaggio nelle seguenti misure:
fino a 50 Km. (tra andata e ritorno) nessun rimborso

- da 51	a 150 Km	€ 78,00
- da 151	a 250 Km	€ 130,00
- da 251	a 350 Km	€ 181,00
- da 351	a 450 Km	€ 233,00

PUNTO 6

Gare disputate in campo neutro

In caso di gare disputate in campo neutro (sempre per impraticabilità), alla Società che mette a disposizione il campo da giuoco verrà corrisposto un rimborso spese fino ad un massimo di € 200,00.-

Cio' vale per le gare di Eccellenza, Promozione, 1^a, 2^a e 3^a Categoria così come in Coppa Italia e Coppe provincia di 1^a, 2^a e 3^a Categoria; altresì vale per le gare di Calcio Femminile Eccellenza e Campionato Juniores.

Qualora la Società ospitata effettui una trasferta in campo neutro con chilometraggio superiore a quello previsto, verrà corrisposto un rimborso spese di viaggio come stabilito al punto 5.

Analogo trattamento verrà osservato nei confronti della Società ospitante.

PUNTO 7

Si ricorda la Società che mette a disposizione il campo a voler comunicare a questo Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano - entro 5 giorni dall'effettuazione della gara - se la consorella ha provveduto al pagamento ed eventualmente in quale misura.

La Società che ha usufruito del campo dovrà dare conferma - sempre a questo Comitato Provinciale - dell'avvenuta trasferta, della regolare disputa della gara e dei chilometri percorsi, se trattasi di seconda trasferta. In mancanza di tali comunicazioni, questo Comitato non potrà effettuare i relativi conteggi e le Società saranno escluse dai benefici di cui sopra.

PUNKT 5

Nicht ausgetragene oder abgesagte Spiele wegen unbespielbarem Spielfeld oder anderen Gründen der Meisterschaften Oberliga, Landesliga, Italienpokal, 1. Amateurliga und des Landespokals 1. Amateurliga“:

Der Gastverein erhält folgende Rückerstattungen der Spesen:

Speserückvergütung der Reise bis zu 50 Km (zwischen Hin- und Rückfahrt) keine Vergütung

- von 51	bis 150 Km	€ 78,00
- von 151	bis 250 Km	€ 130,00
- von 251	bis 350 Km	€ 181,00
- von 351	bis 450 Km	€ 233,00

PUNKT 6

Spiele ausgetragen auf neutralem Spielfeld

Im Falle von Spielen, welche auf neutralem Spielfeld (immer wegen nicht bespielbar) ausgetragen werden, so wird dem Verein, der das Spielfeld zur Verfügung stellt, eine Spesenrückvergütung von maximal € 200,00.- ausbezahlt.

Dies gilt für die Spiele der Oberliga, Landesliga, 1., 2. und 3. Amateurliga, Italienpokal und Landespokale 1., 2. und 3. Amateurliga, sowie für die Spiele der Damen Oberliga, Junioren Meisterschaft.

Falls der Gastverein die Fahrt zum neutralem Spielfeld über dem festgesetzten Kilometerlimit beabsichtigen sollte, wird eine Fahrtspesenrückvergütung, wie es im Punkt 5 festgesetzt wurde, ausbezahlt.

Dieselbe Behandlung gilt auch gegenüber dem Heimverein.

PUNKT 7

Man erinnert den Verein, der das Spielfeld zur Verfügung stellt, diesem Autonomen Landeskomitee Bozen – innerhalb von 5 Tagen vor der Austragung des Spiels – mitzuteilen, ob die Zahlung durchgeführt wurde und eventuell in welcher Form.

Der Verein, der das Spielfeld benutzen kann, muß eine Bestätigung – immer diesem Landeskomitee – des gemachten Wechsels, der regulären Austragung des Spiels und der hinterlegten Kilometer, falls es sich um ein zweites Auswärtsspiel handeln sollte, abgeben. Bei Fehlen dieser Mitteilungen, kann dieses Komitee keine Zahlungen vornehmen und die Vereine werden von den oben angeführten Rückvergütungen ausgeschlossen.

Gli importi che verranno accreditati alle Società, a seguito di presentazione del relativo modulo, - a seguito delle norme sopracitate - saranno conseguentemente addebitati in parti uguali a tutte le società appartenenti alla medesima categoria, al termine dei campionati.

PUNTO 8

Segnalazione rimborsi

Per semplificare l'operato amministrativo contabile, si invitano le Società interessate a fotocopiare ed inviare, al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano – Via Buozzi 9b - Bolzano, l'allegato modulo entro e non oltre il 15° giorno dopo l'effettuazione di qualsiasi evento prospettato, ossia:

- 1) Gare di recupero sul proprio campo;
Viaggi squadra ospitante su campo neutro;
Viaggi squadra ospite su campo neutro;
- 2) Gara su campo neutro;
- 3) Spalatura neve.

In mancanza della segnalazione nei termini sopra citati, il Comitato Provinciale non erogherà rimborsi alle Società inadempienti.

Die Beträge, welche den Vereinen, nach Vorlegung des entsprechenden Formulars, gutgeschrieben werden – in Folge auf die oben genannten Normen – werden allen angeschlossenen Vereinen, am Ende der Meisterschaften, an alle Vereine der entsprechenden Kategorien gleicherseits angerechnet.

PUNKT 8

Angabe der Rückvergütungen

Um die bürokratischen Arbeiten zu erleichtern, fordert man die interessierten Vereine auf, dem Autonomen Landeskomitee Bozen – Buozzistrasse 9b – 39100 Bozen, dem Vordruck eine Kopie beizulegen und diese innerhalb 15 Tagen zu schicken:

- 1.) Nachholspiele auf eigenem Spielfeld;
Fahrten als Heimmannschaft auf neutralem Spielfeld;
- 2.) Spiel auf neutralem Spielfeld;
- 3.) Schneeräumung.

Das Fehlen der Angaben innerhalb der oben erwähnten Fristen, hat zur Folge, daß das Landeskomitee die Spesen nicht zurückerstattet.

SCHEDA SEGNALAZIONE GARA DI RECUPERO

1) Gara : _____ Campionato : _____

Data : _____ gg. festivo si no Località : _____

Causa del recupero : Impraticabilità campo Assenza Arbitro Decisione disciplinare

A) Squadra Ospitante : _____

Km effettuati(se campo neutro)	da 0 a 50 Km.	<u>Nessun rimborso</u>	al campo di : _____
	da 51 a 150 Km.	_____	al campo di : _____
	da 151 a 250 Km.	_____	al campo di : _____
	oltre	_____	al campo di : _____

B) Squadra Ospite : _____

Km effettuati(se campo neutro)	da 0 a 50 Km.	<u>Nessun rimborso</u>	al campo di : _____
	da 51 a 150 Km.	_____	al campo di : _____
	da 151 a 250 Km.	_____	al campo di : _____
	Oltre	_____	al campo di : _____

2) SCHEDA RICHIESTA CAMPO NEUTRO

Società concessionaria campo da gioco: _____

Gara Campo Neutro: _____

Giorno di effettuazione: _____ Rimborso effettuato alla società concessionaria si no

3) SCHEDA SEGNALAZIONE PER SPALATURA NEVE

Società richiedente : _____ Categoria : _____

Giorno dell'intervento: _____

Documenti allegati (fatture/giustificativi/ecc.): _____

Timbro della Società Firma del Presidente _____

DA COMPILARE A CURA DEL COMITATO PROV.LE BZ

Contributo gare di recupero

1 - A - B)

Km. effettuati _____ x Euro _____ Totale Euro _____

Mancato Incasso Campionato: _____ Euro _____

Alla Società : _____ Totale contributo Euro _____

2) - Contributo per campo neutro alla Società: _____ Euro _____

3) - Contributo per gara/allenamenti Rappresentativa o campo neutro alla Società : _____

4) - Contributo per sgombero neve alla Società: _____ Euro _____

Ricorsi / Rekurse – Nuovo Codice Giustizia Sportiva

Si ritiene opportuno riportare integralmente quanto previsto per la presentazione dei Ricorsi dal nuovo Codice di Giustizia Sportiva:

Man teilt einige Richtlinien des neuen Sportjustiz Kodex mit in Bezug auf die Einreichung von Rekursen:

Ricorso al Giudice Sportivo

Art. 67 Procedimento relativo al ricorso degli interessati

1. Il ricorso deve essere preannunciato con dichiarazione depositata unitamente al contributo, a mezzo di posta elettronica certificata (combolzano.lnd@legalmail.it), presso la segreteria del Giudice sportivo e trasmessa ad opera del ricorrente alla controparte, entro le ore 24:00 del giorno feriale successivo a quello in cui si è svolta la gara alla quale si riferisce.
2. Il ricorso deve essere depositato, a mezzo di posta elettronica certificata (combolzano.lnd@legalmail.it), presso la segreteria del Giudice sportivo e trasmesso ad opera del ricorrente alla controparte, entro il termine di tre giorni feriali da quello in cui si è svolta la gara. In caso di mancato deposito del ricorso nel termine indicato, il Giudice sportivo non è tenuto a pronunciare.
3. Il ricorso deve contenere l'indicazione dell'oggetto, delle ragioni su cui è fondato e degli eventuali mezzi di prova.
4. Con riferimento ai procedimenti di cui all'art. 65, comma 1, lett. c), il ricorso è preceduto da specifica riserva scritta presentata prima dell'inizio della gara, dalla società all'arbitro ovvero, nel caso in cui la irregolarità sia intervenuta durante la gara o in ragione di altre cause eccezionali, da specifica riserva verbale formulata dal capitano della squadra interessata che l'arbitro riceve in presenza del capitano dell'altra squadra, facendone immediata annotazione sul cartoncino di gara.
5. Con riferimento ai procedimenti di cui all'art. 65, comma 1, lett. d), nelle gare di play-off e play-out, il ricorso, unitamente al contributo, è presentato con le modalità di cui al comma 2 entro le ore 24:00 del giorno feriale successivo a quello in cui si è svolta la gara.
6. Il Giudice sportivo, senza ritardo, fissa la data in cui assumerà la pronuncia. Il provvedimento di fissazione è comunicato tempestivamente agli interessati individuati dal Giudice stesso. Prima della pronuncia, a seguito di espressa richiesta dell'istante, il Giudice può adottare ogni provvedimento idoneo a preservarne provvisoriamente gli interessi.
7. Per tutti i procedimenti innanzi ai giudici sportivi instaurati su ricorso di parte, l'istante e gli altri soggetti individuati dal giudice ai quali è stato comunicato il provvedimento di fissazione, possono far pervenire memorie e documenti fino a due giorni prima della data fissata per la pronuncia.

Contributo – Tassa Reclamo

Art. 48 Contributo per l'accesso alla giustizia sportiva

1. A parziale copertura dei costi di gestione della giustizia sportiva, il Consiglio federale determina annualmente la misura del contributo.
2. I ricorsi ed i reclami, anche se soltanto preannunciati, a pena di irricevibilità, sono gravati dal prescritto contributo. Il versamento del contributo deve essere effettuato entro il momento della trasmissione del ricorso o del reclamo all'organo di giustizia sportiva, anche mediante addebito sul conto campionato nel caso in cui il ricorrente o il reclamante sia una società, fatti salvi gli eventuali diversi termini di pagamento indicati dal Codice.

3. Il versamento deve essere attestato mediante copia della disposizione irrevocabile di bonifico o altra forma equipollente, da inviarsi all'organo di giustizia sportiva con le stesse modalità previste per il ricorso o il reclamo.

4. Non è previsto il versamento di alcun contributo da parte del Procuratore federale e dagli altri organi federali.

5. I contributi sono incamerati indipendentemente dall'esito del giudizio, salvo quanto previsto dal comma 6.

6. I contributi dei giudizi accolti, anche parzialmente, proposti in ambito della LND e del Settore per l'attività giovanile e scolastica, sono restituiti.

Si riportano gli importi previsti come Contributo di accesso alla Giustizia Sportiva (tassa reclamo):

- Ricorsi innanzi al Giudice Sportivo:

- a) per le società appartenenti alla LND partecipanti ai Campionati Regionali e Provinciali:
78,00 Euro
- b) per le società appartenenti al SGS
52,00 Euro

- Reclami innanzi alla Corte Sportiva d'Appello a livello territoriale:

- a) per le società appartenenti alla LND partecipanti ai Campionati Regionali e Provinciali:
130,00 Euro
- b) per le società appartenenti al SGS
62,00 Euro

[Reclami alla Corte Sportiva di Appello Territoriale](#)

Art. 76 Reclamo degli interessati

1. Avverso le decisioni dei Giudici sportivi territoriali, le società e i loro tesserati possono presentare reclamo alla Corte sportiva di appello a livello territoriale.

2. Il reclamo deve essere preannunciato con dichiarazione depositata unitamente al contributo, a mezzo di posta elettronica certificata (combolzano.lnd@legalmail.it), presso la segreteria della Corte sportiva di appello a livello territoriale e trasmessa ad opera del reclamante alla controparte entro il termine di due giorni dalla pubblicazione della decisione che si intende impugnare.

3. Il reclamo deve essere depositato, a mezzo di posta elettronica certificata (combolzano.lnd@legalmail.it), presso la segreteria della Corte sportiva di appello a livello territoriale e trasmesso ad opera del reclamante alla controparte entro cinque giorni dalla pubblicazione della decisione che si intende impugnare. In caso di mancato deposito del reclamo nel termine indicato, la Corte sportiva di appello non è tenuta a pronunciare.

4. Il reclamo deve essere motivato e contenere le specifiche censure contro i capi della decisione impugnata. Le domande nuove sono inammissibili. Possono prodursi nuovi documenti, purché indispensabili ai fini del decidere e analiticamente indicati nel reclamo nonché comunicati alla controparte unitamente allo stesso.

5. Il reclamante ha diritto di ottenere a proprie spese copia dei documenti su cui è fondata la pronuncia. Il reclamante formula la relativa richiesta nella dichiarazione con la quale preannuncia il reclamo. Nel caso di richiesta dei documenti ufficiali, il reclamo deve essere depositato entro cinque giorni da quello in cui il reclamante ha ricevuto copia dei documenti. Controparte può ricevere copia dei documenti ove ne faccia richiesta entro le ore 24:00 del giorno feriale successivo a quello in cui ha ricevuto la dichiarazione con la quale viene preannunciato il reclamo.

6. La proposizione del reclamo non sospende l'esecuzione della decisione impugnata.

7. Il reclamo della Procura federale deve essere proposto con le stesse modalità e termini indicati nei commi precedenti.

Non si può ricorrere alla Corte Sportiva di Appello Territoriale nei seguenti casi:

Non sono impugnabili, ad eccezione della impugnazione da parte del Presidente federale, i seguenti provvedimenti disciplinari:

- a) squalifica dei calciatori fino a due giornate di gara o squalifica a termine fino a quindici giorni;
- b) inibizione per dirigenti o squalifica per tecnici e massaggiatori fino ad un mese;
- c) squalifica del campo di gioco per una giornata di gara;
- d) provvedimenti pecuniari di misura non superiore ad euro 50,00 per le società partecipanti ai campionati di seconda e terza categoria, juniores regionale e provinciale, provinciali del calcio a cinque e calcio femminile nonché per le società partecipanti ai campionati del Settore per l'attività giovanile e scolastica; provvedimenti pecuniari di misura non superiore ad euro 150,00 per le società partecipanti ai campionati di eccellenza, promozione, prima categoria e regionali del calcio a cinque e del calcio femminile.

Art. 53 Modalità di comunicazione degli atti

1. Tutti gli atti del procedimento per i quali non sia stabilita la partecipazione in forme diverse, sono comunicati a mezzo di posta elettronica certificata.

2. Le società, all'atto della affiliazione o del rinnovo della stessa, comunicano l'indirizzo di posta elettronica certificata eletto per le comunicazioni. Tale comunicazione è condizione per l'affiliazione. In caso di modifica dell'indirizzo di posta elettronica certificata, la società è tenuta a darne comunicazione alla Federazione.

3. I tesserati delle società professionistiche, all'atto del tesseramento o del rinnovo dello stesso, comunicano l'indirizzo di posta elettronica certificata eletto per le comunicazioni. Tale comunicazione è condizione per il tesseramento. In caso di modifica dell'indirizzo di posta elettronica certificata, il tesserato è tenuto a darne comunicazione alla Federazione.

4. I tesserati delle società non professionistiche, all'atto del tesseramento o del rinnovo dello stesso, comunicano l'indirizzo di posta elettronica certificata della società per la quale si tesserano, che si considera eletto per le comunicazioni. Tale comunicazione è condizione per il tesseramento.

Art. 142 Disposizioni transitorie

1. I procedimenti pendenti innanzi agli organi del sistema della giustizia sportiva al momento dell'entrata in vigore del Codice continuano in ogni caso a svolgersi in base alle disposizioni previgenti.

2. Per le società professionistiche e i tesserati professionisti, l'art. 53 entra in vigore dal 29 Febbraio 2020. Sino a tale data continuano ad applicarsi le disposizioni previgenti.

3. Per le società non professionistiche e i tesserati delle società non professionistiche, l'art. 53 entra in vigore dal 1 Luglio 2020. Sino a tale data continuano ad applicarsi le disposizioni previgenti.



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

CENTRI FEDERALI TERRITORIALI

CENTRO FEDERALE TERRITORIALE / TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Egna (BZ)** comunica l'elenco dei convocati (**ALLENAMENTO**) per il giorno

LUNEDI' 2 MARZO 2020

Ore 15.15 (inizio attività 15.45-17.15)

IMPIANTO SPORTIVO DI EGNA - VIA PLATZ NR. 2

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teil, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt (BZ)**, die Aufstellung der einberufenen Fußballspieler/innen (**TRAINING**) für folgenden Tag mit:

MONTAG, 02. MÄRZ 2020

um 15.15 Uhr (Tätigkeitsbeginn 15.45-17.15)

SPORTANLAGE NEUMARKT – PLATZSTR. NR. 2

CALCIATORI ANNATE 2006 – FUBBALLSPIELR JAHRGANG 2006

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
PASOLLI	DANIEL	05/08/2006	FC BOZNER
WILLEIT	LORENZ	15/05/2006	FC BOZNER
EBNER	FABIAN	27/04/2006	FC FRANGART RAIFFEISEN
KOERNER	MORITZ	30/01/2006	FC FRANGART RAIFFEISEN
MARINI	STEFAN	25/03/2006	FC FRANGART RAIFFEISEN
MATTOLIN	LORENZO	18/12/2006	FC FRANGART RAIFFEISEN
TAMMERLE	DANIEL	19/05/2006	SV GARGAZON GARGAZZONE
BAZZANELLA	SAMUEL	28/03/2006	ASC JUGEND NEUGRIES
GRANDINETTI	MATTEO	22/06/2006	ASC JUGEND NEUGRIES
GIANOTTI	LEONARDO	18/03/2006	USD LAGHETTI RAIFFEISEN
KOFLER	FABIAN	13/08/2006	USD LAGHETTI RAIFFEISEN
LANTSCHNER	MARTIN	14/10/2006	FC NEUMARKT EGNA
ORTOLANI	ANDREA	07/08/2006	ASD OLIMPIA MERANO
COSTAN	LUDOVICO	06/10/2006	SCD ST. GEORGEN
GATTERER	MARLON	18/05/2006	ASDSSV STEGEN STEGONA
PEINTNER	NIKLAS	21/10/2006	ASDSSV STEGEN STEGONA
STUPPNER	ALEX	25/07/2006	ASV TRAMIN FUSSBALL
BRANCAGLION	GIACOMO	03/10/2006	ACD VIRTUS BOLZANO
EDWARDS	GABRIEL	20/04/2006	ACD VIRTUS BOLZANO
SEIBSTOCK	DAVID	22/04/2006	SSVD VORAN LEIFERS

CALCIATORI ANNATE 2007 – FUBBALLSPIELR JAHRGANG 2007

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
DE PAOLI	MARTIN	10/09/2007	FC BOZNER
GABOS	RICKY	01/03/2007	SSV BRIXEN
HOXHA	ERGI	31/05/2007	SSV BRIXEN
MAIRHOFER	JAKOB	11/07/2007	SV GARGAZON GARGAZZONE
DAUM	JONAS	28/01/2007	FC GIRLAN
KOSTNER	NICHOLAS	07/04/2007	FC GIRLAN
LANZINER	ELIA	22/10/2007	FC GIRLAN
SEELAUS	DAVID	09/08/2007	FC GIRLAN
KARICI	FLORIAN	03/01/2007	ASD LAIVES BRONZOLO
PARISI	FEDERICO	08/06/2007	ASV MARGREID
MAHLKNECHT	FELIX	07/02/2007	FC NEUMARKT EGNA
MERCADINI	MATIS	01/06/2007	FC NEUMARKT EGNA
OBKIRCHER	FINN	23/03/2007	FC NEUMARKT EGNA
BADIAGA	ISMAEL	12/07/2007	ASD OLIMPIA MERANO
GUGLIELMI	GABRIEL	14/01/2007	ASD OLIMPIA MERANO
STOJKOVIK	MILAN	06/10/2007	ASD OLIMPIA MERANO
BAJRO	RON	20/11/2007	ASD OLTRISARCO JUVE CLUB
FACCHINI	ARNO	08/09/2007	USD SALORNO RAIFFEISEN
SCHÖNEGGER	HANNES	03/01/2007	SCD ST. GEORGEN
FIEGL	PATRIK	15/02/2007	AFC ST. MARTIN MOOS I.P.
LAMPRECHT	JULIAN	03/06/2007	AFC ST. MARTIN MOOS I.P.
RAFFL	JANIK	02/08/2007	AFC ST. MARTIN MOOS I.P.
KOFLER	MAX	02/07/2007	ASV TRAMIN FUSSBALL
GIACOMIN SLEMMER	MANUEL MARIA	21/02/2007	ACD VIRTUS BOLZANO
KAZAZI	MARTIN	21/08/2007	ACD VIRTUS BOLZANO
VARSALLONA	DAVIDE	28/02/2007	ACD VIRTUS BOLZANO
VASON	LUCA	07/11/2007	ACD VIRTUS BOLZANO

CALCIATRICI ANNATE 2005/2006/2007 – FUBBALLSPIELRINNEN JAHRGANG 2005/2006/2007

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
COSTISELLA	TINA	12/04/2007	ASDSSV BRIXEN OBI
GOSTNER	MARA	23/01/2007	ASDSSV BRIXEN OBI
HOXHA	SAMANTA	29/03/2007	ASDSSV BRIXEN OBI
PUTZER	MAGDALENA	28/07/2007	ASDSSV BRIXEN OBI
RABANSER	MARIA ANNA	24/09/2007	ASDSSV BRIXEN OBI
STOFFNER	GRETA	01/01/2006	ASDSSV BRIXEN OBI
PLOTEGHER	ELISA	16/10/2007	ASD FIEMME CASSE RURALI
LANER	SOPHIA	30/08/2006	SV GARGAZON GARGAZZONE
BOGNER	CARMEN	10/11/2005	SV MÖLTEN VÖRAN
PERKMANN	ANNEGRET	04/01/2005	SV MÖLTEN VÖRAN
PICHLER	LEE MELISSA	02/01/2006	FC NEUMARKT EGNA
GHIRARDELLO PICHLER	EMMA	06/12/2006	ASV RIFFIAN KUENS
TREIBENREIF	LENA	22/08/2005	ASV RITTEN SPORT
MITTERMAIR	ISABEL	04/11/2005	FC SÜDTIROL SRL
PALLA	JOHANNA	10/02/2007	FC SÜDTIROL SRL
GRUBER	LENA	28/12/2006	FC UNTERLAND DAMEN

Con l'occasione informiamo che nel caso di impraticabilità del terreno di gioco per condizioni atmosferiche la comunicazione l'eventuale rinvio sarà comunicato su www.figcbz.it

I/le calciatori/trici convocati/e dovranno presentarsi puntuali e muniti del kit personale di giuoco, oltre a parastinchi, certificato di idoneità per l'attività agonistica (se non già consegnato), un paio di scarpe ginniche e un paio di scarpe da calcio.

L'eventuale assenza motivata, dovrà essere comunicata entro il giorno prima al Responsabile Yuri Pellegrini 348/8785856.

Qualora ci sia una certificazione medica per l'indisponibilità, la stessa dovrà essere inoltrata a combolzano@Ind.it.

Ausserdem teilen wir mit, dass bei wetterbedingter Unbespielbarkeit des Spielfeldes die Absage unter www.figcbz.it mitgeteilt wird.

Die einberufenen Fußballspieler/innen müssen sich pünktlich mit dem persönlichen Spiel Kit, **Kniebeinschützer, der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport (falls noch nicht abgegeben)**, ein Paar Laufschuhe und und ein Paar Fußballschuhe erscheinen.

Bei eventuell motivierter Abwesenheit, muss diese spätestens am Tag vorher dem Verantwortlichen Yuri Pellegrini 348/8785856 mitgeteilt werden.

Sollte bei Abwesenheit eine ärztliche Bescheinigung vorhanden sein, so ersucht man diese an combolzano@Ind.it zu übermitteln.

Le società dei calciatori/trici convocati/e devono collegarsi al link

https://www.dropbox.com/s/vzkc0gcd6b0b39y/censimento_atleta.mov?dl=0

per la compilazione del modulo online.

Detto link non deve essere consegnato per delega ai genitori degli atleti ma, deve essere compilato dalla società stessa. Al termine dell'inserimento stampare le dichiarazioni liberatorie e consegnarle ai genitori che provvederanno a restituirle a questo CFT di Egna.

STAFF

Responsabile Tecnico C.F.T. - Technischer Verantwortlicher:

Coordinatore SGS C.F.T - Koordinator Jugend- und Schulsektor.:

Responsabile Organizzativo C.F.T. - Organisatorische Verantwortung:

Collaboratore Organizzativo C.F.T. - Organisatorischer Mitarbeiter:

Medico – Arzt:

Fisioterapista – Physiotherapeutin:

Psicologo – Psychologe:

Preparatore Atletico:

Preparatore Portieri:

Istruttori – Ausbilder:

PELLEGRINI YURI

DAMINI CLAUDIO

PATTON MAX

ANDOLFATO MAURO

MATTIVI FRANCESCO

DAL MOLIN LAURA

DE MATTHAEIS MICHELE

CAVAZZA MASSIMO

MENIN STEFANO

LANER NORBERT

MARTINI MARCO

MOCHEN GABRIELE

SANTIN BRUNO

SANTUARI RUGGIERO

VIRZI SALVATORE

Per qualsiasi comunicazione contattare / Für weitere Infos:

Coordinatore SGS / Koordinator JuSS: Damini Claudio – Cell: 3335305572 – mail: c.damini@figc.it

Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortliche – Pellegrini Yuri – Cell: 3488785856

Responsabile Organizzativo / Organisatorischer Verantwortlicher – Patton Max – Cell: 3286548894

Si ringraziano le Società per la collaborazione offerta e si porgono cordiali saluti.

Man dankt den Vereinen für die Zusammenarbeit und verbleibt mit freundlichen Grüßen.

Allenamenti al Centro Federale – Trainings im Ausbildungszentrum

SI PORTA A CONOSCENZA DI TUTTI GLI ALLENATORI – IN PARTICOLARE DI QUELLI DEL SETTORE GIOVANILE – CHE ENTRANDO NEL SITO:

<http://cft.Figc.it/>

si trovano tutti gli allenamenti che vengono predisposti da un apposito staff della FIGC e che trovano applicazione ogni lunedì nella attività che si svolge presso il CFT di Egna.

Con l'occasione si ricorda che gli allenatori interessati possono partecipare agli allenamenti che si tengono ogni lunedì pomeriggio al CFT di Egna; chi fosse interessato è pregato di contattare preventivamente il Responsabile Tecnico Pellegrini Yuri (cell. 348.8785856) per organizzare al meglio la visita.

MAN TEILT ALLEN TRAINERN, VOR ALLEM JENEN IM JUGENDSEKTOR, MIT DASS SICH AUF DER INTERNETSEITE:

<http://cft.Figc.it/>

alle Trainingseinheiten befinden, welche von einem Staff des Fußballverbandes ausgearbeitet werden und jeden Montag bei den Trainings im Verbandszentrum in Neumarkt angewandt werden.

Man erinnert weiters, dass man auch bei den Trainings am Montag nachmittag im Ausbildungszentrum in Neumarkt teilnehmen kann; interessierte Trainer können den technischen Verantwortlichen Pellegrini Yuri (cell. 348.8785856) kontaktieren, um ein eventuelles Treffen zu vereinbaren.

WORKSHOP

Si comunicano i Work Shop i quali saranno tenuti presso il CFT nell'arco della stagione:
Man teilt die Work Shop mit welche beim CFT im Laufe der Saison abgehalten werden:

18/11/2019 orario 16:00 - 17:15 Uhrzeit

CIO' CHE VEDO APPRENDO

" l'importanza di essere un buon modello per i giovani atleti"

relatore Dott. DE MATTHAEIS Michele

16/03/2020 orario 16:00 - 17:15 Uhrzeit

BENZINA AL POSTO DEL DIESEL

"che succede alla mia auto - linee guida per un corretto stile di vita nei giovani sportivi"

relatore (da definire)

18/05/2020 orario 16:00 - 17:15 Uhrzeit

L'ADULTO EQUILIBRISTA

"la difficile arte di muoversi tra autonomia e sostegno "

relatore Dott. DE MATTHAEIS Michele

I workshop sono indirizzati ai genitori dei ragazzi partecipanti al centro e aperto anche a tutti gli altri.
Die Wokshops werden für die Eltern der teilnehmenden Fußballspieler/innen des CFT organisiert, können aber auch von anderen Personen besucht werden.

VIA PLATZ STR., 2 - 39044 EGNA NEUMARKT BZ

TEL. +39 3488785856 - CENTRIFEDERALI.SGS@FIGC.IT - WWW.FIGC.IT



Regolamento Esordienti 9 contro 9

Stagione agonistica 2019-2020

Ci preme ricordare e ribadire l'importanza di osservare sempre e comunque il regolamento del torneo.

Trattasi di regole ormai in essere da tempo, più volte spiegate e motivate, condivise dalle Società e che hanno alla base la crescita sia sportiva che educativa del giovane calciatore.

I collaboratori del Settore Giovanile del Comitato di Bolzano, hanno tra le loro prerogative la verifica a campione delle gare: avvisiamo che qualora venissero riscontrate delle difformità importanti nella applicazione delle regole del gioco, le società interessate saranno prima informate e in caso di recidività, sanzionate con ammenda o punti in classifica in funzione della gravità della mancanza.

Con l'occasione desideriamo sottolineare per l'ennesima volta l'importanza della figura del dirigente arbitro, che tra i suoi compiti è tenuto a:

- Prima dell'inizio della partita, effettuare l'appello di giocatori e dirigenti di ENTRAMBE le squadre, verificando la corrispondenza dei documenti di riconoscimento e riepilogando sinteticamente le regole principali del gioco;
- Verificare che nel 2° tempo vengano impiegati tutti i giocatori che non hanno preso parte alla gara nel 1° tempo.

Invitiamo le società a sensibilizzare il dirigente arbitro ad assolvere il proprio compito con competenza, diligenza e scrupolosità, nell'ottica della correttezza, lealtà sportiva e Fair Play, che sono alla base del nostro sport ed in particolare della attività del settore giovanile.

Limiti di età

Possono essere tesserati i nati nell'anno 2007, 2008 e i nati del 2009 purchè abbiano compiuto il 10° anno di età.

Categorie proposte 2019/2020

Esordienti Misti: annate 2007, 2008 e i nati del 2009 purchè abbiano compiuto il 10° anno di età.

Esordienti 1°anno: annate 2008 e i nati del 2009 purchè abbiano compiuto il 10° anno di età, con la possibilità di mettere in distinta 3 calciatori nati nel 2007.

Condizione tecnica delle squadre

Le società dovranno avere in organico un tecnico con qualifica federale UEFA o istruttore giovani calciatori o allenatore di 3^ categoria rilasciata dal Settore Tecnico.

Arbitraggio delle gare

Per l'arbitraggio delle gare si deve ricorrere a:

- tecnici utilizzando una delle seguenti formule:
 - o tecnici della società ospitante
 - o tecnici della società ospitata
 - o arbitraggio di un tempo ciascuno dei tecnici di entrambe le squadre e un tempo con la formula dell'autoarbitraggio
- dirigenti o calciatori della categoria allievi e juniores tesserati per la stessa società, istruiti a seguito di un corso tenuto dalla FIGC
- auto arbitraggio
- arbitri ufficiali AIA, purchè le società si facciano carico dei relativi oneri finanziari e disponibilità AIA

Il soggetto preposto alla gara indosserà indumenti adeguati all'occasione, per dare una seria immagine all'incontro.

Equipaggiamento dei calciatori

Per le scarpe da gioco si consiglia l'utilizzo di scarpe da gioco con la suola di gomma o a tredici tacchetti; è d'obbligo l'utilizzo dei parastinchi.

Partecipazione alla gara

La gara, disputata da 9 giocatori per squadra, sarà suddivisa in 3 tempi da 20 minuti ciascuno; tutti i partecipanti iscritti nella lista devono giocare un tempo intero.

Nel 1° tempo di gioco non sono ammesse sostituzioni, se non in caso di infortunio; all'inizio del 2° tempo il direttore di gara dovrà verificare che tutti gli atleti di riserva siano immessi per disputare il 2° tempo per intero (senza possibilità di essere sostituiti, fatto salvo i casi di infortunio).

Nel 2° tempo possono essere sostituiti fra loro solo i giocatori che hanno già disputato interamente il 1° tempo.

Nel terzo tempo le sostituzioni si fanno, a gioco fermo, con la procedura cosiddetta "cambio volante", assicurando così ad ogni bambino in elenco una presenza in gara più ampia possibile.

E' assolutamente vietato che un giocatore partecipi nella stessa giornata solare a due gare di Torneo, così come è opportuno che i ragazzi non disputino più di una gara nelle giornate del sabato e della domenica della stessa settimana.

Tutti i giocatori sono tenuti a sottoporsi preventivamente a visita medica per il rilascio del certificato di idoneità alla attività sportiva; il certificato deve rimanere agli atti della società.

Le società dovranno presentare all'arbitro regolare distinta in duplice copia, fino a un massimo di 18 giocatori e documento comprovante il tesseramento alla FIGC (la distinta si può compilare e stampare direttamente dal sito web).

Per i tecnici e dirigenti si dovrà presentare quale documento di riconoscimento, la tessera ufficiale prevista per la partecipazione alle gare.

L'accesso al terreno di gioco è consentito a un tecnico per società e a un massimo di 3 tre dirigenti per società.

Le società possono variare, per validi motivi, la data e l'orario stabilito della gara, purchè ci sia l'accordo tra le parti, comunicando al Comitato le variazioni concordate.

Il terreno di gioco

La partita è disputata sui campi di dimensioni identificabili per la lunghezza da area di rigore ad area di rigore e per la larghezza di 44 metri (2 metri per parte dai limiti dell'area di rigore del campo regolamentare).

Le porte devono avere le misure da 5 a 6 metri x 1,80 a 2.

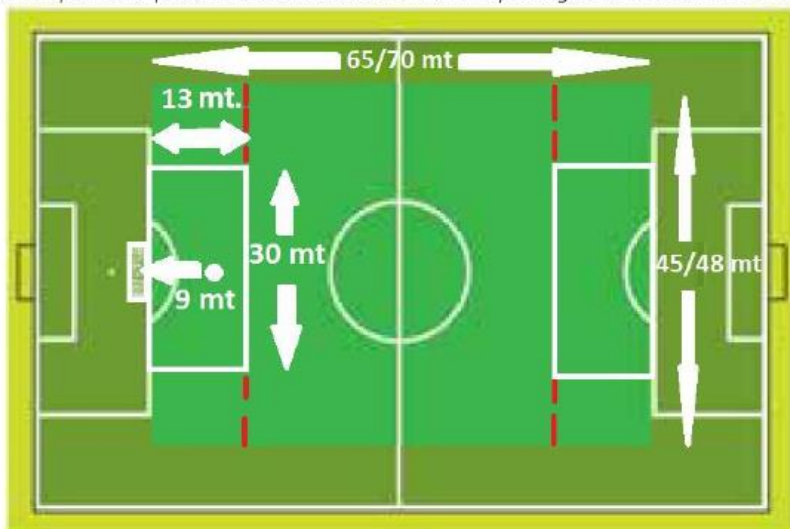
I palloni devono essere di dimensioni ridotte della misura convenzionale n.ro 4.

L'area di rigore è evidenziata in lunghezza da due coni/cinesini posti sulle righe laterali a 9 metri dalla linea di fondo e in larghezza da due coni/cinesini posti a 9 metri dai pali della porta.

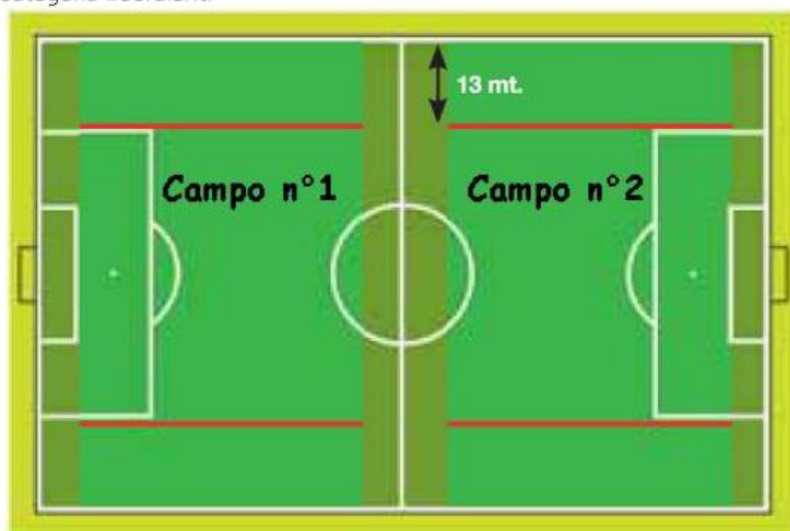
In alternativa le dimensioni dell'area di rigore devono essere di larghezza 30 metri x lunghezza 13 metri (si possono usare anche delimitatori di spazi preferibilmente piatti).

Il punto del calcio di rigore è fissato a 9 metri dalla linea di porta.

Esempio sulla possibile strutturazione del campo di gioco 9c9 cat. Esordienti



Esempio sulla possibile strutturazione del campo di gioco trasverso per le gare 9c9 o 8c8 nella categoria Esordienti



Green Card

Coloro che sono proposti alla direzione delle gare potranno utilizzare la cosiddetta "Green Card", il cartellino verde che premia i giocatori che si rendono protagonisti di particolari gesti di fair-play (gioco giusto) o di "Good play" (gioco buono); in sostanza gesti di significativa sportività nei confronti degli avversari, dell'arbitro, del pubblico, dei compagni di gioco o apprezzabili gesti tecnici.

Al termine della gara entrambi i tecnici dovranno motivare e avallare la green Card nell'apposito spazio del referto di gara, controfirmandolo.

Al termine della sessione autunnale e primaverile il Comitato si riserva di premiare i ragazzi segnalati.

Risultato della gara.

I risultati di ciascun tempo di gioco devono essere conteggiati separatamente.

Pertanto, a seguito del risultato del primo tempo, il secondo tempo inizierà nuovamente con il risultato di parità (stessa cosa vale per il terzo tempo). Il risultato finale della gara sarà determinato dal numero di mini-gare vinte da ciascuna squadra, acquisendo un punto per ciascun tempo vinto o pareggiato.

Possono quindi verificarsi le seguenti combinazioni:

- 3-3 pareggi in tutti e tre i tempi
- 3-2 due tempi in pareggio e una vittoria da una delle due squadre
- 3 1 un tempo in pareggio e due vittorie da parte di una delle due squadre
- 3 0 vittoria di una squadra in tutti e tre i tempi
- 2 2 una vittoria a testa e un pareggio nei tre tempo
- 2 1 due vittorie di una squadra e una vittoria dell'altra squadra nei tre tempi.

A ogni gara è obbligatorio eseguire i rigori in movimento denominati "Shootout", le cui modalità di svolgimento sono specificate in un apposito regolamento fornito in allegato.

La squadra che avrà totalizzato il maggior numero di goal guadagnerà un punto da aggiungere al risultato dell'incontro (come se fosse un quarto tempo di gioco). In caso di parità (come per i tempi di gioco), sarà assegnato un punto a ciascuna squadra.

Time out

E' possibile e opportuno l'utilizzo di un time-out della durata di 1 minuto per ciascuna squadra, nell'arco di ciascun tempo di gioco.

Il Time-out può essere richiesto quando il gioco è fermo e la palla è in possesso della squadra che lo richiede nella propria metà campo.

Rapporto di gara:

Al termine della gara i tecnici e i dirigenti delle due società dovranno firmare per avallo il risultato riportato sul rapporto arbitrale che la società ospitante dovrà far pervenire insieme alle distinte contenenti i nominativi dei giocatori delle due squadre al Comitato Provinciale entro e non oltre le 48 ore dalla data di espletamento della gara con le modalità usuali.

Saluti

E' fatto obbligo ai giocatori delle due squadre di salutare, schierandosi a centrocampo:

- A. il pubblico all'inizio e alla fine della gara.
- B. I giocatori e dirigenti della squadra avversaria, sfilando su due file parallele al centro del campo in senso opposto, sia all'inizio sia al termine della gara, stringendosi la mano.

Terzo tempo FAIR PLAY

Il settore giovanile e scolastico promuove l'organizzazione del terzo tempo supplementare denominato fair play, in cui le società e le famiglie mettono a disposizione dei partecipanti una merenda da condividere tra loro, allargando naturalmente l'invito anche a tecnici, dirigenti e genitori delle squadre coinvolte in occasione dell'incontro. In questo modo il settore giovanile e scolastico intende sempre più diffondere il concetto della sana competizione, che si esalta attraverso elevati valori etici e sociali.

Variazione alle regole di gioco

La rimessa da fondo campo potrà essere eseguita dal portiere nei modi seguenti :

- con la palla a terra (giocando quindi poi con i piedi) all'interno dell'area di rigore quando il portiere vuole iniziare il gioco facendo un passaggio ad un giocatore fuori dall'area di rigore nella zona "No-pressing";
- dal limite dell'area quando il portiere vuole eseguire un calcio di rinvio.

In occasione della rimessa del fondo non è permesso ai giocatori della squadra avversaria superare la linea determinata dal limite dell'area di rigore e dal suo prolungamento fino alla linea laterale, permettendo di far giocare la palla sui lati al di fuori dell'area di rigore (**zona "NO-PRESSING"**). Il gioco comincia normalmente quando il giocatore fuori dall'area riceve la palla. E' chiaro che nell'etica della norma i giocatori avversari dovranno comunque permettere lo sviluppo iniziale del gioco, evitando di andare velocemente in pressione appena eseguita la rimessa.

Nel caso in cui il portiere esegue un calcio di rinvio (in seguito ad una rimessa dal fondo campo) o rimetta in gioco la palla (sia con le mani che con i piedi) il pallone deve cadere nella propria metà campo; in caso contrario sarà battuto un calcio di punizione indiretto dal punto in cui è avvenuta l'infrazione.

Il calcio d'angolo dovrà essere battuto sull'angolo dell'area di rigore.

Il fuori gioco è previsto solo negli ultimi 13 metri, ovvero tra il limite dell'area di rigore e la linea di fondocampo; la segnalazione potrà essere fatta ponendo alla distanza prevista due coni segnalatori sulle linee laterali.

E' concesso il retropassaggio al portiere, fatto salvo che lo stesso non può toccare la palla con le mani.

Purchè una rete sia valida bisogna che il giocatore che ha fatto il tiro abbia superato la linea di metà campo.

La rimessa laterale è effettuata con le mani; se palesemente errata va fatta ripetere allo stesso giocatore.

I calci di punizione possono essere diretti ed indiretti e la distanza della barriera deve essere di 7 metri.

Il giocatore reo di comportamento grave non sarà espulso nella classica forma con il cartellino rosso, ma sarà fatto uscire dal campo di gioco e non potrà rientrare nell'arco della partita; è ammessa la sua sostituzione nei tempi di gioco successivi a quello in cui è avvenuta l'espulsione.

Si ricorda di specificare a referto quanto avvenuto al campo; il giocatore espulso non dovrà intendersi automaticamente squalificato per la successiva gara, ma dovrà attendere il verdetto del giudice sportivo; la sanzione decorrerà dal giorno successivo a quello di pubblicazione del comunicato ufficiale.

“SHOOTOUT” : 1VS1, rigore in movimento

Norme Regolamentari :

1. Il gioco di Abilità Tecnica è una sfida agli “SHOOTOUT”, sfida 1vs1 tra giocatore e portiere delle due squadre che si confrontano.
2. L’obiettivo è quello di favorire l’apprendimento della tecnica, in particolare nel tiro in porta e nel dribbling.
3. Il giocatore che svolge il ruolo di attaccante parte con la palla al piede da una distanza massima di metri 25 dalla porta (in particolare dalla linea del semicerchio della metà campo in cui si svolge la sfida) ed ha un tempo massimo di 8 secondi per terminare l’azione. La partenza viene determinata dal fischio dell’arbitro; dal fischio dell’arbitro parte il conteggio del tempo.
4. Il portiere deve posizionarsi sulla linea di porta e può muoversi in avanti solo quando parte l’azione dell’attaccante(quindi potrebbe non coincidere con il fischio dell’arbitro).
5. Nel caso di respinta del portiere, palo o traversa l’azione deve considerarsi conclusa e non sarà possibile colpire ancora il pallone per una seconda conclusione.
6. Gli interventi del portiere che nel Regolamento del gioco del calcio sono da considerare punibili (per esempio intervento del portiere con le mani fuori dall’area di rigore, atterramento dell’attaccante) provocano la realizzazione del goal.
7. Gli attaccanti devono obbligatoriamente condurre la palla sempre in avanti nella direzione della porta (non possono, quindi, invertire la direzione tornando indietro con la palla) nel qual caso l’azione deve considerarsi conclusa.
8. Gli “Shootout” verranno effettuati da tutti i calciatori partecipanti all’incontro, tenendo presente degli obblighi fissati dal regolamento tecnico delle gare in merito alle sostituzioni. Alla fine del primo tempo di gara verranno effettuati 9 “shootout” per squadra, coinvolgendo i calciatori che erano presenti in campo al termine del primo tempo, portiere compreso. Al termine del secondo tempo verranno effettuati ulteriori 9 “shootout” coinvolgendo i calciatori che erano presenti in campo al termine del secondo tempo, portiere compreso.
9. Al termine delle fasi di “Shootout” verranno conteggiati i goal realizzati da entrambe le squadre. La squadra risultata vincitrice guadagnerà un punto da aggiungere al risultato dell’incontro. In caso di parità, come per i tempi di gioco, verrà assegnato un punto a ciascuna squadra.
10. Al fine di ottimizzare i tempi di gioco si consiglia di eseguire lo “SHOOTOUT” contemporaneamente da entrambe le squadre (una per ogni metà campo).

I collaboratori dell’attività di base effettueranno delle verifiche gare e se non dovessero essere rispettati i regolamenti sopra elencati dovranno essere presi i provvedimenti disciplinari del caso.

Reglement C – Jugend 9 gegen 9

SPORTSAISON 2019-2020

Altergrenze

Gemeldet werden können die Jahrgänge 2007, 2008 und 2009 sofern sie das 10. Lebensjahr vollendet haben.

Vorgeschlagene Kategorien 2019/2020

C-Jugend Gemischt: Jahrgänge **2007, 2008** und **2009** sofern sie das 10. Lebensjahr vollendet haben.

C-Jugend 1. Jahr Junior: Jahrgänge **2008** und **2009** sofern sie das 10. Lebensjahr vollendet haben, mit der Möglichkeit auf der Spielerliste **3 Fußballspieler Jahrgang 2007** anzuführen.

Technische Leitung der Mannschaften

Die Vereine müssen in ihrem Organigramm einen Trainer mit Trainerausbildung oder Ausbilder Junger Fußballspieler oder Trainer der 3[^]Cat. ausgestellt vom technischen Verbandszentrum bzw. Einen Trainer, welcher den ehemaligen Kurs Coni-FIGC bestanden hat.

Leistung der Spiele

Die Leitung der Spiele muss von folgenden Personen erfolgen:

- Trainer mit folgenden Möglichkeiten:
 - o Trainer der Heimmannschaft
 - o Trainer der Gastmannschaft
 - o In den ersten beiden Spielzeiten abwechselnd vom Trainer der Heim- und Gastmannschaft und eine Spielzeit mit der Form der "Eigenen Spielleitung"
- Gemeldete Vereinsfunktionäre oder Fußballspieler der Kategorien A-Jugend oder Junioren, welche einen eigens von der FIGC geführten Kurs besucht haben
- "Eigenen Spielleitung"
- Offizielle AIA Schiedsrichter, sofern die Vereine die Kosten übernehmen und Verfügbarkeit besteht. Der Schiedsrichter muss angemessene Kleidung tragen.

Ausrüstung der Fußballspieler

Man empfiehlt Fußballschuhe mit Gummisohle oder jene mit dreizehn Stollen; es ist Pflicht Schienbeinschützer zu tragen.

Teilnahme am Spiel

Das Spiel, ausgetragen mit 9 Feldspielern pro Mannschaft, wird in 3 Spielzeiten zu je 20 Minuten aufgeteilt; alle Teilnehmer auf der Spielerliste müssen eine gesamte Spielzeit durchspielen.

In der 1. Spielzeit dürfen keine Auswechslungen vorgenommen werden, Ausnahme bei Verletzungen; Bei Beginn der 2. Spielzeit muss der Spielleiter die Einwechslung aller Reservespieler der 1. Spielzeit kontrollieren, welche die gesamte Spielzeit durchspielen müssen, Ausnahme bei Verletzungen; In der 2. Spielzeit können nur jene Spieler gewechselt werden, welche die gesamte erste Spielzeit bestritten haben.

In der dritten Spielzeit können, bei unterbrochenem Spiel, die sog. "fliegenden Wechsel" vorgenommen werden. Dies ermöglicht jedem Kind eine angemessene Teilnahme am Spiel.

Es ist verboten einen Spieler in zwei verschiedenen Turnierspielen am selben Tag teilnehmen zu lassen; ausserdem wäre es gut dass die Kinder nicht mehr als ein Spiel Samstag/Sonntags der selben Woche bestreiten.

Alle Fußballspieler müssen der vom Gesetz vorgesehenen ärztlichen Untersuchung zur Eignungsbescheinigung unterzogen worden sein; die Bescheinigung muss im Vereinssitz aufliegen.

Die Vereine müssen dem Schiedsrichter die Spielerlisten in zweifacher Ausführung mit maximal 18 Fußballspielern abgeben, zusammen mit den Spielerausweisen, welche die Meldung bei der FIGC bestätigen (die Liste kann direkt von der Internetseite ausgefüllt und ausgedruckt werden).

Trainer und Vereinsfunktionäre müssen für die Teilnahme den ausgestellten Verbandsausweis vorweisen.

Der Zugang zum Spielfeld ist einem Trainer und 3 Begleitpersonen pro Mannschaft erlaubt.

Die Vereine dürfen mit Begründung den Spieltag oder Uhrzeit verlegen, sofern im Einverständnis beider Seiten und diese dem Landeskomitee mitteilen.

Spielfeld

Die Spiele werden auf Spielfeldern in der Länge von Strafraum zu Strafraum ausgetragen, sowie in der Breite von 44 Metern (2 Meter pro Seite ab den Strafraum des regulären Spielfeldes).

Die Tore müssen die Größe von 5 bis 6 x von 1,80 bis 2 mt. haben.

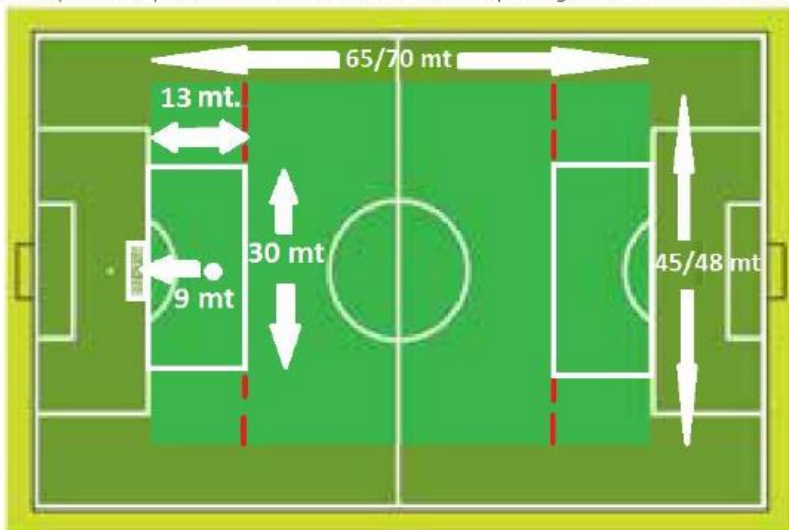
Die Spielbälle müssen der Größe Nr. 4 sein.

Der Strafraum wird in der Länge nach mit zwei Hütchen auf den Seitenlinien 9 Meter von der Grundlinie gekennzeichnet und in der Breite nach mit zwei Hütchen auf 9 Metern von den Torpfosten.

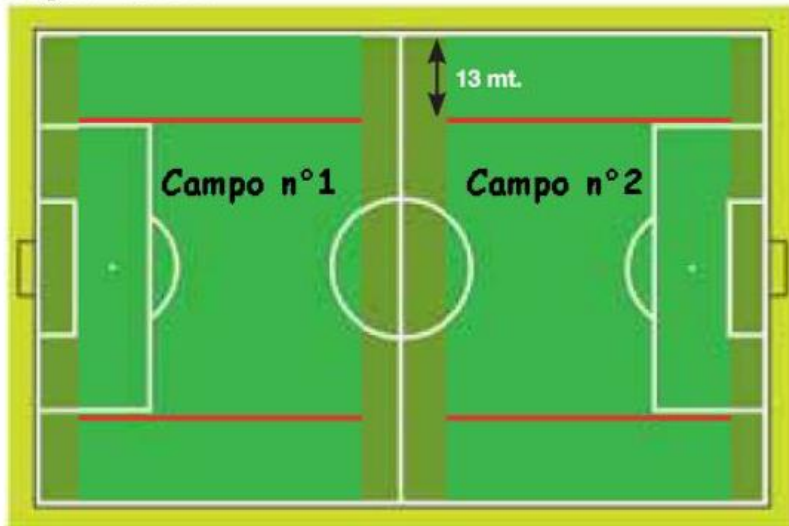
Alternativ kann der Strafraum 30 x 13 Meter auch mit flachen Kennzeichnungen eingezeichnet werden.

Der Strafpunkt wird 9 Meter von der Torlinie fixiert.

Esempio sulla possibile strutturazione del campo di gioco 9c9 cat. Esordienti



Esempio sulla possibile strutturazione del campo di gioco trasverso per le gare 9c9 o 8c8 nella categoria Esordienti



Green Card

Die Spielleiter können die sog. "Green Card" vergeben, welche die Spieler prämiieren soll, die sich durch Gesten des "Fair Play" und "Good Play" auszeichnen; Gesten der Sportlichkeit gegenüber den Gegnern, Schiedsrichter, Publikum oder eigenen Mitspielern oder für technische Feinheiten.

Am Ende des Spiels müssen die Trainer die "Green Card" im Bericht erwähnen, den Spieler der sie erhalten hat und die Begründung und beide Trainer dies unterzeichnen.

Am Ende der Herbst- und Frühjahrstätigkeit wird das Komitee diese Spieler prämiieren.

Spielergebnis

Die Ergebnisse der einzelnen Spielzeiten müssen getrennt voneinander berechnet werden.

Deshalb wird nach dem erzielten Ergebnis der ersten Spielzeit, die zweite Spielzeit mit ausgeglichenen begonnen (das selbe gilt für die dritte Spielzeit). Das Endergebnis wird aus den einzelnen gewonnenen Spielzeiten jeder Mannschaft zusammengesetzt, mit einem Punkt für jede gewonnene oder ausgeglichene Spielzeit.

Folgende Spielergebnisse können sich daraus ergeben:

- 3-3 Ausgleich bei allen drei Spielzeiten
- 3-2 zwei ausgeglichene Spielzeiten und eine Spielzeit mit Sieg einer Mannschaft
- 3 1 eine ausgeglichene Spielzeit und zwei Spielzeiten mit Siegen einer Mannschaft
- 3 0 Siege der selben Mannschaft in allen drei Spielzeiten
- 2 2 ein Sieg pro Mannschaft und ein Ausgleich in den drei Spielzeiten
- 2 1 zwei Spielzeiten mit Siegen einer Mannschaft und ein Sieg der anderen Mannschaft

Bei jedem Spiel müssen die Penaltys in Bewegung sog. "Shootout" ausgeführt werden; Reglement im weiteren Anhang.

Jene Mannschaft, die mehr Penaltys erzielt erhält einen weiteren Punkt der dem Endergebnis zugerechnet wird (wie eine vierte Spielzeit). Im Falle eines Gleichstandes (wie in den Spielzeiten) erhalten beide Mannschaften einen Punkt.

Time out

Es besteht die Möglichkeit ein Time-Out von einer Minute pro Mannschaft in jeder Spielzeit zu beantragen.

Das Time-Out kann bei unterbrochenen Spiel beantragt werden und die Mannschaft die es anfordert in Ballbesitz in der eigenen Feldhälfte ist.

Spielbericht

Am Ende des Spieles muss der Bericht mit dem Endergebnis von Trainer und Begleitperson beider Mannschaften unterzeichnet werden. Die Heimmannschaft muss den Bericht mit den beiden Spielerlisten innerhalb 48 Stunden nach dem Spiel ans Autonome Landeskomitee übermitteln.

Begrüßungen

Die Spieler beider Mannschaften müssen folgende Begrüßungen auf der Höhe des Mittelfeldes vornehmen:

- A. An das Publikum zu Beginn und am Ende des Spieles.
- B. Die Spieler und Begleitpersonen des Gegners in der Mitte des Spielfeldes in zwei verlaufenden Reihen zu Beginn und am Ende des Spieles mit einem Händedruck.

Dritte Zeit FAIR PLAY

Der Jugend- und Schulsektor fördert die Abhaltung der dritten Zeit sog. Fair Play, bei der die Vereine und Eltern einen Umtrunk und eine kleine Mahlzeit für die Spieler, Trainer, Begleitpersonen und Eltern beider Mannschaften zu Verfügung stellen. Dadurch wird das Konzept eines gesunden Wettbewerbs verbreitet, der durch hohe ethische und soziale Werte gesteigert wird.

Änderung einiger Spielregeln

Der Abstoß kann vom Tormann wie folgt ausgeführt werden:

- mit dem Spielball am Boden (also Abstoß mit den Füßen) innerhalb des Strafraumes erfolgen, wenn der Tormann das Spiel wieder aufnehmen will, mit dem Pass zu einem Mitspieler außerhalb des Strafraumes (siehe Zone NO PRESSING),
- oder auf der Linie des Strafraumes sollte der Tormann einen Abstoß ausführen möchten.

Beim Abstoß ist es den Spielgegnern nicht erlaubt die Linie des Strafraums, auch in der Breite bis zur Seitenlinie, zu übertreten, um die Möglichkeit zu bieten den Ball auch seitlich vom Strafraum zuzuspielen (**Zone "NO-PRESSING"**).

Das Spiel beginnt wenn der Spieler ausserhalb des Strafraumes den Ball erhält. Die Gegner müssen den Anfang des Spielverlaufes ermöglichen, ohne sofort mit Pressing beim Abstoß zu beginnen.

Beim Abstoß des Tormannes bzw. die Wiederaufnahme des Spieles von Seiten des Tormannes (mit den Händen oder den Füßen), muss der Ball in der eigenen Spielhälfte landen; ansonsten wird ein indirekter Freistoß erfolgen.

Der Eckball muss von der Ecke des Strafraumes erfolgen.

Die Abseitsregel gilt nur in den letzten 13 Metern, also von der Strafraumgrenze bis zum Spielfeldende; dies kann mit der Positionierung zweier Hütchen auf den Seitenlinien gekennzeichnet werden.

Der Rückpass an den Tormann ist erlaubt, dieser darf den Ball aber nicht mit den Händen annehmen.

Damit ein Tor gültig ist, muss der Spieler der es erzielt hat, die Mittellinie übertreten haben.

Der Seiteneinwurf muss mit den Händen erfolgen; sollte dieser fehlerhaft sein kann er vom selben Spieler wiederholt werden.

Die Freistöße können direkt oder indirekt erfolgen und der Abstand der Mauer muss 7 Meter betragen.

Der Spieler mit schwerwiegenden Fehlverhalten wird nicht wie gewöhnlich mit der roten Karte bestraft, sondern muss das Spielfeld verlassen und darf nicht mehr im Laufe des Spieles eingesetzt werden; der Spieler kann in den Spielzeiten nach dem Verweis ausgewechselt werden.

Man erinnert solche Fälle im Bericht zu erwähnen; der Fußballspieler ist nicht automatisch fürs nächste Spiel gesperrt, sondern muss auf eventuelle Disziplinarmaßnahmen des Sportrichters abwarten; die Sperre muss ab den darauffolgenden Tag der Veröffentlichung im Rundschreiben abgelesen werden.

“SHOOTOUT” : 1VS1, penalty in bewegung

Bestimmungen :

1. Das technische Spiel genannt “SHOOTOUT” besteht in einem Duell 1:1 zwischen Spieler und Tormann der beiden Mannschaften.
2. Ziel ist es die technischen Voraussetzungen im Ballschuss und im Dribbling zu verbessern.
3. Der Stürmer startet mit dem Fußball ab einer Distanz von 25 Metern vom Tor und hat 8 Sekunden Zeit seine Aktion zu beenden. Der Start erfolgt durch den Pfiff des Schiedsrichters. Damit wird auch die Zeit berechnet.
4. Der Torwart muss sich auf der Torlinie positionieren und kann sich auch nach vorne bewegen sobald der Stürmer seine Aktion startet (muss also nicht mit den Pfiff des Schiedsrichters abgestimmt sein).
5. Im Falle einer Parade des Torwarts, Pfosten oder Querlatte ist die Aktion abgeschlossen und es ist nicht möglich den Ball noch ein zweites Mal zu treffen.
6. Sollte der Torwart den Eingriff nicht nach Reglement ausüben (z.B. Handspiel außerhalb des Strafraums, Foulspiel an den Angreifer) verursacht dies ein erzieltes Tor.
7. Der Angreifer muss den Ball immer in Richtung Tor führen (er kann also keine Richtungsänderungen vornehmen und mit dem Ball zurückkommen); in diesem Fall ist die Aktion abgeschlossen.
8. Die “Shootout” werden von allen teilnehmenden Fußballspielern geschossen, in Anbetracht der vorgesehenen Auswechslungen. Nach Abschluss der ersten Spielzeit werden 9 “shootout” pro Mannschaft geschossen, mit den Spielern welche die erste Spielzeit bestritten haben, Torwart inbegriffen. Nach Abschluss der zweiten Spielzeit werden weitere 9 “shootout” geschossen mit den Fußballspielern, welche die zweite Spielzeit abgeschlossen haben, Torwart inbegriffen.
9. Am Ende der “Shootout” werden die erzielten Tore beider Mannschaften gezählt. Der Sieger erhält einen weiteren Punkt, welcher dem Endergebniss hinzugefügt werden muss. Im Falle eines Gleichstandes erhält, wie auch in den 3 Spielzeiten vorgesehen, jede Mannschaft einen zusätzlichen Punkt.
10. Um die Spielzeit nicht zu sehr zu verlängern, können die SHOOTOUT gleichzeitig von beiden Mannschaften ausgetragen werden (auf beiden Spielhälften).

Die Mitarbeiter der Basistätigkeit werden Spielkontrollen vornehmen; sollten die oben angeführten Reglement nicht eingehalten werden so werden entsprechende Disziplinarmaßnahmen getroffen.

Regolamento Pulcini 7vs7 Stagione agonistica 2019-2020

Limiti di età

Possono essere tesserati i nati nell'anno 2009, 2010 e i nati del 2011 purchè abbiano compiuto l'8° anno di età.

Conduzione tecnica delle squadre

Le società dovranno avere in organico un tecnico con qualifica federale UEFA o istruttore giovani calciatori o allenatore di 3ª categoria rilasciata dal Settore Tecnico.

Arbitraggio delle gare

Per l'arbitraggio delle gare si deve ricorrere alla formula dell'autoarbitraggio.

Tale opportunità prevede che la gara venga arbitrata dagli stessi giocatori che disputano la gara,, delegando al dirigente arbitro ed ai tecnici responsabili delle squadre che si confrontano su eventuali e particolari interventi di mediazione e supporto.

Equipaggiamento dei calciatori

Per le scarpe da gioco è obbligatorio l'utilizzo di scarpe da gioco con la suola di gomma o a tredici tacchetti; è d'obbligo l'utilizzo dei parastinchi.

Partecipazione alla gara

La gara, disputata da 7 giocatori per squadra, sarà suddivisa in 3 tempi da 15 minuti ciascuno; tutti i partecipanti iscritti nella lista devono giocare un tempo intero.

Nel 1° tempo di gioco non sono ammesse sostituzioni, se non in caso di infortunio; all'inizio del 2° tempo il direttore di gara dovrà verificare che tutti gli atleti di riserva siano immessi per disputare il 2° tempo per intero (senza possibilità di essere sostituiti, fatto salvo i casi di infortunio).

Nel 2° tempo possono essere sostituiti fra loro solo i giocatori che hanno già disputato interamente il 1° tempo.

Nel terzo tempo le sostituzioni si fanno, a gioco fermo, con la procedura cosiddetta "cambio volante", assicurando così ad ogni bambino in elenco una presenza in gara più ampia possibile.

E' assolutamente vietato che un giocatore partecipi nella stessa giornata solare a due gare di Torneo, così come è opportuno che i ragazzi non disputino più di una gara nelle giornate del sabato e della domenica della stessa settimana.

Tutti i giocatori sono tenuti a sottoporsi preventivamente a visita medica per il rilascio del certificato di idoneità alla attività sportiva; il certificato deve rimanere agli atti della società.

Le società dovranno presentare all'arbitro regolare distinta in duplice copia, fino a un massimo di 18 giocatori e documento comprovante il tesseramento alla FIGC (la distinta si può compilare e stampare direttamente dal sito web).

Per i tecnici e dirigenti si dovrà presentare quale documento di riconoscimento, la tessera ufficiale prevista per la partecipazione alle gare.

L'accesso al terreno di gioco è consentito a un tecnico per società e a un massimo di 3 tre dirigenti per società.

Le società possono variare, per validi motivi, la data e l'orario stabilito della gara, purchè ci sia l'accordo tra le parti, comunicando al Comitato le variazioni concordate.

Il terreno di gioco

La dimensione del campo varia da una minima di 45x35 a una massima di 65x50; è possibile l'utilizzo trasversale della metà del campo di gioco.

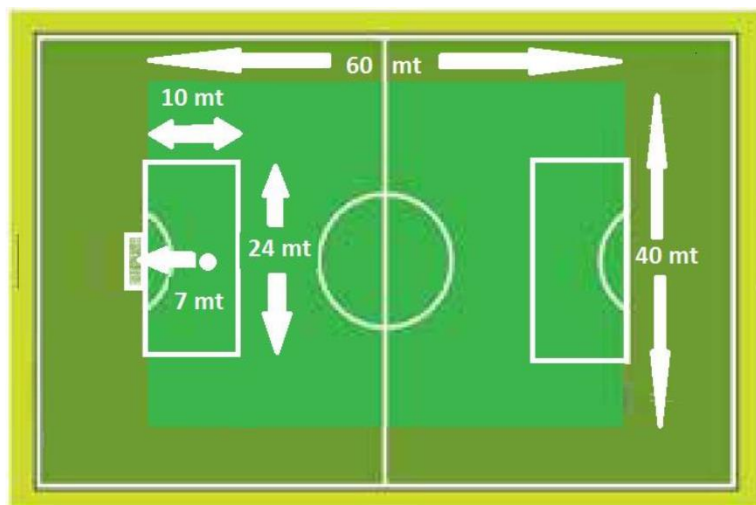
Le porte devono avere le misure da 5x1,80 in alternativa da 4 a 6 metri x 1,80 a 2.

I palloni devono essere di dimensioni ridotte della misura convenzionale n.ro 4.

L'area di rigore deve avere la larghezza da 23 a 25 metri ed una lunghezza da 10 a 13 metri; per la delimitazione è preferibile l'utilizzo di delimitatori piatti.

Il punto del calcio di rigore è fissato a 7 metri dalla linea di porta.

Di seguito alcuni esempi :



Green Card

Coloro che sono proposti alla direzione delle gare potranno utilizzare la cosiddetta "Green Card", il cartellino verde che premia i giocatori che si rendono protagonisti di particolari gesti di fair-play (gioco giusto) o di "Good play" (gioco buono); in sostanza gesti di significativa sportività nei confronti degli avversari, dell'arbitro, del pubblico, dei compagni di gioco o apprezzabili gesti tecnici.

Al termine della gara entrambi i tecnici dovranno motivare e avallare la green Card nell'apposito spazio del referto di gara, controfirmandolo.

Al termine della sessione autunnale e primaverile il Comitato si riserva di premiare i ragazzi segnalati.

Risultato della gara.

I risultati di ciascun tempo di gioco devono essere conteggiati separatamente.

Pertanto, a seguito del risultato del primo tempo, il secondo tempo inizierà nuovamente con il risultato di parità (stessa cosa vale per il terzo tempo). Il risultato finale della gara sarà determinato dal numero di mini-gare vinte da ciascuna squadra, acquisendo un punto per ciascun tempo vinto o pareggiato.

Possono quindi verificarsi le seguenti combinazioni:

- 3-3 pareggi in tutti e tre i tempi
- 3-2 due tempi in pareggio e una vittoria da una delle due squadre
- 3 1 un tempo in pareggio e due vittorie da parte di una delle due squadre
- 3 0 vittoria di una squadra in tutti e tre i tempi
- 2 2 una vittoria a testa e un pareggio nei tre tempo
- 2 1 due vittorie di una squadra e una vittoria dell'altra squadra nei tre tempi.

A ogni gara è obbligatorio eseguire i rigori in movimento denominati "Shootout", le cui modalità di svolgimento sono specificate in un apposito regolamento fornito in allegato.

La squadra che avrà totalizzato il maggior numero di rigori guadagnerà un punto da aggiungere al risultato dell'incontro (come se fosse un quarto tempo di gioco). In caso di parità (come per i tempi di gioco), sarà assegnato un punto a ciascuna squadra.

Time out

E' possibile e opportuno l'utilizzo di un time-out della durata di 1 minuto per ciascuna squadra, nell'arco di ciascun tempo di gioco.

Il Time-out può essere richiesto quando il gioco è fermo e la palla è in possesso della squadra che lo richiede nella propria metà campo.

Rapporto di gara:

Al termine della gara i tecnici e i dirigenti delle due società dovranno firmare per avallo il risultato riportato sul rapporto arbitrale che la società ospitante dovrà far pervenire insieme alle distinte contenenti i nominativi dei giocatori delle due squadre al Comitato Provinciale entro e non oltre le 48 ore dalla data di espletamento della gara con le modalità usuali.

Saluti

E' fatto obbligo ai giocatori delle due squadre di salutare, schierandosi a centrocampo:

- A. il pubblico all'inizio e alla fine della gara.
- B. I giocatori e dirigenti della squadra avversaria, sfilando su due file parallele al centro del campo in senso opposto, sia all'inizio sia al termine della gara, stringendosi la mano.

Terzo tempo FAIR PLAY

Il settore giovanile e scolastico promuove l'organizzazione del terzo tempo supplementare denominato fair play, in cui le società e le famiglie mettono a disposizione dei partecipanti una merenda da condividere tra loro, allargando naturalmente l'invito anche a tecnici, dirigenti e genitori delle squadre coinvolte in occasione dell'incontro. In questo modo il settore giovanile e scolastico intende sempre più diffondere il concetto della sana competizione, che si esalta attraverso elevati valori etici e sociali.

Variazione alle regole di gioco

Per quanto riguarda il "retropassaggio al portiere" sono da tenere presenti le seguenti norme :

- non è consentito al portiere raccogliere con le mani il pallone calciato verso di lui dal compagno;
- non è consentito alla squadra avversaria intervenire sul retropassaggio;
- il portiere in possesso palla non può essere attaccato e deve quindi poter giocare senza essere contrastato;
- il portiere non può mantenere il possesso palla per più di 6 secondi, sia con le mani che con i piedi;
- il portiere che mette la palla a terra non può riprendere la stessa con le mani.

La rimessa da fondo campo sarà effettuata con palla a terra all'interno dell'area di rigore.

Nel caso in cui il portiere esegue un calcio di rinvio (in seguito ad una rimessa dal fondo campo) o rimetta in gioco la palla (sia con le mani che con i piedi) il pallone deve cadere nella propria metà campo; in caso contrario sarà battuto un calcio di punizione indiretto dal punto in cui è avvenuta l'infrazione.

Non è previsto il fuorigioco.

La rimessa laterale è effettuata con le mani; se palesemente errata va fatta ripetere allo stesso giocatore.

Nel caso in cui, durante un tempo di gioco, si verifichi una differenza di 5 reti tra le due squadre, la squadra in svantaggio può giocare con un calciatore in più sino a quando la differenza viene ridotta a 3 reti.

I calci di punizione possono essere diretti ed indiretti e la distanza della barriera deve essere di 6 metri.

Il giocatore reo di comportamento grave non sarà espulso nella classica forma con il cartellino rosso, ma sarà fatto uscire dal campo di gioco e non potrà rientrare nell'arco della partita; è ammessa la sua sostituzione nei tempi di gioco successivi a quello in cui è avvenuta l'espulsione.

Si ricorda di specificare a referto quanto avvenuto al campo; il giocatore espulso non dovrà intendersi automaticamente squalificato per la successiva gara, ma dovrà attendere il verdetto del giudice sportivo; la sanzione decorrerà dal giorno successivo a quello di pubblicazione del comunicato ufficiale.

“SHOOTOUT” : 1VS1, rigore in movimento

L'effettuazione dei Shoot Out è facoltativo laddove sussiste il tempo necessario per disputare questo gioco.

Norme Regolamentari :

1. Il gioco di Abilità Tecnica è una sfida agli “SHOOTOUT”, sfida 1vs1 tra giocatore e portiere delle due squadre che si confrontano.
2. L'obiettivo è quello di favorire l'apprendimento della tecnica, in particolare nel tiro in porta e nel dribbling.
3. Il giocatore che svolge il ruolo di attaccante parte con la palla al piede da una distanza massima di metri 25 dalla porta (dal semicerchio della metà campo in cui si svolge la sfida) ed ha un tempo massimo di 8 secondi per terminare l'azione.
La partenza viene determinata dal fischio dell'arbitro; dal fischio dell'arbitro parte il conteggio del tempo.
4. Il portiere deve posizionarsi sulla linea di porta e può muoversi in avanti solo quando parte l'azione dell'attaccante(quindi potrebbe non coincidere con il fischio dell'arbitro).
5. Nel caso di respinta del portiere, palo o traversa l'azione deve considerarsi conclusa e non sarà possibile colpire ancora il pallone per una seconda conclusione.
6. Gli interventi del portiere che nel Regolamento del gioco del calcio sono da considerare punibili (per esempio intervento del portiere con le mani fuori dall'area di rigore, atterramento dell'attaccante) provocano la realizzazione del goal.
7. Gli attaccanti devono obbligatoriamente condurre la palla sempre in avanti nella direzione della porta (non possono, quindi, invertire la direzione tornando indietro con la palla) nel qual caso l'azione deve considerarsi conclusa.
8. Gli “Shootout” verranno effettuati da tutti i calciatori partecipanti all'incontro, tenendo presente degli obblighi fissati dal regolamento tecnico delle gare in merito alle sostituzioni. Alla fine del primo tempo di gara verranno effettuati 7 “shootout” per squadra, coinvolgendo i calciatori che erano presenti in campo al termine del primo tempo, portiere compreso. Al termine del secondo tempo verranno effettuati ulteriori 7 “shootout” coinvolgendo i calciatori che erano presenti in campo al termine del secondo tempo, portiere compreso.
9. Al termine delle fasi di “Shootout” verranno conteggiati i goal realizzati da entrambe le squadre. La squadra risultata vincitrice guadagnerà un punto da aggiungere al risultato dell'incontro. In caso di parità, come per i tempi di gioco, verrà assegnato un punto a ciascuna squadra.
10. Al fine di ottimizzare i tempi di gioco si consiglia di eseguire lo “SHOOTOUT” contemporaneamente da entrambe le squadre (una per ogni metà campo).

I collaboratori dell'attività di base effettueranno delle verifiche gare e se non dovessero essere rispettati i regolamenti sopra elencati dovranno essere presi i provvedimenti disciplinari del caso.



FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

L'AUTOARBITRAGGIO: Istruzioni per l'uso

“Le gare della categoria Pulcini dovranno essere arbitrate con il “metodo dell'autoarbitraggio” [...].

Tale opportunità prevede che la gara venga arbitrata dagli stessi giocatori che disputano la gara, delegando al dirigente-arbitro ed ai tecnici responsabili delle squadre che si confrontano eventuali e particolari interventi di mediazione e supporto.”

(Comunicato Ufficiale n°1 del Settore Giovanile e Scolastico - FIGC)

A seguito dell'introduzione delle modalità di Autoarbitraggio nella categoria Pulcini, si vogliono sintetizzare alcuni aspetti caratteristici e delle sue modalità di esecuzione.

Innanzitutto ci preme sottolineare l'importanza di avere una guida di riferimento in ciascuna gara, che riteniamo debba essere il Dirigente-Arbitro, ossia una persona adeguatamente formata per adempiere tale compito.

FINALITÀ

1. Stimolare l'auto-organizzazione
2. Conoscere e applicare correttamente il Regolamento di Gioco
3. Creare un clima positivo
4. Educare ed insegnare, giocando.

IL RUOLO DEL DIRIGENTE ARBITRO

Compiti didattici	Deve conoscere le regole di gioco e informarsi sulle relative differenze e sulle modalità applicative nell'attività di base
Compiti organizzativi	In sintonia con i dirigenti societari, collabora all'organizzazione delle gare informandosi su tutti gli adempimenti pre, durante e post gara
Rapporti con i tecnici	Comunica con il Responsabile Tecnico e gli allenatori sui rinforzi educativi che riguardano principalmente la gara negli aspetti comportamentali
Rapporti con i giocatori	Li aiuta nella conoscenza delle regole di gioco, favorendone il rispetto, con un comportamento imparziale che rappresenti un esempio positivo

(fonte: Guida Tecnica per le Scuole di Calcio, a cura del Settore Giovanile e Scolastico, 2008, pag. 40)

Il Dirigente Arbitro garantisce lo “*Spirito di Gioco*”, assicurando:

1. Sicurezza dei giocatori
2. Pari opportunità di gioco
3. Continuità del gioco
4. Piacere di giocare

“Bisogna sempre ricordare che una partita giocata dai Piccoli Amici, Pulcini ed Esordienti serve per rinforzare le conoscenze dei bambini sul calcio e sulla regolamentazione del gioco; quindi è parte di un contesto di apprendimento.”

(“Guida Tecnica per le Scuole di Calcio”, a cura del Settore Giovanile e Scolastico, 2008, pag. 38).

COSA DEVE FARE IL DIRIGENTE ARBITRO

Prima della gara

- ✓ Definire, con i Tecnici e i Dirigenti delle squadre coinvolte, modalità di intervento nel corso della gara, seguendo le linee guida della FIGC-Settore Giovanile e Scolastico
- ✓ Identificare (in base alle vigenti norme) i giocatori riportati nella lista gara, insieme ad un Dirigente della Squadra con cui avviene il confronto
- ✓ Spiegare e/o ricordare ai giovani calciatori la modalità dell'autoarbitraggio e alcune regole significative del gioco
- ✓ Dare istruzioni pratiche ai giovani calciatori (es. “quando volete richiamare l'attenzione su una irregolarità, alzate la mano e chiamate a voce alta «punizione» oppure «fallo»...”)
- ✓ Fare l'ingresso in campo e i saluti

La fase che precede la gara è sicuramente molto importante per favorire la conoscenza tra i bambini delle due squadre e tra gli adulti coinvolti (tecnici e dirigenti), aiutando a creare un clima positivo per permettere ai bambini coinvolti di esprimere al meglio le proprie abilità.

Durante la gara

- ✓ Supervisionare la gara
- ✓ Intervenire se **STRETTAMENTE NECESSARIO** (per infortuni, per garantire la sicurezza, in caso di evidenti e gravi scorrettezze...)
- ✓ Favorire l'autogestione della partita: *per tale motivo potrebbe risultare utile individuare 1-2 bambini di ciascuna squadra che, in caso di situazioni dubbie, possano decidere in merito insieme ai bambini eventualmente coinvolti. In ogni caso è bene che situazioni del genere siano comunque osservate con estrema attenzione dal Dirigente-Arbitro e comunque dai Tecnici e dai Dirigenti*
- ✓ Negli intervalli tra i 3 o 4 tempi, informare i giovani calciatori di eventuali comportamenti non consoni svoltisi durante la gara e dare indicazioni propositive al riguardo (es. “quando cerchi di prendere la palla all'avversario, fallo senza spingere”, “ricordati che quando esegui la rimessa laterale i piedi devono essere fuori dal campo”, ecc).
- ✓ Cronometrare il tempo di gioco
- ✓ Fermare il tempo di gioco per il *Time Out* chiesto dai tecnici

- ✓ Fermare il gioco per l'eventuale assegnazione di una "GREEN CARD", che può essere anche proposta da uno dei tecnici delle due squadre
 - ✓ Controllare che i cambi vengano svolti secondo le norme per l'Attività di Base
- ➔ Si consiglia di utilizzare un taccuino dove registrare le osservazioni da riportare ai giocatori durante l'intervallo fra i tempi di gioco e dove registrare le sostituzioni dei giocatori.

Dopo la gara

- ✓ Fare eseguire i saluti
- ✓ Fornire, quando necessario, feedback ai giovani calciatori e/o ai Tecnici e Dirigenti
- ✓ Compilare il referto e sottoscriverlo unitamente ai Dirigenti delle due squadre
- ✓ Favorire l'organizzazione del "Terzo Tempo Fair Play", invitando i genitori a portare una merenda da far condividere a tutti i bambini che hanno partecipato alla gara (Tè caldo, crostata, ecc.)

Suggerimenti e linee guida

È opportuno che i bambini, prima di prendere parte alle gare, vengano formati sulle regole del gioco. Pertanto ciascuna società dovrà occuparsi di coinvolgere esperti delle regole del gioco applicate nell'Attività di Base, come, ad esempio:

- la Sezione AIA di appartenenza
- gli Arbitri (in attività o dimessi)
- gli Esperti dell'Attività di Base messi a disposizione del Coordinamento Federale Regionale-SGS
- i Dirigenti-Arbitro appositamente formati

È quindi evidente che durante gli allenamenti settimanali il Tecnico dovrà "allenare" i giovani calciatori all'autoarbitraggio, in accordo con le finalità di cui sopra.

È molto importante che le società informino i genitori dei giovani calciatori sulla Modalità dell'Autoarbitraggio, sulle sue finalità e sulle modalità esecutive, così da creare quell'ideale clima positivo in cui il giovane calciatore possa apprendere nel miglior modo possibile.

Durante la gara, tecnico, dirigenti accompagnatori e pubblico devono fare attenzione a non influenzare le decisioni dei giocatori (es. "prendila che è nostra!", "vai avanti che non è fallo" ecc.).

In caso di particolari situazioni di gioco, di seguito sono schematizzate alcune semplici soluzioni:

Situazione	Soluzione
- Barriera	Dare indicazioni per il posizionamento
- Calci di Punizione	Suggerire un segnale per dare il "via" *
- Grave scorrettezza	Intervento del D.A.
- Giocatore deve allacciarsi le scarpe	Il bambino chiama l'interruzione della partita
- Non trovano accordo sul fallo	"Palla a due"

(Slides presentate ai corsi informativi per Dirigente-Arbitro dal dott. Stefano Florit)

Situazione	Soluzione
- Sostituzione di un giocatore	Cambio volante
- Tempo di gioco	Viene definito dal D.A.
- Rimessa laterale <u>platealmente</u> scorretta	Intervento del D.A.
- ?

Attendere un attimo prima di intervenire!!*

Si ringrazia il Coordinamento Federale Regionale Friuli Venezia Giulia del Settore Giovanile e Scolastico per il contributo offerto per la realizzazione di tale documento

Organigramma Settore Giovanile e Scolastico / Organigramm Jugend- und Schulsektor

Si porta a conoscenza di tutte le società, l'organigramma degli attuali collaboratori del Settore Giovanile e Scolastico (S.G.S.) del Comitato di Bolzano, con rispettive competenze principali.

Man teilt allen Vereinen das aktuelle Organigramm der Mitarbeiter des Jugend- und Schulsektors des Autonomen Landeskomitee Bozen mit jeweiligen Aufgabenbereich mit.

Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico / Koordinator Jugend- und Schulsektor
DAMINI CLAUDIO - 333.5305572

Attività di Base / Basistätigkeit

Delegato Attività di Base / Delegierter Basistätigkeit
ANDOLFATO MAURO - 338.2404612

Categoria Esordienti / Kategorie C-Jugend:

PIAZZA ANDREA - 392.7774714
VALLINE MARCO - 333.6721160

Categoria Pulcini / Kategorie D-Jugend:

BERARDO RODOLFO - 338.2462694
PIETRUCCI MASSIMO - 339.7544412

Categoria Primi Calcio Piccoli Amici / Kategorie E-F-Jugend:

VIRCIGLIO CARMELO - 339.8813498
POLITA FABIO - 393.2493347

Scuole Calcio / Fußballschulen:

PRIMERANO FRANCESCO - 338.5669691

Attività Calcio Femminile Giovanile / Tätigkeit Jugend Damenfußball
MAIR BRUNO – 347.9130475

Responsabile Calcio a Cinque / Verantwortlicher Kleinfeldfußball
CIMA MASSIMO - 351.8242509

Attività Scolastica / Schultätigkeit

Responsabile Attività Scolastica / Verantwortlicher Schultätigkeit
ANDOLFATO MAURO - 338.2404612

Collaboratori / Mitarbeiter:

Attività Scolastica Bolzano / Schultätigkeit Bozen:
Attività Scolastica Val Pusteria / Schultätigkeit Pustertal:
Attività Scolastica Bassa Atesina / Schultätigkeit Unterland:
Attività Scolastica Bressanone / Schultätigkeit Brixen:

VISINTAINER BEATRICE
STAUDER PAUL
STEIN BERNHARD
FERRARIS DENISE

Amministrazione / Verwaltung

DAMINI RUBEN

Media / Social

IGINI MATTEO

MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

Gare del / Spiele des: 28-29/02 – 01/02/03/2020:

- **Campionato 3^a Categoria / Meisterschaft 3. Amateurliga – Girone / Kreis C – 10^a Andata / Hinrunde**
Ore 15.00 RINA - PERCHA Domenica 01/03/20 a Rasa / Raas
- **Coppa Provincia 3^a Categoria / Landespokal 3. Amateurliga – 2° Turno / 2. Runde - Andata / Hinspiel**
Ore 15.00 UTTENHEIM - ST. PANKRAZ Sabato 29/02/20 a Molini Tuers/Mühlen Taufers Sint.
- **Campionato Giovanissimi / Meisterschaft B-Jugend U15 Fair Play – Girone /Kreis C – 3^a Andata / Hinrunde**
Ore 19.30 PRATO ALLO STELVIO (inv.)- LAAS LASA Lunedì 02/03/20 a Prato allo Stelvio / Prad am Stilfs.
- **Campionato Giovanissimi / Meisterschaft B-Jugend U15 Fair Play – Girone /Kreis E – 3^a Andata / Hinrunde**
Ore 15.00 BOZNER B - VIRTUS BOLZANO B Sabato 29/02/20 a Bolzano / Bozen Talvera A Sint.

Gare del / Spiele des: 05-06-07-08-09/03/2020:

- **Campionato 1^a Categoria / Meisterschaft 1. Amateurliga – Girone / Kreis B – 2^a Ritorno / Rückrunde**
Ore 15.00 CHIENES - VAHRN Sabato 07/03/20 a Chienes / Kiens S.Sigismondo
Ore 15.00 RASEN - LATZFONS VERDIN. Domenica 08/03/20 a Valdaora / Olang Sint.
- **Coppa Provincia 3^a Categoria / Landespokal 3. Amateurliga – 2° Turno / 2. Runde - Ritorno / Rückspiel**
Ore 15.00 ST. PANKRAZ - UTTENHEIM Sabato 07/03/20 a S.Valburga/St.Walburg Ultimo Sint.
- **Campionato Giovanissimi / Meisterschaft B-Jugend U15 Prov. – Girone /Kreis A – 4^a Andata / Hinrunde**
Ore 18.00 SALORNO RAIFF. - RIFFIAN KUENS Venerdì 06/03/20 a Salorno / Salurn
- **Campionato Esordienti misti / Meisterschaft C-Jugend gemischt – Girone /Kreis A – 1^a Andata / Hinrunde**
Ore 18.00 PARTSCHINS RAIFF. - VIRTUS BOLZANO Giovedì 05/03/20 a Plaus
Ore 15.00 ALTO ADIGE - LAIVES BRONZOLO Sabato 07/03/20 a Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.

Gare del / Spiele des: 12-13-14-15-16/03/2020:

- **Campionato 3^a Categoria / Meisterschaft 3. Amateurliga – Girone / Kreis C – 1^a Ritorno / Rückrunde**
Ore 18.00 GOSENSASS - DIETENHEIM AUFH. Sabato 14/03/20 a Vipiteno / Sterzing Nord
- **Campionato Juniores / Meisterschaft Junioren U19 Prov. – Girone /Kreis B – 1^a Andata / Hinrunde**
Ore 15.00 AHRNTAL - WEINSTRASSE SUD Sabato 14/03/20 a S.Giovanni/St.Johann V.Aurina Sint.
- **Campionato Esordienti misti / Meisterschaft C-Jugend gemischt – Girone /Kreis C – 2^a Andata / Hinrunde**
Ore 10.30 MARGREID - VAL PASSIRIA Sabato 14/03/20 a Ora / Auer Sint.
- **Campionato Esordienti misti / Meisterschaft C-Jugend gemischt – Girone /Kreis E – 2^a Andata / Hinrunde**
Ore 18.15 RITTEN SPORT B - LANA SPORTV. Lunedì 16/03/20 a Renon Collalbo / Ritten Klobenstein

Gare del / Spiele des: 19-20-21-22-23/03/2020:

- **Campionato Juniores / Meisterschaft Junioren U19 Fair Play – Girone /Kreis C – 3^a Andata / Hinrunde**
Ore 15.30 LAAS LASA - VIRTUS BOLZANO Sabato 21/03/20 a Oris / Eysr
- **Campionato Esordienti misti / Meisterschaft C-Jugend gemischt – Girone /Kreis B – 3^a Andata / Hinrunde**
Ore 18.00 ST. GEORGEN - AUSWAHL RIDNAUN. Giovedì 19/03/20 a Teodone / Dietenheim Sint.

Gare del / Spiele des: 26-27-28-29-30/03/2020:

- **Campionato Juniores / Meisterschaft Junioren U19 Prov. – Girona /Kreis B – 3^a Andata / Hinrunde**
Ore 20.30 AHRNTAL - SARNTAL FUSSBALL Mercoledì 25/03/20 a S.Giovanni/St.Johann V.Aurina Sint.

Gare del / Spiele des: 01-02-03-04-05/05/2020:

- **Campionato Giovanissimi / Meisterschaft B-Jugend U15 Fair Play – Girona /Kreis C–3^a Ritorno/ Rückrunde**
Ore 14.30 LAAS LASA (inv.) - PRATO STELVIO Sabato 02/05/20 a Lasa / Laas

RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

S.S.V.	AHRNTAL	D.F.C.	NIEDERDORF
A.S.V.	AICHA	A.S.D.	OLIMPIA MERANO
F.C.D.	ALTO ADIGE	A.S.D.	OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
	AUSWAHL RIDNAUNTAL	A.S.D.	PFALZEN
A.S.G.	BARBIAN VILLANDERS	POL.	PINETA
U.S.D.	BRESSANONE	S.V.	PRATO ALLO STELVIO
S.S.V.	BRIXEN	A.S.D.	PREDOI
S.S.V.	BRUNICO BRUNECK	AS.SV	RASA RAAS
A.S.V.	CAMPO TRENIS FREIENFELD	A.S.D.	REAL MERANO C5
A.S.D.	CASTELBELLO CIARDES	F.C.	RED LIONS TARSCH
A.S.D.	CERMES TSCHERMS	U.S.	RISCONE SV REISCHACH
A.F.C.	EPPAN	GS.SV	SAN GENESIO JENESIEN
A.S.C.	JUGEND NEUGRIES	A.S.V.	SCHABS
A.S.V.	KALTERER FUSSBALL	S.C.	SCHENNA SEKTION FUSSBALL
A.S.V.	KLAUSEN CHIUSA	AC.SG	SCILIAR SCHLERN
U.S.	LA VAL	S.C.D.	ST. GEORGEN
A.S.D.	LAAS LASA	A.S.C.	ST. MARTIN MOOS I.P.
A.S.C.	LAJEN RAIFFEISEN	S.V.	STEINEGG RAIFFEISEN
S.G.	LATZFONS VERDINGS	F.C.	UNTERLAND DAMEN
S.C.	LAUGEN	C.F.	VIPITENO STERZING
A.S.D.	MARLENGO FOOTBALL FIVE	A.C.D.	VIRTUS BOLZANO
F.C.	MERANO MERAN CALCIO	ASV.D.	VOELLAN RAIKA
D.S.V.	MILLAND	SSV.D.	VORAN LEIFERS
S.V.	MOELTEN VOERAN	S.V.	WIESEN
F.C.	NEUMARKT EGNA		

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Spedition mittels Post benatragen (in diesem Fall werden die Speditionskosten dem Verein angerechnet).

RISULTATI / SPIELERGBNISSE

NOTE / ANMERKUNGEN :

- R** = RAPPORTO NON Pervenuto / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

PROMOZIONE / LANDESLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/02/2020

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
 Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - R		
AHRNTAL	- BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	0 - 2
(1) ALBEINS	- VAL PASSIRIA	4 - 0
NATURNS	- LATSCH	0 - 0
NATZ	- EPPAN	3 - 1
SCHENNA SEKTION FUSSBALL	- MILLAND	1 - 3
STEGEN STEGONA	- VORAN LEIFERS	3 - 1
TERLANO	- PARTSCHINS RAIFFEISEN	3 - 0
WEINSTRASSE SUED	- CAMPO TRENS FREIENFELD	3 - 1

(1) - disputata il 22/02/2020

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. NATURNS	34	17	10	4	3	26	17	9	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	32	16	9	5	2	31	8	23	0
S.S.V. AHRNTAL	30	17	9	3	5	33	21	12	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	30	16	9	3	4	31	28	3	0
D.S.V. MILLAND	27	17	7	6	4	19	9	10	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	27	17	8	3	6	24	20	4	0
F.C. TERLANO	26	17	7	5	5	26	14	12	0
S.V. LATSCH	26	17	6	8	3	19	13	6	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	24	16	7	3	6	34	29	5	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	22	17	6	4	7	25	22	3	0
A.S.V. NATZ	21	17	6	3	8	22	31	-9	0
S.C. VAL PASSIRIA	20	16	5	5	6	24	28	-4	0
S.V. ALBEINS	16	17	3	7	7	18	24	-6	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	16	17	4	4	9	16	34	-18	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	9	17	1	6	10	12	33	-21	0
A.F.C. EPPAN	5	17	0	5	12	8	37	-29	0

1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 22/02/2020

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 12 Giornata - A		
VELTURNO FELDTURNS	- LATZFONS VERDINGS	2 - 3

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
AUSWAHL RIDNAUNTAL	32	13	10	2	1	37	11	26	0
SG LATZFONS VERDINGS	27	13	9	0	4	25	16	9	0
S.S.V. TAUFERS	26	13	8	2	3	22	15	7	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	23	13	7	2	4	20	15	5	0
S.V. LUSON-LUSEN	23	13	7	2	4	30	26	4	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	19	13	6	1	6	24	20	4	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	19	13	6	1	6	21	26	-5	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	17	13	5	2	6	16	12	4	0
A.S.V. VAHRN	16	13	5	1	7	19	29	-10	0
U.S. VELTURNO FELDTURNS	14	13	3	5	5	16	24	-8	0
S.C. RASEN A.S.D.	13	13	4	1	8	17	24	-7	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	12	13	3	3	7	18	28	-10	0
A.S. CHIENES	9	13	2	3	8	14	21	-7	0
S.C. PLOSE	9	13	2	3	8	19	31	-12	0

CALCIO A 5 / KLEINFELD SERIE C2

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 20/02/2020

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE AA - 5 Giornata - A		
FEBBRE GIALLA	- REAL MERANO C5	2 - 5
(1) MARLENGO FOOTBALL FIVE	- ESERCITO RCST TRIDENTINA	7 - 9
OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	- BRESSANONE	7 - 0

(1) - disputata il 21/02/2020

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. REAL MERANO C5	38	15	12	2	1	56	23	33	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	32	15	10	2	3	53	30	23	0
A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE	17	15	5	2	8	48	48	0	0
G.S.D. FEBBRE GIALLA	21	15	6	3	6	34	36	-2	0
A.S.D. ESERCITO RCST TRIDENTINA	16	15	5	1	9	52	69	-17	0
U.S.D. BRESSANONE	6	15	2	0	13	31	68	-37	0

JUNIORES / JUNIOREN ELITE Under 19

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 22/02/2020

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - A		
BOZNER	- BRIXEN	1 - 2
(1) LANA SPORTVEREIN	- VORAN LEIFERS	1 - 5
NATURNS	- ST. MARTIN MOOS I.P.	5 - 1
(2) TRAMIN FUSSBALL	- MILLAND	0 - 2

(1) - disputata il 24/02/2020

(2) - disputata il 21/02/2020

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. BOZNER	9	4	3	0	1	11	3	8	0
S.S.V. BRIXEN	9	4	3	0	1	11	9	2	0
S.S.V. NATURNS	7	4	2	1	1	11	6	5	0
D.S.V. MILLAND	6	4	2	0	2	4	3	1	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	6	4	2	0	2	9	12	-3	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	6	4	2	0	2	9	13	-4	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	4	4	1	1	2	11	10	1	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	0	4	0	0	4	1	11	-10	0

ALLIEVI / A-JUGEND ELITE Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/02/2020

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - A		
(1) AUSWAHL RIDNAUNTAL	- SPORT CLUB ST.GEORGEN	1 - 4
PARTSCHINS RAIFFEISEN	- MAIA ALTA OBERMAIS	2 - 3
STEGEN STEGONA	- ST.PAULS	4 - 4
VIRTUS BOLZANO	- BOZNER	6 - 0

(1) - disputata il 22/02/2020

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	12	4	4	0	0	16	2	14	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	10	4	3	1	0	11	2	9	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	9	4	3	0	1	13	10	3	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	5	4	1	2	1	10	12	-2	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	4	4	1	1	2	10	12	-2	0
F.C. BOZNER	4	4	1	1	2	5	11	-6	0
F.C.D. ST.PAULS	1	4	0	1	3	4	13	-9	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	0	4	0	0	4	5	12	-7	0

ALLIEVI / A-JUGEND Under 17

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 22/02/2020

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			GIRONE B - 2 Giornata - A		
OLIMPIA MERANO	- LANA SPORTVEREIN	3 - 0	BRIXEN	- TAUFERS	2 - 0
(1) OLTRISARCO JUVE	- JUGEND NEUGRIES	2 - 3	(1) GHERDEINA	- CAMPO TRENS	7 - 0
(2) SLUDERNO	- TRAMIN FUSSBALL	2 - 2	MILLAND	- BRUNICO BRUNECK	0 - 1
			VORAN LEIFERS	- GITSCHBERG JOCHTAL	1 - 1

(1) - disputata il 23/02/2020

(2) - disputata il 19/02/2020

(1) - disputata il 23/02/2020

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	6	2	2	0	0	4	2	2	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	4	2	1	1	0	3	0	3	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	3	1	1	0	0	4	0	4	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	3	2	1	0	1	1	3	-2	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	2	2	0	2	0	2	2	0	0
A.S. SLUDERNO	1	2	0	1	1	2	3	-1	0
S.C. SCENNA SEKTION FUSSBALL	0	1	0	0	1	0	1	-1	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	0	2	0	0	2	2	7	-5	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. GHERDEINA	6	2	2	0	0	9	1	8	0
S.S.V. BRIXEN	4	2	1	1	0	5	3	2	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	4	2	1	1	0	4	3	1	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	4	2	1	1	0	3	2	1	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	3	2	1	0	1	3	9	-6	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	1	2	0	1	1	2	3	-1	0
D.S.V. MILLAND	0	2	0	0	2	2	4	-2	0
S.S.V. TAUFERS	0	2	0	0	2	1	4	-3	0

GIOVANISSIMI / B-JUGEND ELITE Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/02/2020

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - A		
BOZNER	- SCILIAR SCHLERN	2 - 1
MILLAND	- PARTSCHINS RAIFFEISEN	1 - 2
OLIMPIA MERANO	- BRIXEN	2 - 2
SPORT CLUB ST.GEORGEN	- VIRTUS BOLZANO	2 - 1

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRIXEN	10	4	3	1	0	15	5	10	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	8	4	2	2	0	10	6	4	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	7	4	2	1	1	7	7	0	0
F.C. BOZNER	5	4	1	2	1	7	7	0	0
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	4	4	1	1	2	5	7	-2	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	4	4	1	1	2	5	7	-2	0
D.S.V. MILLAND	3	4	1	0	3	7	11	-4	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	2	4	0	2	2	4	10	-6	0

GIOVANISSIMI / B-JUGEND Under 15

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 22/02/2020

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A		
(1) KALTERER FUSSBALL	- RIFFIAN KUENS	4 - 1
(1) SALORNO RAIFF.	- LANA SPORTVEREIN	4 - 0
(1) TSCHERMS MARLING	- ANDRIAN	0 - 3
(1) VORAN LEIFERS	- SCHLANDERS	3 - 1

(1) - disputata il 23/02/2020

GIRONE C - 2 Giornata - A		
PARTSCHINS RAIFF.	- SPORT CLUB LAAS	1 - 2
PRATO ALLO STELVIO	- CASTELBELLO C.	1 - 9
(1) TSCHERMS MARLING B	- MOLTEN VORAN	10 - 1

(1) - disputata il 20/02/2020

GIRONE E - 2 Giornata - A		
CAMPO TRENS	- GHERDEINA	7 - 0
VIRTUS BOLZANO	- BRESSANONE	4 - 1

GIRONE B - 2 Giornata - A		
(1) JUGEND NEUGRIES	- OLTRISARCO JUVE	14 - 1
LATZFONS VERDINGS	- SARNTAL FUSSBALL	3 - 0
(1) TAUFERS	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	4 - 2
VAL BADIA	- RASEN A.S.D.	0 - 1

(1) - disputata il 23/02/2020

GIRONE D - 2 Giornata - A		
EPPAN	- LAGHETTI RAIFFEISEN	2 - 6
(1) FRANGART RAIFF.	- GARGAZON	3 - 0
(2) JUGEND NEUGRIES C	- OLTRISARCO JUVE B	7 - 1
NAPOLI CLUB BOLZANO	- VORAN LEIFERS B	1 - 4

(1) - disputata il 21/02/2020

(2) - disputata il 24/02/2020

GIRONE F - 2 Giornata - A		
BRIXEN	- STEGEN STEGONA	4 - 5
NIEDERDORF	- MILLAND	7 - 0
RISCONE REISCHACH	- CHIENES	5 - 2

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	6	2	2	0	0	5	1	4	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	6	2	2	0	0	5	2	3	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	4	2	1	1	0	7	3	4	0
S.V. ANDRIAN	4	2	1	1	0	6	3	3	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	3	2	1	0	1	2	4	-2	0
S.C. SCHLANDERS	0	2	0	0	2	1	4	-3	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	0	2	0	0	2	2	6	-4	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	0	2	0	0	2	1	6	-5	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	6	2	2	0	0	23	2	21	0
SG LATZFONS VERDINGS	6	2	2	0	0	6	2	4	0
S.S.V. TAUFERS	4	2	1	1	0	5	3	2	0
S.C. RASEN A.S.D.	3	2	1	0	1	3	3	0	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	3	2	1	0	1	4	16	-12	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	1	2	0	1	1	1	4	-3	0
A.C.D. VAL BADIA	0	2	0	0	2	2	4	-2	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	0	2	0	0	2	3	13	-10	0

GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	6	2	2	0	0	17	2	15	0
sq.B TSCHERMS MARLING FUSSsq.B	6	2	2	0	0	13	2	11	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	3	1	1	0	0	10	0	10	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	3	1	1	0	0	2	1	1	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	0	2	0	0	2	2	10	-8	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	0	2	0	0	2	2	12	-10	0
SV MOLTEN VORAN	0	2	0	0	2	1	20	-19	0

GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.C JUGEND NEUGRIES sq.C	6	2	2	0	0	13	2	11	0
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	6	2	2	0	0	10	3	7	0
F.C. FRANGART RAIFFEISEN	3	2	1	0	1	4	4	0	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS Csq.B	3	2	1	0	1	6	8	-2	0
sq.B VORAN LEIFERS sq.B	3	2	1	0	1	5	7	-2	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	3	2	1	0	1	2	4	-2	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	0	2	0	0	2	2	6	-4	0
A.F.C. EPPAN	0	2	0	0	2	3	11	-8	0

GIRONE / KREIS E

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	6	2	2	0	0	8	2	6	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	4	2	1	1	0	11	4	7	0
F.C. BOZNER	1	1	0	1	0	4	4	0	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	0	0	0	0	0	0	0	0	0
sq.B JUGEND NEUGRIES sq.B	0	1	0	0	1	1	4	-3	0
U.S.D. BRESSANONE	0	1	0	0	1	1	4	-3	0
F.C. GHERDEINA	0	1	0	0	1	0	7	-7	0

GIRONE / KREIS F

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	6	2	2	0	0	16	0	16	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	4	2	1	1	0	5	2	3	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	3	1	1	0	0	5	4	1	0
S.S.V. BRIKEN	3	2	1	0	1	6	6	0	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	1	1	0	1	0	0	0	0	0
D.S.V. MILLAND	0	2	0	0	2	1	9	-8	0
A.S. CHIENES	0	2	0	0	2	2	14	-12	0

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 JUNIOR

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 17/02/2020

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 1 Giornata - A		
SALORNO RAIFFEISEN - VORAN LEIFERS	2 - 3	

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 23/02/2020

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A				GIRONE B - 2 Giornata - A			
NAPOLI CLUB BOLZANO - OLIMPIA MERANO	-		R	LAIVES BRONZOLO - VAHRN	3 - 3		
(1) ST.PAULS - ALTO ADIGE	0 - 4			VIRTUS BOLZANO B - AUSWAHL RIDNAUNTAL	4 - 0		
(1) VIRTUS BOLZANO - PARTSCHINS RAIFF.	1 - 4			(1) VORAN LEIFERS - VIRTUS BOLZANO C	2 - 3		

(1) - disputata il 22/02/2020

GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C.D. ALTO ADIGE	3	1	1	0	0	4	0	4	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	3	1	1	0	0	4	1	3	0
A.S.C. JUGEND NEUGRIES	3	1	1	0	0	4	1	3	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	3	1	1	0	0	4	2	2	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	0	2	0	0	2	3	8	-5	0
F.C.D. ST.PAULS	0	2	0	0	2	1	8	-7	0

GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.B VIRTUS BOLZANO sq.B	6	2	2	0	0	8	0	8	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	4	2	1	1	0	7	3	4	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	3	2	1	0	1	5	5	0	0
sq.C VIRTUS BOLZANO sq.C	3	2	1	0	1	3	6	-3	0
A.S.V. VAHRN	1	2	0	1	1	3	7	-4	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	0	1	0	0	1	2	3	-1	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	0	1	0	0	1	0	4	-4	0

COPPA 1^ CATEGORIA / POKAL 1. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 22/02/2020

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

ANDATA / HINSPIEL			ANDATA / HINSPIEL		
(1) SLUDERNO - SCILIAR SCHLERN	0 - 1		ULTEN RAIFFEISEN - TAUFERS	2 - 4	
(1) - disputata il 23/02/2020					
ANDATA / HINSPIEL			RITORNO / RÜCKSPIEL		
GARGAZON - FRANGART RAIFF.	1 - 1		CHIENES - <u>GITSCHBERG JOCHTAL</u>	0 - 3	

La Società sottolineata si è qualificata per il prossimo turno. Der unterstrichene Verein hat sich für die nächste Runde qualifiziert.

COPPA 2[^] CATEGORIA / POKAL 2. AMATEURLIGA

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 22/02/2020

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

1 [^] TRIANGOLARE / DREIERKREIS			RITORNO / RÜCKSPIEL		
SCHABS	- MONTAN	1 - 1	TESIDO	- <u>GAIS</u>	2 - 2
RITORNO / RÜCKSPIEL					
BURGSTALL FUSSBALL	- <u>KLAUSEN CHIUSA</u>	0 - 0			

Le Società sottolineate si sono qualificate per il prossimo turno. Die unterstrichenen Vereine haben sich für die nächste Runde qualifiziert.

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

Decisioni del Giudice Sportivo / Beschlusse des Sportrichters

Il Giudice Sportivo, Zelger Alexander, assistito dal Sostituto Giudice Sportivo Bardelli Angelo e dal rappresentante A.I.A., nella seduta del 26/02/2020, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

Der Sportrichter, Zelger Alexander, in Anwesenheit des stellvertretenden Sportrichters Bardelli Angelo und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung, hat in der Sitzung vom 26/02/2020 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 22/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

WEISS TIZIANO

(ALBEINS)

MERCURI LUCA

(VAL PASSIRIA)

GARE DEL / SPIELE VOM 23/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

OSMANI FETA

(VORAN LEIFERS)

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

ZIMMERHOFER BENJAMIN	(AHRNTAL)	NAGLER STEFAN	(BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)
PAULMICHL MARCO	(LATSCH)	MATHA MATTHIAS	(TERLANO)
GRUBER LEO	(WEINSTRASSE SUED)		

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

GARTNER FLORIAN	(AHRNTAL)	OSS EMER GIACOMO	(EPPAN)
NIEDERJAUFNER DANIEL	(MILLAND)	OBERHOFER IVAN	(MILLAND)
BURGER THOMAS	(SCHENNA SEKTION FUSSBALL)	MESSNER FELIX	(STEGEN STEGONA)

1[^] CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 22/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 100,00 LATZFONS VERDINGS

Per avere propri sostenitori acceso nel corso della gara fuochi d'artificio e fumogeni.

Weil eigene Anhaenger waehrend des Spiels Feuerwerkskoerper und Rauchkerzen gezuendet hatten.

Euro 100,00 VELTURNO FELDTHURNS

Per avere propri sostenitori acceso dei fumogeni nel primo tempo.

Weil eigene Anhaengern in der 1.Halbzeit rauchkerzen gezuendet hatten.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

HASLER NORBERT	(LATZFONS VERDINGS)
----------------	---------------------

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

KERSCHBAUMER MARTIN	(VELTURNO FELDTHURNS)
---------------------	-----------------------

CALCIO A 5 / KLEINFELD SERIE C2

GARE DEL / SPIELE VOM 21/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

STELLATO GERARDO (ESERCITO RCST TRIDENTINA)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

MUROLO CIRO (ESERCITO RCST TRIDENTINA) QUICI LUCA (MARLENGO FOOTBALL FIVE)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

D AMBROSIO CARLO (ESERCITO RCST TRIDENTINA)

A fine gara entrava indebitamente all'interno dell'area degli spogliatoi insultando e minacciando alcuni tesserati avversari.

Nach Spielende betrat er unerlaubterweise den Umkleidekabinen Bereiche und beleidigte drohend einige gegnerische Mitglieder.

JUNIORES / JUNIOREN ELITE Under 19

GARE DEL / SPIELE VOM 22/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

TROVATO RAFFAELE (BRIXEN)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

COSTALUNGA JEAN PAUL (BRIXEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 24/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

AMMENDA / GELDBUßE

Euro 50,00 LANA SPORTVEREIN

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

HUSNELDER HANNES

(LANA SPORTVEREIN)

OSS EMER NICOLO

(VORAN LEIFERS)

ALLIEVI / A-JUGEND ELITE Under 17

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

ALLIEVI / A-JUGEND Under 17

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

GIOVANISSIMI / B-JUGEND ELITE Under 15

GARE DEL / SPIELE VOM 23/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

ROSATTI LUCA

(BOZNER)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GABLONER MANUEL

(SCILIAR SCHLERN)

GIOVANISSIMI / B-JUGEND Under 15

GARE DEL / SPIELE VOM 21/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

GRUBER MATTHAEUS (FRANGART RAIFFEISEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 23/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

DI CRISTO ALESSANDRO (AUSWAHL RIDNAUNTAL) MAIR AM TINKHOF LUKAS (TAUFERS)

ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 JUNIOR

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

COPPA 1[^] CATEGORIA / POKAL 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 22/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

PARDELLER JOHANNES (ULTEN RAIFFEISEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

FALKENSTEINER FABIAN	(CHIENES)	ANDERGASSEN FELIX	(FRANGART RAIFFEISEN)
DONAT TOBIAS	(FRANGART RAIFFEISEN)	DUSINI THOMAS	(FRANGART RAIFFEISEN)
MAYER DIPAULI HANNES	(FRANGART RAIFFEISEN)	NIEDERWOLFSGRUBER SIMON	(TAUFERS)
WEISSTEINER SIMON	(TAUFERS)	LAIMER MARVIN	(ULTEN RAIFFEISEN)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

GRUENBACHER ARMIN	(CHIENES)	KUPA THOMAS	(CHIENES)
VOLGGER MATTHIAS	(CHIENES)	GABLONER HANNES	(FRANGART RAIFFEISEN)
BAGGIO LUCA	(GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)	NICOLETTI STEFAN	(GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)
WEIMER PHILIPP	(GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)		

GARE DEL / SPIELE VOM 23/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDDVERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

MITTERMAIR PETER	(SCILIAR SCHLERN)	FEDERSPIEL STEFAN	(SLUDERNO)
KOFLER STEFAN	(SLUDERNO)		

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

JAIDER TOBIAS	(SCILIAR SCHLERN)
---------------	-------------------

COPPA 2^A CATEGORIA / POKAL 2. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 22/ 2/2020

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

PROFUNSER FRANZ	(BURGSTALL FUSSBALL)
-----------------	----------------------

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE

BUCHSCHWENTER PHILIPP (BURGSTALL FUSSBALL)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (II INFR)

PUGLIESE CLEMENS (BURGSTALL FUSSBALL) STEGER HANNES (GAIS)

BRUNNER JAN (KLAUSEN CHIUUSA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (III INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (III VERGEHEN)

PROFUNSER LUKAS (BURGSTALL FUSSBALL) GASSER SIMON (KLAUSEN CHIUUSA)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

PUGLIESE ELIAS (BURGSTALL FUSSBALL) BACHER MICHAEL (KLAUSEN CHIUUSA)

STUEFER BENJAMIN (KLAUSEN CHIUUSA) PSENNER DENNIS (MONTAN)

ROTTENSTEINER DAMIAN (SCHABS) VECCHIO CHRISTIAN (SCHABS)

PLANKENSTEINER MATTHIAS (TESIDO) PRIETH THOMAS (TESIDO)

FACEBOOK CPA BOLZANO / LANDESKOMITEE BOZEN

Si comunica che è attiva la pagina Facebook del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, che si può seguire al link:

Man teilt mit, dass die Facebook Seite des Autonomen Landeskomitee Bozen unter folgenden link aktiv ist:

<https://www.facebook.com/lnbolzanobozen>

PAGINA WEB – FACEBOOK

Informiamo che, grazie ad un progetto nazionale, sono state attivate sia la nuova pagina web, che la pagina Facebook del SGS provinciale. Tramite questi canali verranno pubblicate tutte le nuove notizie del SGS e le foto delle future manifestazioni.

Invitiamo cortesemente a mettere “Mi piace” alla pagina Facebook, se gradita, in modo da sostenere e pubblicizzare questo nuovo progetto atto a creare una nuova forma d'interazione tra comitato e società.

Link pagina web:

<https://www.figc.it/it/giovani/territorio/mappa-del-territorio/bolzano/>

Link pagina Facebook:

<https://www.facebook.com/FIGC-Bolzano-1028429530543402/?ref=ts&fref=ts>

Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL
COMITATO DI BOLZANO, 27/02/2020.**

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.

"Wir weisen darauf hin, dass für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN
DER TAFEL DES AUTONOMEN
LANDESKOMITEE BOZEN AM 27/02/2020.**

Il Presidente - Der Präsident
Paul Georg Tappeiner